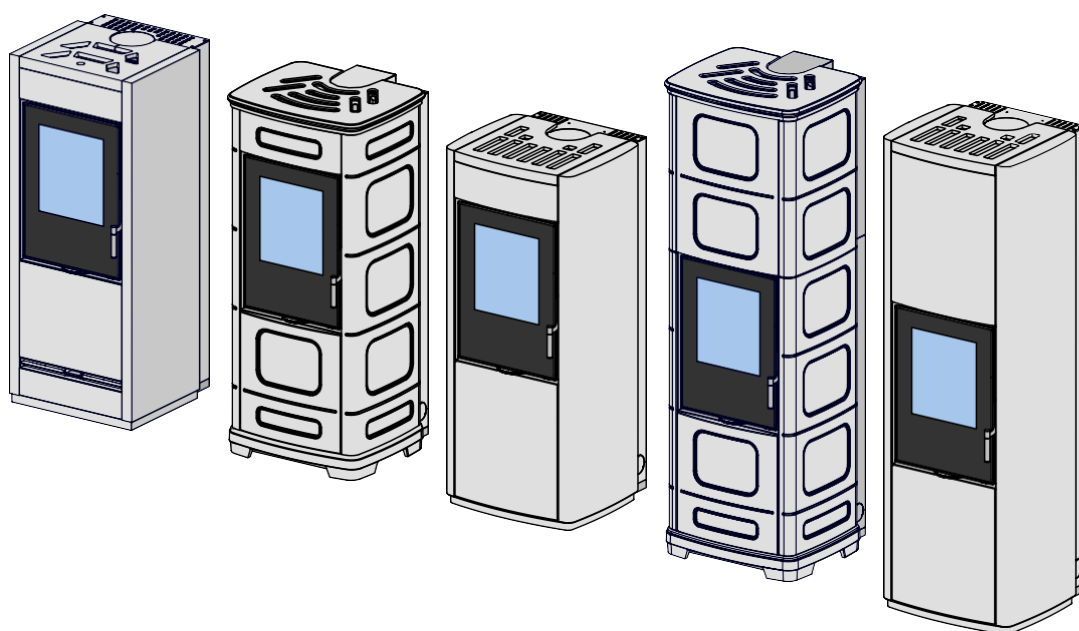


# Kamna na dřevo/pelety

## Komora E228



INFORMACE O VÝROBKU,  
INSTALACE A ÚDRŽBA

 **PIAZZETTA**

## PRODUCT INFORMATION, INSTALLATION AND MAINTENANCE

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám, že jste si vybrali jeden z našich produktů, který je výsledkem rozsáhlého a nepřetržitého výzkumu špičkového produktu z hlediska bezpečnosti, spolehlivosti a výkonu.

V dodané dokumentaci najdete všechny informace a rady, které potřebujete, abyste svůj výrobek používali co nejbezpečněji a efektivně jak je to možné.

Omezení, omezení a výjimky naleznete v záruce dodávané s produktem. V souladu se svou politikou neustálého zlepšování a obnovy produktu může výrobce provádět změny bez předchozího upozornění.

**Obrázky zobrazené v této příručce slouží pro účely vysvětlení a někdy nemusí přesně zobrazovat produkt.**

Kde je to stanoveno v předpisech vztahujících se na váš produkt, **CERTIFIKÁTY** a **PROHLÁŠENÍ** jsou k dispozici **V ELEKTRONICKÉ FORMĚ** na webových stránkách naší společnosti ([www.piazzetta.com](http://www.piazzetta.com)), v části „Produkty“ na stránce s konkrétními charakteristikami produktu. Tento dokument je majetkem Gruppo Piazzetta S.p.A. a žádná jeho část nesmí být reprodukována nebo zpřístupněna třetím stranám, zcela nebo částečně, bez písemného souhlasu Všechna práva vyhrazena Gruppo Piazzetta S.p.A..

**i** Tento návod obsahuje **INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝROBKU, INSTALACE A OBSLUHY**.  
■ Informace týkající se provozu naleznete v příručce „**PROVOZ INSTRUCTIONS**“.

**i** **Přečtěte si prosím pokyny a všechny informace dodané s produktem a veškerým**  
**Než začnete s instalací, používáním nebo jakýmkoli opravami, pečlivě uveďte v tomto návodu.**  
■ Pokud se vyskytnou nějaké problémy nebo pochybnosti, kontaktujte svého místního prodejce nebo autorizovaného T.A.C. (autorizované středisko technické pomoci).

# CONTENTS

<b>1</b>	<b>VŠEOBECNÉ INFORMACE</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>INFORMACE O PRODUKTU</b>	<b>6</b>
2.1	Popis výrobku	6
2.2	Identifikace dílu	7
2.3	Bezpečnostní zařízení	8
2.4	Kontrola zařízení	8
2.5	Identifikační údaje produktu	9
2.6	Charakteristika	9
2.7	Příslušenství na vyžádání	9
2.8	Technická data	10
2.9	Rozměry	14
<b>3</b>	<b>PALIVO</b>	<b>19</b>
3.1	Vlastnosti dřeva	19
3.2	Specifikace pelet	20
<b>4</b>	<b>VŠEOBECNÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE SYSTÉMU</b>	<b>21</b>
4.1	Instalační místnost	21
4.2	Přívod externího vzduchu	22
4.3	Komín	22
4.4	Komínový terminál	23
4.5	Kouřovod	23
<b>5</b>	<b>PŘÍPRAVY K INSTALACI</b>	<b>25</b>
5.1	Zacházení	25
5.2	Rozebání	25
<b>6</b>	<b>INSTALACE</b>	<b>26</b>
6.1	Minimální bezpečnostní vzdálenosti	26
6.2	Instalační sada a příslušenství	27
6.3	Metoda tepelné difúze	27
6.4	Připojení externího vzduchu	27
6.5	Připojení k odvodu kouře	28
6.6	Elektrické připojení	28
<b>7</b>	<b>SPUŠTĚNÍ A ZKOUŠKA PROVOZU</b>	<b>30</b>
<b>8</b>	<b>OBKLAD A OBLOŽENÍ</b>	<b>30</b>
<b>9</b>	<b>PŘED SPUŠTĚNÍM SPOTŘEBIČE</b>	<b>30</b>
<b>10</b>	<b>POUŽITÍ</b>	<b>30</b>
10.1	Informace o prvním spuštění	31
10.2	Otevírání dvířek	31
10.3	Nakládání pelet	31
<b>11</b>	<b>PROVOZNÍ REŽIM PELET</b>	<b>32</b>
<b>12</b>	<b>PROVOZNÍ REŽIM NA DŘEVO</b>	<b>32</b>
12.1	Ovládání spalovacího vzduchu	32
12.2	Spuštění spotřebiče	33
	<i>Rozměry a rozložení paliva</i>	34
12.3	Provoz v nepříznivých klimatických podmínkách	34
12.4	Přehřívání a vypínání	35
<b>13</b>	<b>PŘECHOD ZE DŘEVA NA PELETY</b>	<b>35</b>
<b>14</b>	<b>PŘECHOD Z PELET NA DŘEVO (HYBRID)</b>	<b>35</b>
14.1	Zvlhčovač	35
<b>15</b>	<b>ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b>	<b>36</b>
15.1	Naplánovaná údržba	36
15.2	Čištění keramického obkladu	37
15.3	Čištění lakovaných kovových částí	37
15.4	Čištění skla	37
15.5	Čištění topeniště a popelníkové zásuvky	37
15.6	Čištění roštu a podpěry roštu	38
15.7	Čištění spalovací komory	39
15.8	Čištění kouřovodu spotřebiče a detektoru kouře	40
15.9	Výměna pojistek	41
15.10	Likvidace popela	41
15.11	Čištění odvodu kouře	41
<b>16</b>	<b>KDYŽ SE NEPOUŽÍVÁ</b>	<b>41</b>
<b>17</b>	<b>CHYBY</b>	<b>42</b>
<b>18</b>	<b>LIKVIDACE VÝROBKU NA KONCI ŽIVOTNOSTI VÝROBKU</b>	<b>44</b>
18.1	Elektrický a elektronický odpad	45
<b>19</b>	<b>REFERENČNÍ STANDARDY</b>	<b>46</b>
<b>20</b>	<b>DODATEK</b>	<b>47</b>
	<i>Identifikační štítek: klíč- zkratky</i>	47

## 1 OBECNÁ INFORMACE

Definice: Pojem systém označuje jednotku skládající se ze spotřebiče a všech nezbytných instalací, které ovlivňují jeho provoz, včetně sání vzduchu, celého systému pro odvod spalin (připojovací potrubí kouřovodu, kouřovod, koncovka komína), prostor, jiné zdroje tepla, zařízení pro šíření tepla (teplovzdušné potrubí nebo vodovodní systém).

Definice: Termín normy nebo předpisy označuje všechny platné evropské nebo národní zákony, místní předpisy, zvláštní nebo konvenční požadavky vyplývající ze stavebních předpisů pro společné vlastnictví a věcných břemen nebo zákonů nebo správních aktů platných v zemi, kde je spotřebič umístěn. k instalaci.

Definice: Pojem vzduchotěsné zařízení se týká speciálně navrženého zařízení, které nasává vzduch potřebný ke správnému provozu z vnějšku místnosti instalace. Pojem vzduchotěsná instalace se rozumí instalace těchto typů spotřebičů tak, aby veškerý vzduch potřebný ke spalování byl nasáván zvenčí.

- Tento návod k použití připravil výrobce a je nedílnou součástí výrobku. V případě prodeje nebo přemístění produktu se ujistěte, že je tato brožura přiložena, protože informace v ní obsažené jsou určeny kupujícímu a komukoli, kdo se podílí na instalaci, používání a údržbě produktu.
- Než přistoupíte k instalaci, používání nebo jakékoli opravě, přečtěte si pozorně pokyny a všechny informace dodané s výrobkem a veškerým příslušenstvím, jakož i veškerou dokumentaci, na kterou se v tomto návodu odkazuje. Pokud se vyskytnou nějaké problémy nebo pochybnosti, kontaktujte prosím svého místního prodejce nebo autorizovaného T.A.C. (autorizované středisko technické pomoci).
- Gruppo Piazzetta S.p.A. nemůže být zodpovědná za situace rizika, závady, poškození, nefunkčnost produktu nebo za škody na věcech, lidech nebo zvířatech způsobené neoprávněným zásahem do spotřebiče a instalací, používáním a údržbou, která nerespektuje pokyny stanovené předpisy a výrobcem
- Jakékoli změny původních parametrů, které určují provoz výrobku, mohou provádět pouze autorizované osoby společnosti a s hodnotami stanovenými výrobcem. Neoprávněné zásahy do výrobku budou považovány za neoprávněnou manipulaci.

Při instalaci spotřebiče a při provozu spotřebiče je třeba dodržovat všechny místní předpisy, včetně těch, které odkazují na národní a evropské normy.

■ Instalace, používání a údržba výrobku musí být prováděny v souladu s příslušnými pokyny výrobce a v souladu se všemi příslušnými předpisy. Nerespektování uvedených pokynů a jakékoli nesprávné zásahy mohou vést k nebezpečným situacím, způsobit škody na osobách, majetku nebo zvířatech nebo vést ke zdravotním problémům nebo provozním poruchám.

Instalaci a údržbu výrobku musí provádět výhradně kvalifikovaný personál s dostatečnými znalostmi o samotném výrobku.

■ Používejte pouze originální náhradní díly doporučené výrobcem.

V případě poruchy nebo závady, před provedením jakéhokoli zásahu a před ukončením používání výrobku, si prosím prostudujte manuál poskytnutý výrobcem v částech " FAULTS" nebo " MESSAGES - SAFETY WARNINGS - ANOMALIES".

Kouř vycházející z ucpaného kouřovodu je nebezpečný. Udržujte kouřovod a spojovací potrubí kouřovodu čisté. Dodržujte pokyny výrobce k čištění.

- Udržujte výměníky a kouřové kanály na kotli v čistotě. Dodržujte pokyny výrobce k čištění.
- Používejte pouze doporučené palivo.
- Přečtěte si a dodržujte pokyny pro instalaci, použití a údržbu.

Použití produktu může způsobit, že se některé povrchy extrémně zahřejí (sklo, vnější povrchy, rukojeti, průchod pro odvod kouře). Jakýkoli kontakt mezi oděvem nebo částmi těla a těmito povrchy, včetně náhodného, může způsobit popáleniny nebo požár.

■ Před prováděním prací na částech zařízení, které mohou být horké (např. horní povrchová deska, mřížky, kryty, dvířka, nastavovací zařízení a ovládací zařízení), proveďte nezbytná opatření a používejte vhodné ochranné prostředky (rukavice, nástroj na otevírání požárních dveří nebo jiná specifická zařízení).

■ Ujistěte se, že je sklo horké v oblasti, odkud teplo vychází, nezůstává žádná jiná osoba než osoby se zkušenostmi s obsluhou spotřebiče.

Všichni (děti i dospělí) by měli být informováni o riziku kontaktu s horkými povrchy.

■ Děti, malé děti, zvířata nebo kdokoli jiný může utrpět popáleniny v důsledku náhodného kontaktu. Pokud jsou v domě nějaké rizikové osoby, měla by být instalována ochranná bariéra. Abyste omezili přístup ke spotřebiči, nainstalujte bezpečnostní zábranu, která zabrání kojencům, malým dětem a dalším rizikovým osobám mimo místnost a mimo horké povrchy.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku let 8 a vyšší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.

■ Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti.

⊘ Nepoužívejte spotřebič jako spalovnu nebo jiným způsobem, než pro který byl navržen.

■ Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozeno sklo nebo těsnění dvířek.

■ Když jsou kamna v provozu, otevírejte dvířka pouze na dobu nezbytně nutnou k přiložení dřeva a způsobem uvedeným v části "OTEVŘENÍ DVÍŘEK" v návodu dodaném výrobcem.

ⓘ Během fáze provozu a/nebo ochlazování může být slyšet mírné skřípání. To není považováno za vadu, ale je to důsledek tepelné roztažnosti použitých materiálů.

⊘ Jakékoli neoprávněné úpravy spotřebiče jsou zakázány.

⊘ Nestůjte ani neumísťujte předměty, které nejsou tepelně odolné, do předepsané minimální bezpečné vzdálenosti.

■ To platí i při vypnutém spotřebiči. Spotřebič může zapnout někdo jiný, nebo pokud je spotřebič předem nakonfigurován, může být kdykoli automaticky zapnut (naprogramován nebo pomocí dálkového ovládání).

■ Neumisťujte potraviny, nápoje nebo jiné nádoby s kapalinami na částech spotřebiče nebo na jeho okolí, s výjimkou oddílů speciálně určených výrobcem pro vaření nebo ohřívání potravin.

⊘ Neinstalujte výrobek do blízkosti stěn nebo předmětů z tepelně citlivého nebo hořlavého hořlavého materiálu (dřevo nebo podobný). Je důležité dodržovat a respektovat vzdálenosti a bezpečnostní údaje předepsané předpisy a uvedené v návodu dodaném výrobcem v části "INSTALACE".

■ JE ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ BEZ VHODNÉHO PLÁŠTĚNÍ.

⊘ Nikdy nepoužívejte benzín, palivo do svítilen benzínového typu, petrolej, kapalinu do zapalovače dřevěného uhlí, etylalkohol nebo podobné kapaliny k zapálení nebo "znovu zapálení" ohně v tomto ohříváči. Uchovávejte všechny takové kapaliny v dostatečné vzdálenosti od ohříváče, když je v provozu.

■ Spotřebič napájejte pouze palivem, které má vlastnosti uvedené v části "PALIVO" v návodu poskytnutém výrobcem.

## 2 INFORMACE O PRODUKTU

Před provedením jakékoli montáže, instalace nebo zapalování musí oprávněná osoba provádějící instalaci zkontrolovat, zda byl systém vyroben v souladu s příslušnými pokyny výrobce a v souladu se všemi příslušnými předpisy. Zkontrolujte zejména:

- vhodnost místnosti, kde má být spotřebič instalován, jakož i případná omezení
- existence jakýchkoli jiných spotřebičů
- přívod čerstvého vzduchu
- větrání v prostoru, kde má být spotřebič instalován
- dostatečný průtok čistého vzduchu pro spalování: vzduch nelze odebírat z potenciálně znečištěných prostor
- systém odvodu kouře sestávající ze spojovací trubky kouřovodu, kouřovodu a komína.

Instalace může také zahrnovat řadu operací, které musí správně provést kvalifikovaný personál a pro které musí být zaručena kompatibilita systému:

- připojení k přívodu vzduchu
- připojení k systému odvodu kouře
- ventilace
- montáž a instalace
- veškeré nezbytné elektrické nebo vodovodní přípojky
- izolace
- spouštěcí a provozní zkoušky a v případě potřeby kalibrace a seřízení
- obklady a lišty
- předložení dodatečné dokumentace předepsané předpisy
- školení koncového uživatele instalatérem o tom, jak používat a udržovat spotřebič
- kontrola a údržba.

V souvislosti se specifikacemi požadovanými příslušnými úřady mohou být nutné další požadavky na shodu.

### 2.1 POPIS PRODUKTU

Tento spotřebič:

- je bytový spotřebič na tuhá paliva určený k mechanickému přikládání dřevěnými peletami a k ručnímu přikládání dřevěných polen
- konstruované pro použití v nadmořských výškách nepřesahujících 2000 m
- být používán výhradně k účelu, pro který byl navržen; všechna ostatní použití je třeba považovat za nesprávná a tudíž nebezpečná
- nefunguje v podmínkách kondenzace
- není schopen odolat případné kondenzaci přenášené z komína
- pracuje ve vakuu ve spalovací komoře
- je vybaven ventilátorem pro přivádění spalovacího vzduchu v režimu provozu na pelety.

Opláštění z ručně vyráběné majoliky akumuluje teplo generované velkými sálavými plochami ocelového topeniště, které je pak postupně a rovnoměrně rozváděno do okolí. Ovládací panel umožňuje uživateli ovládat širokou škálu funkcí a programovacích operací, stejně jako přepínání mezi dvěma palivy bez ztráty provozu.

Výrobek je vybaven ovládacím panelem pro ovládání různých funkcí.

Jednotka ovládá spotřebič, aby se ujistil, že funguje správně. Díky řadě bezpečnostních zařízení signalizuje případné poruchy a v případě potřeby zahájí příslušné postupy.

Hlavní funkce spotřebiče lze spravovat pomocí zařízení Wi-Fi/Bluetooth pro dálkové ovládání nainstalovaného na spotřebiči a aplikace MYPIAZZETTA nainstalované na mobilním zařízení.

#### Vzduchotěsné zařízení

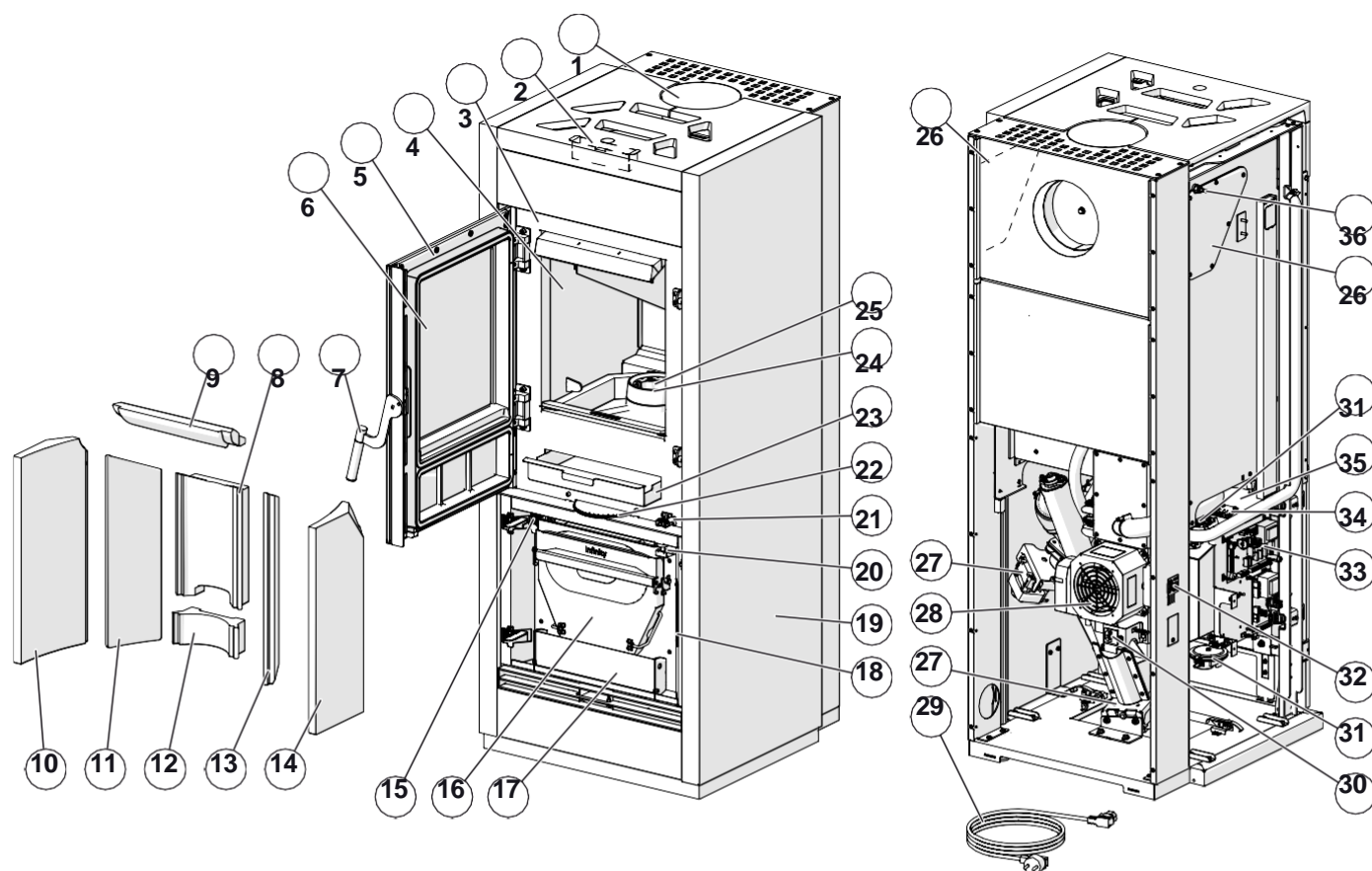
Vzduchotěsné zařízení je konstruováno pro nasávání spalovacího vzduchu přímo zvenčí, aniž by spotřebovávalo kyslík z místa instalace.

Pokud je toto připojení provedeno, není nutné vytvářet volné větrací otvory v místnosti instalace, čímž se zabrání proudění studeného vzduchu, což by znesnadnilo místnost a ohrozilo celkovou účinnost systému.

Tato vlastnost předurčuje tyto spotřebiče pro instalaci v domech s nízkou spotřebou energie nebo pasivních domech vybavených případně mechanicky řízeným větracím systémem, který umožňuje plynulou a řízenou výměnu čerstvého vzduchu.



## 2.2 PART IDENTIFICATION



- 1 Odkouření
- 2 Zvlhčovač
- 3 Ocelová konstrukce
- 4 Spalovací komora
- 5 Dvířka
- 6 Keramické sklo
- 7 Klika dvířek
- 8 Horní zadní vyzdívka (Aluker)
- 9 Deflektor kouře
- 10 Levá vyzdívka (Aluker)
- 11 Levá zadní vyzdívka (Aluker)
- 12 Spodní zadní vyzdívka (Aluker)
- 13 Pravá zadní vyzdívka (Aluker)
- 14 Pravá vyzdívka (Aluker)
- 15 Senzor otevření krytu zásobníku na pelety
- 16 Kryt zásobníku na pelety
- 17 Zásuvka na zachytávání pelet
- 18 Ovládací panel spotřebiče
- 19 Opláštění (příklad pro model E228 A)
- 20 Elektrické zamykání zásobníku na pelety
- 21 Snímač otevření dveří topeniště
- 22 Ovládání spalovacího vzduchu
- 23 Popelník
- 24 Otvor pro podávání pelet

- 25 Rošt
- 26 Revizní kryt
- 27 Šnekový motor
- 28 Ventilátor spalovacího vzduchu
- 29 Napájecí kabel
- 30 Zásuvka pro napájecí kabel
- 31 Tlakový spínač
- 32 WiFi zařízení pro dálkové ovládání
- 33 Elektronická řídicí jednotka
- 34 Detektor kouře zásobníku na pelety
- 35 Zásobník na pelety
- 36 Sonda teploty kouře

Fig. 1

## 2.3 BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Spotřebič je vybaven následujícími bezpečnostními a kontrolními zařízeními, která v případě závady zastaví provoz kamen.

Jsou-li aktivována jakákoli bezpečnostní varování nebo alarmy, prostudujte si prosím „PROVOZNÍ POKYNY“.

### Tlakový spínač:

řídí tlak uvnitř spotřebiče. Tlakový spínač se aktivuje při změně správných provozních podmínek (nevhodná instalace, porucha ventilátoru spalovacího vzduchu, překážky nebo ucpání v kouřovodu spalovacího vzduchu, nedostatečná údržba, nepříznivé povětrnostní podmínky, jako je trvalý vítr, provozní závady atd. ). Tlakový spínač aktivuje a izoluje napájecí napětí šneku, čímž zastaví podávání pelet na rošt a následně spustí proces odstavení zařízení.

### Sonda teploty kouře:

je připojena k elektronické řídicí jednotce a neustále monitoruje provozní teplotu. Pokud během této fáze teplota kouře:

- a) *překročí dříve nastavený bezpečnostní limit, aktivuje se akustický alarm*
- b) *klesne pod minimální provozní teplotu, spotřebič se zastaví a aktivuje se akustický alarm.*

Kromě toho, pokud je během spouštěcí fáze zjištěna porucha systému, aktivuje se akustický výstražný signál.

### Bezpečnost šneku:

chod šneku je neustále monitorován elektronickou řídicí jednotkou. V případě poruchy se aktivuje akustický bezpečnostní signál. Elektronická řídicí jednotka odpojí napájecí napětí šneku, čímž zastaví podávání pelet na rošt a spustí proces odstavení zařízení.

### Elektrická bezpečnost:

spotřebič je chráněn pojistkami v případě přepětí.

### Detektor kouře zásobníku na pelety:

V případě zjištění kouře v zásobníku na pelety se aktivuje akustický alarm. Elektronická řídicí jednotka odpojí napájecí napětí šneku, čímž zastaví podávání pelet na rošt a spustí proces odstavení zařízení.

### Elektronická řídicí jednotka:

elektronická řídicí jednotka signalizuje a řídí řadu událostí včetně výpadku napájení a zapalování.

### Senzor otevření dveří topeniště:

pokud jsou dvířka topeniště otevřena během provozu, aktivuje se varování a následně akustický bezpečnostní alarm. Dojde k přerušení elektrického napájení šneku, čímž se zastaví podávání pelet na rošt, následuje fáze vypnutí spotřebiče.

### Senzor otevření krytu zásobníku na pelety:

pokud je kryt zásobníku pelet ponechán otevřený po dobu delší než nastavenou dobu, aktivuje se akustický bezpečnostní alarm. Elektrické napájení šneku je přerušeno, čímž se zastaví podávání pelet na rošt, následuje fáze odstavení zařízení.



**Bezpečnostní zařízení slouží k eliminaci rizika poškození nebo zranění osob, zvířat nebo předmětů. JE ZAKÁZANO zasahovat do bezpečnostních zařízení nebo dovolit, aby jakýkoli zásah prováděl nekvalifikovaný personál.**

## 2.4 KONTROLA ZAŘÍZENÍ

Spotřebič je vybaven některými kontrolními zařízeními, která mohou používat výhradně pracovníci oprávnění provádět operace jemného ladění během instalace a údržby.

**tlaková zátka (A):** pro měření tlaku uvnitř spotřebiče.

**Sériový port DB9 (B):** provádět kontroly správné funkce výrobku a veškeré nezbytné úkony údržby. Vytáhněte připojený kabel ze zásuvky a po dokončení kontrol jej znovu připojte.

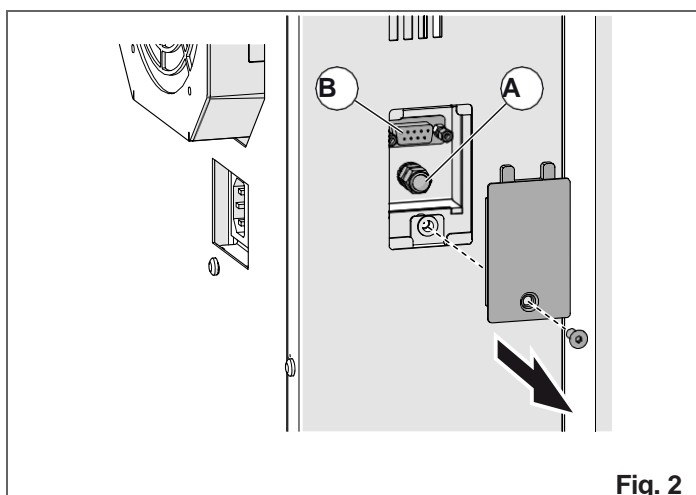


Fig. 2



## 2.5 IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE PRODUKTU

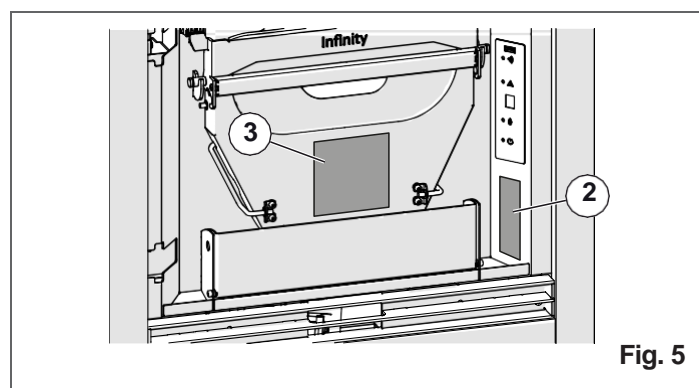
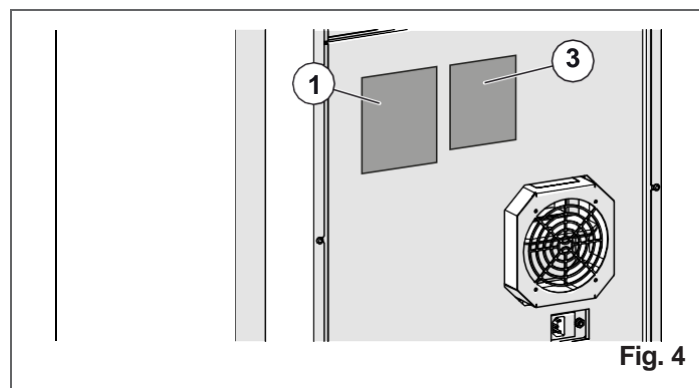
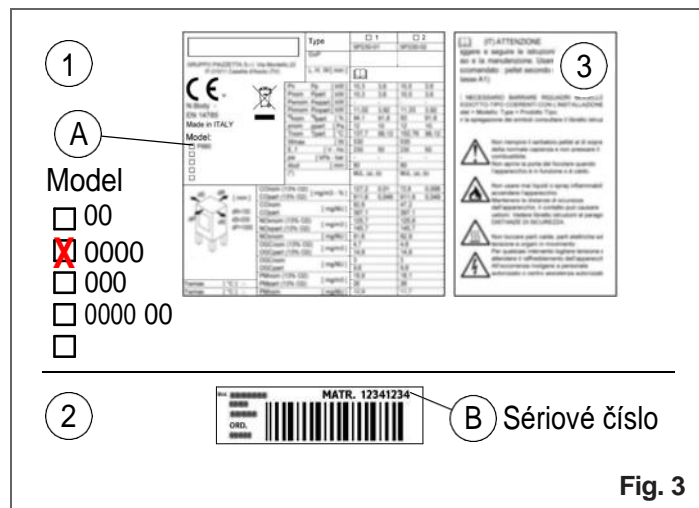
Každý produkt je identifikován následujícím způsobem:

- **IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK** (1) s modelem (A) a výkonnostními specifikacemi spotřebiče
- **ŠTÍTEK SE SÉRIOVÝM ČÍSLEM** (2) se sériovým číslem spotřebiče (B)
- **ŠTÍTEK S DŮLEŽITÝMI DODATEČNÝMI INFORMACEMI** (3) s důležitými informacemi.

Identifikační štítky jsou umístěny tak, jak je znázorněno níže.

**Při žádosti o technickou podporu a/nebo náhradní díly vždy poskytněte tyto údaje prodejci nebo T.A.C. (autorizované středisko technické pomoci).**

**Pokud je na identifikačním štítku uvedeno více než jeden model v závislosti na opláštění, musí instalační technik označit krabici podle instalace.**



## 2.6 CHARAKTERISTIKY

### Struktura:

- v oceli

### Opláštění:

- z lakované oceli
- majolika

### Firebox:

- v Alukeru

### Rošt:

- v litině

### Sběrka popela:

- vyjímatelná zásuvka na popel

### Dveře:

- v litině
- keramické sklo odolné do 750 °C (1382 °F)
- automatické zavírání

### Klika:

- z lakované oceli
- silikonová rukojeť

### Úpravy:

- primární a sekundární vzduch: ručně
- terciární vzduch: předem určeno

### Topení:

- s přirozenou konvekcí

### Ovládání funkcí:

- dálkové ovládání
- WiFi zařízení pro dálkové ovládání
- ovládací panel spotřebiče

### Standardně dodáváno:

- Schuko kabel IEC (délka 2 m)
- sonda pokojové teploty
- rukavice
- zvlhčovač (z nerezové oceli)
- lahvička s nálevkou
- naběračka na pelety
- silikonová barva ve spreji
- antikondenzační hrdlo
- vysavač popela
- plnicí hrdlo na pelety
- hrdlo externího vzduchu

## 2.7 ACCESSORIES UPON REQUEST

Chcete-li si prohlédnout úplný seznam příslušenství dodávaného na vyžádání a zkontrolovat kompatibilitu vnitřních součástí, opláštění a příslušenství, obraťte se na svého prodejce.

- Ochrana podlahy
- Příslušenství pro připojení kouřovodu (trubky, kolena, příruby atd...)
- Příslušenství pro vedení spalovacího vzduchu
- Ventilační sada Multifuoco System
- Příslušenství pro horkovzdušné potrubí
- Příslušenství pro čištění a údržbu

## 2.8 TECHNICKÁ DATA

Description	Model	E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H	E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H
	Type	SH140-W-01 (n1)	SH140-W-02 (n2)
	Unit of measurement	at nominal heat output	at nominal heat output
Fuel		Wood logs	Wood logs
Type of appliance (Designation)		CM	CM
Heat Output	kW	8,0	8,2
Heat input	kW	9,3	9,2
Space heat output	kW	8,0	8,2
Hourly fuel consumption	kg/h	2,19	2,22
Efficiency	%	85,7	89,2
Flue gas temperature	°C	205,2	172,3
Test report	N°	K 2717 2019 T2	K 2717 2019 T2
Notified body	N°	2456	2456
Declaration of performance	N°	H07900354	H07900355
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency class		A+	A+
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency index		114	119
Regulation (EU) 2015/1185: Seasonal space heating energy efficiency		75,2	78,7
CO at 13% of O <sub>2</sub>	% (mg/Nm <sup>3</sup> )	0,08 (997)	0,084 (1048)
CO at 0% of O <sub>2</sub>	mg/MJ	659	692
Particulate at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	14 (9)	11 (7)
OGC at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	58 (38)	68 (45)
NO <sub>x</sub> at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	81 (54)	86 (58)
Maximum electrical power input	W	8	8
Auxiliary electricity consumption	W (kW)	8 (0,008)	8 (0,008)
Auxiliary electricity consumption in standby mode	W (kW)	5,6 (0,006)	5,6 (0,006)
Rated voltage (Rated frequency)	V (Hz)	230 (50)	230 (50)
Weight of appliance with cladding	kg	E228 A : 295 E228 C : 288 E228 M : 315 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325	E228 A : 295 E228 C : 288 E228 M : 315 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325
Firebox surface area	cm <sup>2</sup>	546	546
Firebox opening (WxH)	cm	317 x 338	317 x 338
Fresh air intake (minimum useful section)	cm <sup>2</sup>	100	100
Minimum draught	Pa	12	12
Flue gas outlet temperature	°C	246	207
Chimney designation: Temperature class		T400	T400
Smoke flow	g/s	6,2	5,7
Diameter of the flue gas outlet of the appliance	mm	150	150
Maximum load of a chimney the appliance may carry	kg	-	-

SAFETY DISTANCES (refer to the section "MINIMUM SAFETY DISTANCES")			combustible materials	non-combustible materials	combustible materials	non-combustible materials
dR	Distance from the rear	mm	250	50	250	50
ds	Distance from the side	mm	400	150	400	150
dc	Distance from the top	mm	750		750	
dP	Distance from the front	mm	1200		1200	
dF	Distance in the bottom front radiation area	mm	-	-	-	-
dL	Distance in the side front radiation area	mm	0	-	0	-
db	Distance below the bottom	mm	0	0	0	0
D	Front floor protection overhang	mm	500	-	500	-
E	Side floor protection overhang	mm	300	-	300	-

(n1) Data získaná připojením horního vývodu

(n2) Údaje získané připojením zadního vývodu

Laboratorní údaje s použitím bukového dřeva s vlhkostí pod 16 %.

Výše uvedené údaje se liší v závislosti na velikosti a druhu použitého paliva (viz část "PALIVO"), komínovém podtlaku a charakteristikách systému (viz části "OBECNÉ INFORMACE TYKAJÍCÍ SE SYSTÉMU" a "SPUŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE").  
Přerušované používání spotřebiče.

Vhodné pro společný komín (pokud to povolují národní předpisy a místní zákony). Tepelný výkon spotřebiče se mění na základě hmotnosti paliva.

Údaje týkající se elektrické absorpce se liší v závislosti na síťovém napětí a případných instalovaných SOUPRAVÁCH nebo PŘÍSLUŠENSTVÍ. Viz pokyny přiložené k sadám nebo příslušenství.

Preferované palivo podle nařízení EU 2015/1186 a EU 2017/1369: dřevěná polena

Description	Unit of measurement	Model	E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H	E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H
		Type	SH140-W-03 (n6)	SH140-W-04 (n7)
Fuel			Wood logs	Wood logs
Type of appliance (Designation)			CM	CM
Heat Output	kW		8,1	8,2
Heat input	kW		9,3	9,1
Space heat output	kW		8,1	8,2
Hourly fuel consumption	kg/h		2,18	2,19
Efficiency	%		86,9	90
Flue gas temperature	°C		192,2	162,6
Test report	N°		K 2717 2019 T2	K 2717 2019 T2
Notified body	N°		2456	2456
Declaration of performance	N°		H07900356	H07900357
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency class			A+	A+
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency index			115	120
Regulation (EU) 2015/1185: Seasonal space heating energy efficiency			75,7	79
CO at 13% of O <sub>2</sub>	% (mg/Nm <sup>3</sup> )		0,08 (1000)	0,064 (800)
CO at 0% of O <sub>2</sub>	mg/MJ		661	528
Particulate at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)		15 (10)	10 (7)
OGC at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)		65 (43)	50 (33)
NOx at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)		84 (55)	90 (61)
Maximum electrical power input	W		30	27
Auxiliary electricity consumption	W (kW)		30 (0,030)	27 (0,027)
Auxiliary electricity consumption in standby mode	W (kW)		5,6 (0,006)	5,6 (0,006)
Rated voltage (Rated frequency)	V (Hz)		230 (50)	230 (50)
Weight of appliance with cladding	kg		E228 A : 310 E228 C : 303 E228 M : 330 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325	E228 A : 310 E228 C : 303 E228 M : 330 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325
Firebox surface area	cm <sup>2</sup>		546	546
Firebox opening (WxH)	cm		317 x 338	317 x 338
Fresh air intake (minimum useful section)	cm <sup>2</sup>		100	100
Minimum draught	Pa		12	12
Flue gas outlet temperature	°C		231	195
Chimney designation: Temperature class			T400	T400
Smoke flow	g/s		6,1	5,6
Diameter of the flue gas outlet of the appliance	mm		150	150
Maximum load of a chimney the appliance may carry	kg		-	-

SAFETY DISTANCES (refer to the section "MINIMUM SAFETY DISTANCES")			combustible materials	non-combustible materials	combustible materials	non-combustible materials
dr	Distance from the rear	mm	250	50	250	50
ds	Distance from the side	mm	400	150	400	150
dc	Distance from the top	mm	750		750	
dp	Distance from the front	mm	1200		1200	
dF	Distance in the bottom front radiation area	mm	-	-	-	-
dL	Distance in the side front radiation area	mm	0	-	0	-
db	Distance below the bottom	mm	0	0	0	0
D	Front floor protection overhang	mm	500	-	500	-
E	Side floor protection overhang	mm	300	-	300	-

**(n6) Údaje získané s nainstalovaným horním vývodem kouře a ventilační sadou.**

**(n7) Údaje získané s nainstalovaným zadním vývodem kouře a ventilační sadou.**

Laboratorní údaje s použitím bukového dřeva s vlhkostí pod 16 %.

Výše uvedené údaje se liší v závislosti na velikosti a druhu použitého paliva (viz část „PALIVO“), podtlaku v komíně a charakteristikách systému (viz části „OBEČNÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE SYSTÉMU“, „NASTAVENÍ VÝKONU“ a „SPUŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE“).

Přerušované používání spotřebiče.

Vhodné pro společný komín (pokud to povolují národní předpisy a místní zákony).

Údaje týkající se elektrické absorpce se liší v závislosti na síťovém napětí a případných instalovaných SOUPRAVÁCH nebo PŘÍSLUŠENSTVÍ. Viz pokyny přiložené k sadám nebo příslušenství.

Preferované palivo podle nařízení EU 2015/1186 a EU 2017/1369: dřevěná polena

Údaje o tepelném výkonu a provozní údaje o elektrickém výkonu se získávají s horkovzdušnou ventilací aktivní při maximální rychlosti.

**PRODUCT INFORMATION, INSTALLATION AND MAINTENANCE**

Description	Model	E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H		E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H	
	Type	SH140-P-01 (n1)		SH140-P-02 (n2)	
Unit of measurement	at nominal heat output	at part load heat output	at nominal heat output	at part load heat output	
Fuel	natural pure wood pellets		natural pure wood pellets		
Type of appliance (Designation)	CM50		CM50		
Heat Output	kW	8,0	3,9	8,2	4,1
Heat input	kW	9,1	4,5	9,3	4,5
Space heat output	kW	8,0	3,9	8,2	4,1
Hourly fuel consumption	kg/h	1,86	0,92	1,9	0,92
Efficiency	%	87	85,1	88	90,3
Flue gas temperature	°C	209,1	144,7	194,1	124,5
Test report	N°	K 2717 2019 T1		K 2717 2019 T1	
Notified body	N°	2456		2456	
Declaration of performance	N°	H07900358		H07900359	
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency class		A+		A+	
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency index		121		123	
Regulation (EU) 2015/1185: Seasonal space heating energy efficiency		82,3		83,4	
CO at 13% of O <sub>2</sub>	% (mg/Nm <sup>3</sup> )	0,003 (40)	0,024 (296)	0,007 (85)	0,019 (233)
CO at 0% of O <sub>2</sub>	mg/MJ	27	199	57	156
Particulate at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	20 (14)	20 (13)	19 (13)	20 (13)
OGC at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	3 (2)	3 (2)	2 (1)	3 (2)
NOx at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	119 (80)	148 (99)	110 (74)	111 (74)
Maximum electrical power input (during ignition)	W	440		440	
Auxiliary electricity consumption	W (kW)	61 (0,061)	42 (0,042)	63 (0,063)	42 (0,042)
Auxiliary electricity consumption in standby mode	W (kW)	5,6 (0,006)		5,6 (0,006)	
Rated voltage (Rated frequency)	V (Hz)	230 (50)		230 (50)	
Approximate hopper capacity	kg (l)	15 (23)		15 (23)	
Weight of appliance with cladding	kg	E228 A : 295 E228 C : 288 E228 M : 315 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325		E228 A : 295 E228 C : 288 E228 M : 315 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325	
Fresh air intake (minimum useful section)	cm <sup>2</sup>	100		100	
Minimum draught	Pa	12	6	12	6
Flue gas outlet temperature	°C	251	174	233	149
Chimney designation: Temperature class		T200		T200	
Smoke flow	g/s	5,8	5,2	6,2	4,2
Diameter of the flue gas outlet of the appliance	mm	150		150	
Maximum load of a chimney the appliance may carry	kg	-		-	

SAFETY DISTANCES (refer to the section "MINIMUM SAFETY DISTANCES")			combustible materials	non-combustible materials	combustible materials	non-combustible materials
dr	Distance from the rear	mm	250	50	250	50
ds	Distance from the side	mm	400	150	400	150
dc	Distance from the top	mm	750		750	
dp	Distance from the front	mm	1200		1200	
df	Distance in the bottom front radiation area	mm	-	-	-	-
dl	Distance in the side front radiation area	mm	0	-	0	-
db	Distance below the bottom	mm	0	0	0	0
D	Front floor protection overhang	mm	500	-	500	-
E	Side floor protection overhang	mm	300	-	300	-

**(n1) Data získaná připojením horního vývodu**

**(n2) Údaje získané připojením zadního vývodu**

Laboratorní údaje v souladu s technickými předpisy produktu.

Výše uvedené údaje se liší v závislosti na velikosti a typu použitého paliva (viz část „PALIVO“), podtlaku v komíně a charakteristikách systému Vhodné pro společný komín (pokud to povolují národní předpisy a místní zákony).

Údaje týkající se elektrické absorpce se liší v závislosti na síťovém napětí a případných instalovaných SOUPRAVÁCH nebo PŘÍSLUŠENSTVÍ. Viz pokyny přiložené k sadám nebo příslušenství.

Description	Model	E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H		E228 A, E228 C, E228 C-H, E228 M, E228 M-H	
	Type	SH140-P-03 (n6)		SH140-P-04 (n7)	
	Unit of measurement	at nominal heat output	at part load heat output	at nominal heat output	at part load heat output
Fuel		natural pure wood pellets		natural pure wood pellets	
Type of appliance (Designation)		CM50		CM50	
Heat Output	kW	8,0	3,9	8,2	4,0
Heat input	kW	9,1	4,5	9,3	4,4
Space heat output	kW	8,0	3,9	8,2	4,0
Hourly fuel consumption	kg/h	1,86	0,93	1,89	0,9
Efficiency	%	87,5	85,3	89,1	90
Flue gas temperature	°C	221,7	160,3	177,7	126,7
Test report	N°	K 2717 2019 T1		K 2717 2019 T1	
Notified body	N°	2456		2456	
Declaration of performance	N°	H07900360		H07900361	
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency class		A+		A+	
Regulation (EU) 2015/1186: Energy efficiency index		122		124	
Regulation (EU) 2015/1185: Seasonal space heating energy efficiency		82,6		84,3	
CO at 13% of O <sub>2</sub>	% (mg/Nm <sup>3</sup> )	0,005 (57)	0,02 (256)	0,006 (72)	0,017 (207)
CO at 0% of O <sub>2</sub>	mg/MJ	38	172	48	139
Particulate at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	20 (13)	20 (13)	19 (13)	20 (13)
OGC at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	1 (1)	2 (2)	1 (1)	2 (1)
NOx at 13% O <sub>2</sub> (at 0% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup> (mg/MJ)	108 (73)	101 (67)	109 (73)	114 (77)
Maximum electrical power input (during ignition)	W	440		440	
Auxiliary electricity consumption	W (kW)	83 (0,083)	45 (0,045)	85 (0,085)	45 (0,045)
Auxiliary electricity consumption in standby mode	W (kW)	5,6 (0,006)		5,6 (0,006)	
Rated voltage (Rated frequency)	V (Hz)	230 (50)		230 (50)	
Approximate hopper capacity	kg (l)	15 (23)		15 (23)	
Weight of appliance with cladding	kg	E228 A : 310 E228 C : 303 E228 M : 315 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325		E228 A : 310 E228 C : 303 E228 M : 330 E228 C-H : 320 E228 M-H : 325	
Fresh air intake (minimum useful section)	cm <sup>2</sup>	100		100	
Minimum draught	Pa	12	6	12	6
Flue gas outlet temperature	°C	266	192	213	152
Chimney designation: Temperature class		T200		T200	
Smoke flow	g/s	5,4	4,7	6,2	4,2
Diameter of the flue gas outlet of the appliance	mm	150		150	
Maximum load of a chimney the appliance may carry	kg	-		-	

SAFETY DISTANCES (refer to the section "MINIMUM SAFETY DISTANCES")			combustible materials	non-combustible materials	combustible materials	non-combustible materials
dr	Distance from the rear	mm	250	50	250	50
ds	Distance from the side	mm	400	150	400	150
dc	Distance from the top	mm	750		750	
dp	Distance from the front	mm	1200		1200	
df	Distance in the bottom front radiation area	mm	-	-	-	-
dL	Distance in the side front radiation area	mm	0	-	0	-
db	Distance below the bottom	mm	0	0	0	0
D	Front floor protection overhang	mm	500	-	500	-
E	Side floor protection overhang	mm	300	-	300	-

(n6) Údaje získané s nainstalovaným horním vývodem kouře a ventilační sadou.

(n7) Údaje získané s nainstalovaným zadním vývodem kouře a ventilační sadou.

Laboratorní údaje v souladu s technickými předpisy produktu.

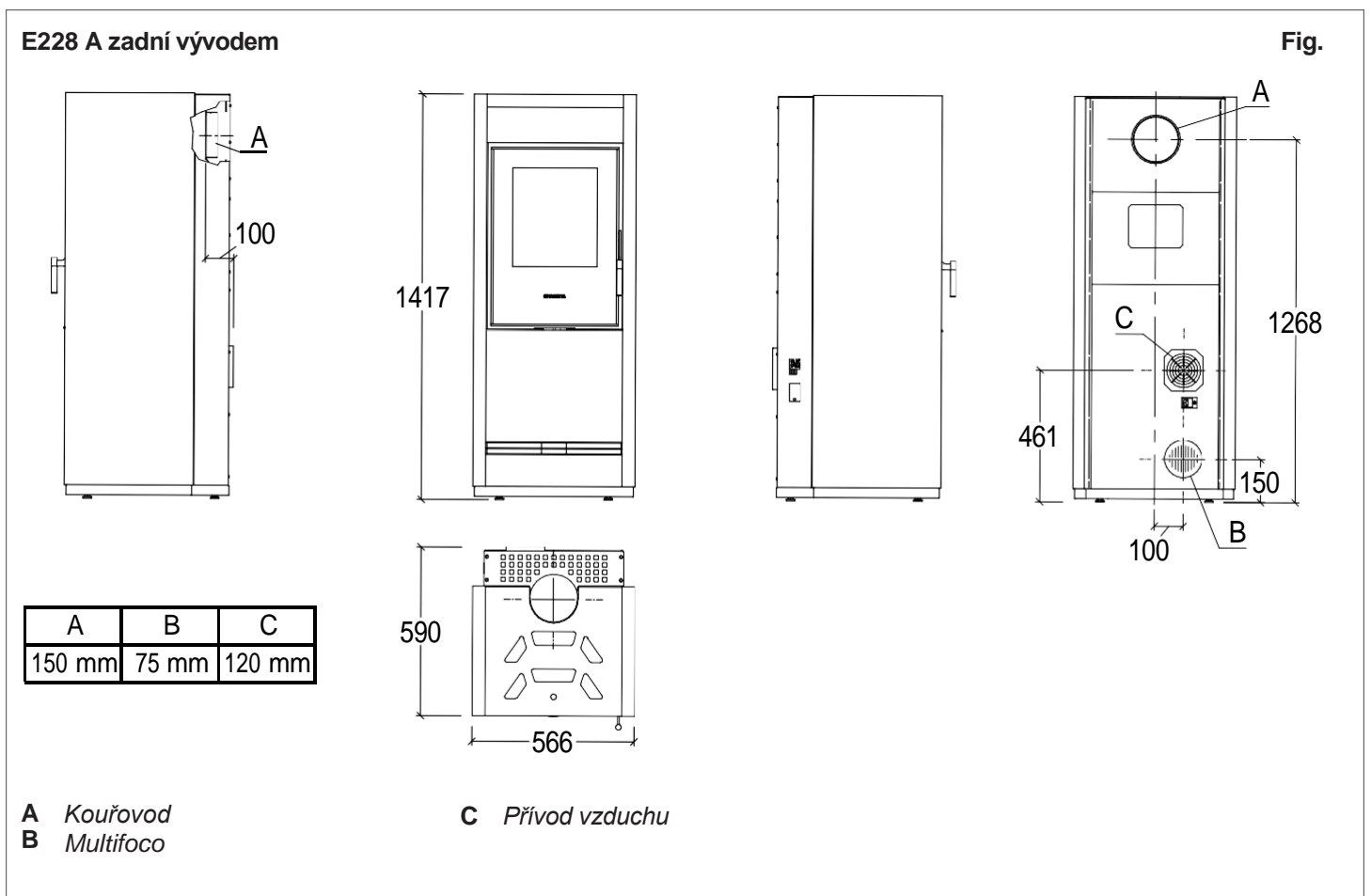
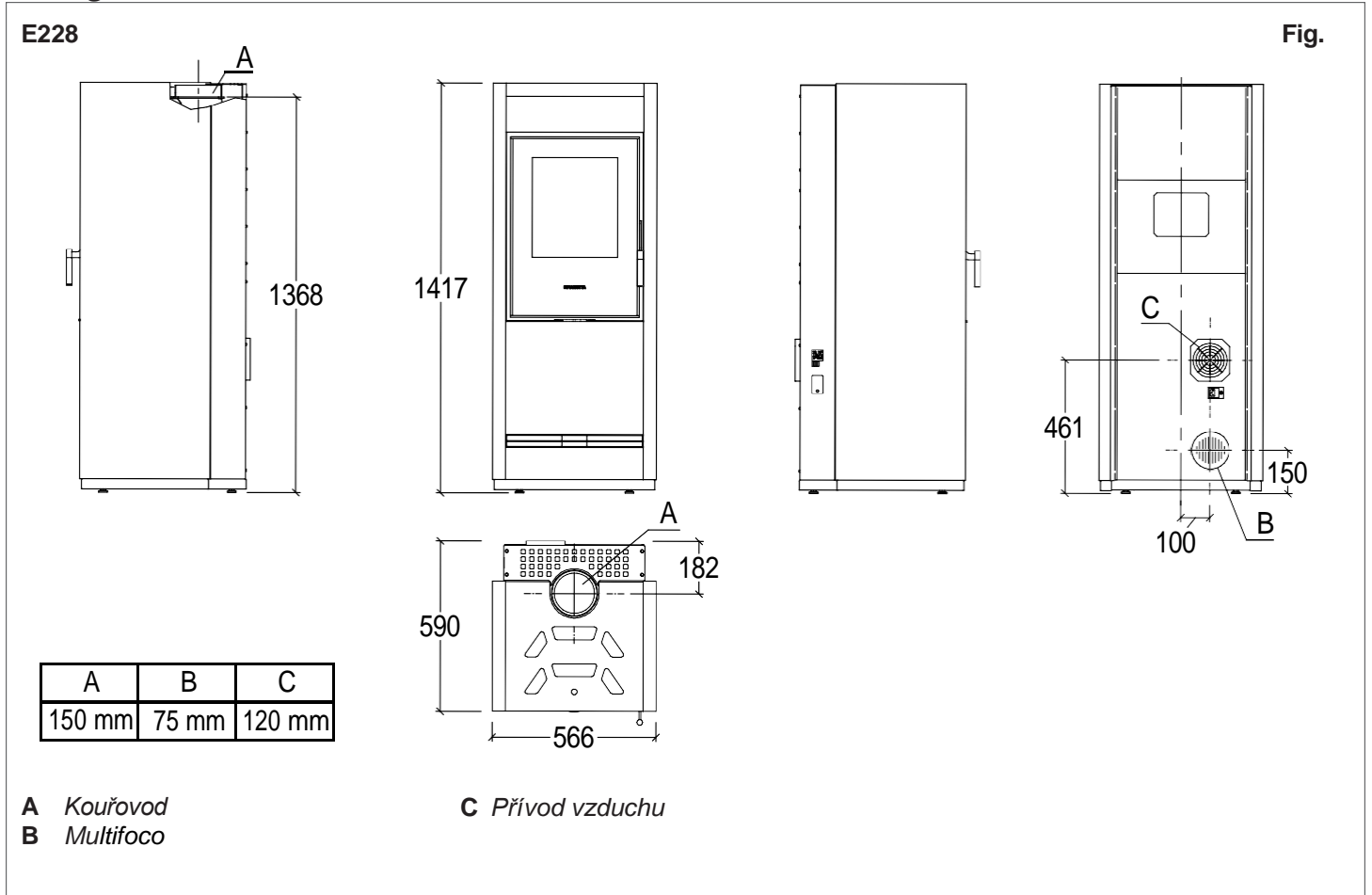
Výše uvedené údaje se liší v závislosti na velikosti a typu použitého paliva (viz část „PALIVO“), podtlaku v komíně a charakteristikách systému Vhodné pro společný komín (pokud to povolují národní předpisy a místní zákony).

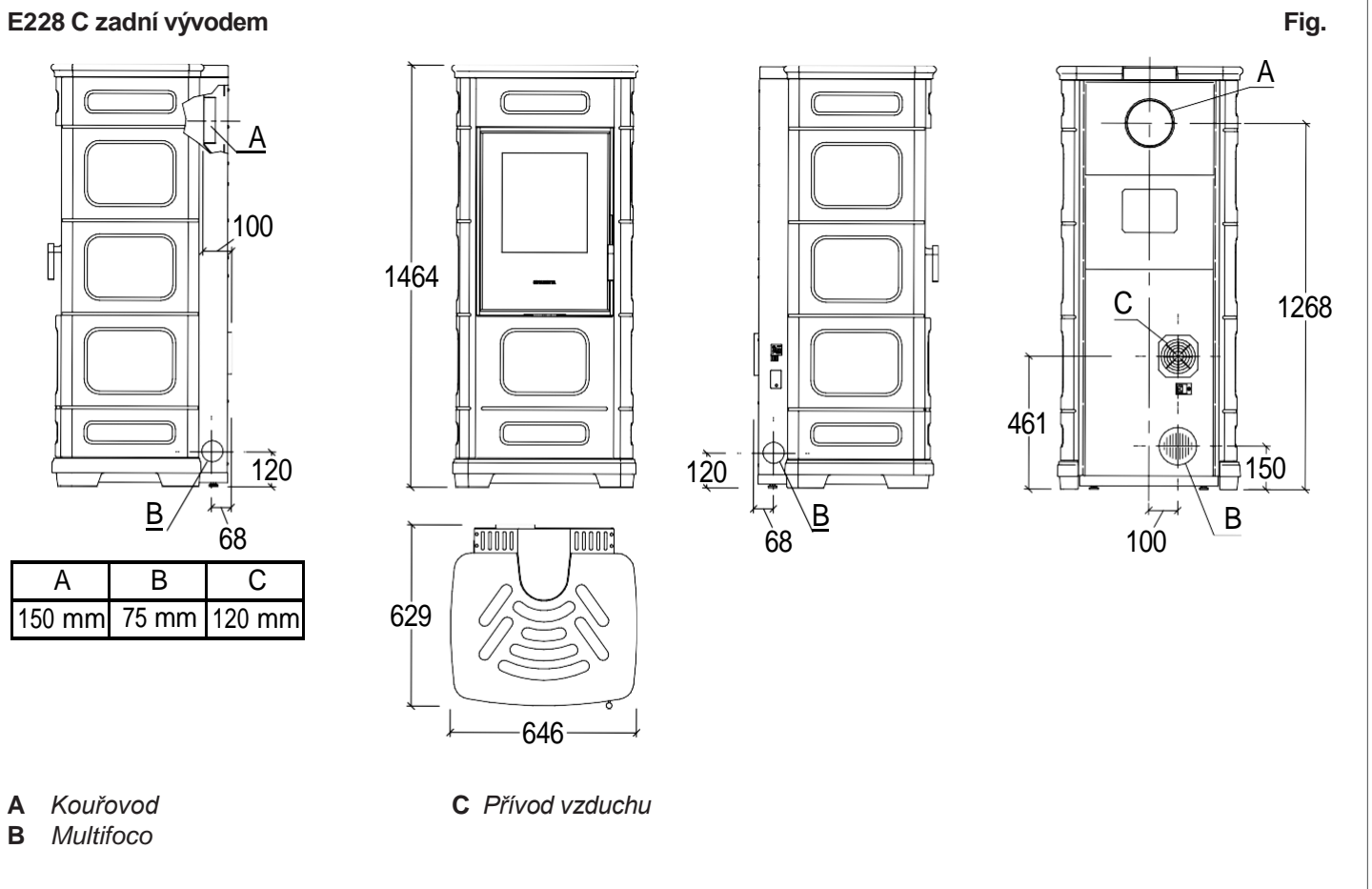
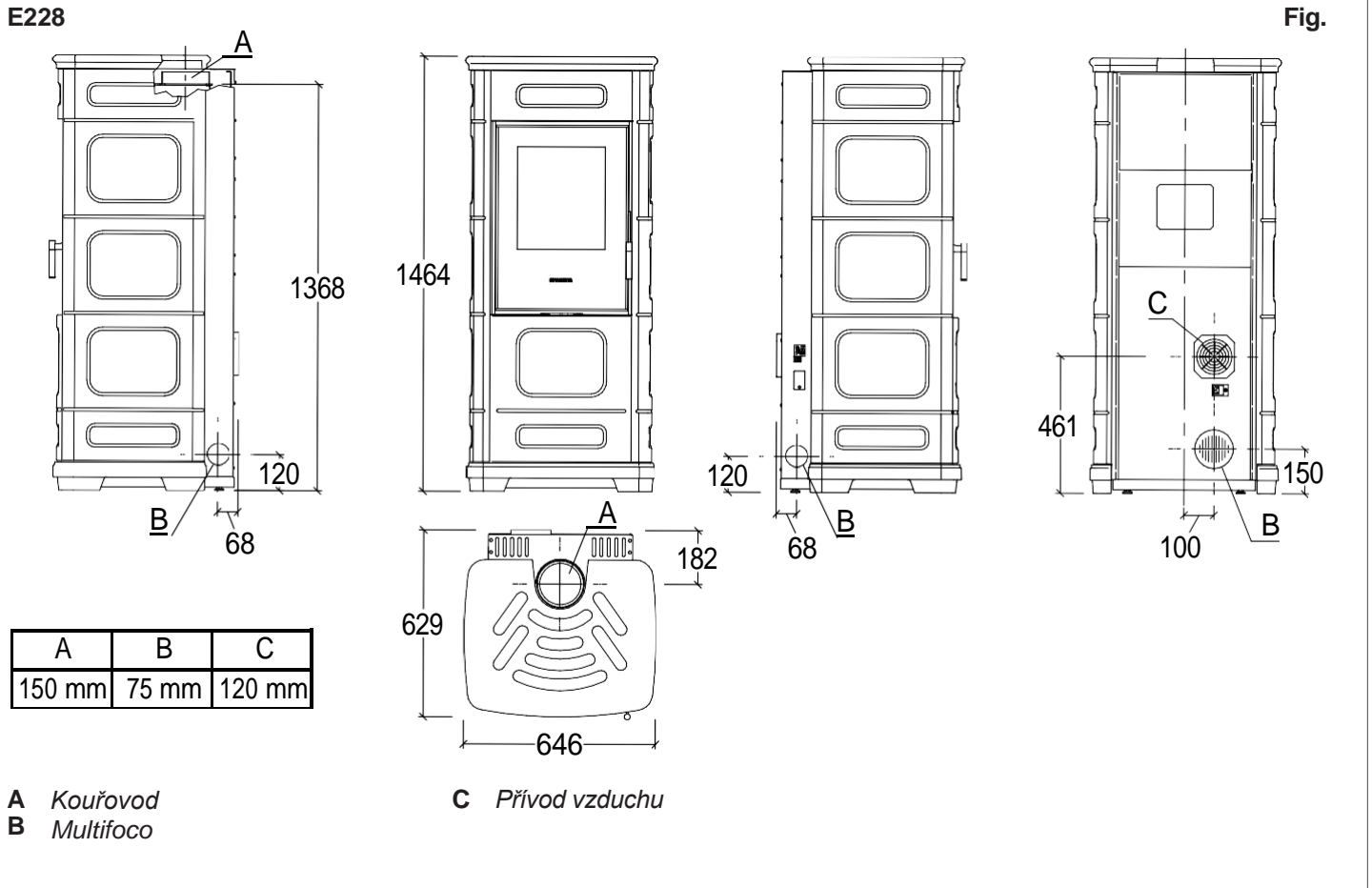
Údaje týkající se elektrické absorpce se liší v závislosti na síťovém napětí a případných instalovaných SOUPRAVÁCH nebo PŘÍSLUŠENSTVÍ. Viz pokyny přiložené k sadám nebo příslušenství.

Údaje o tepelném výkonu a provozní údaje o elektrickém výkonu se získávají při aktivní ventilaci horkého vzduchu (při minimálních otáčkách pro tepelný výkon při částečném zatížení a maximálních otáčkách pro jmenovitý tepelný výkon).

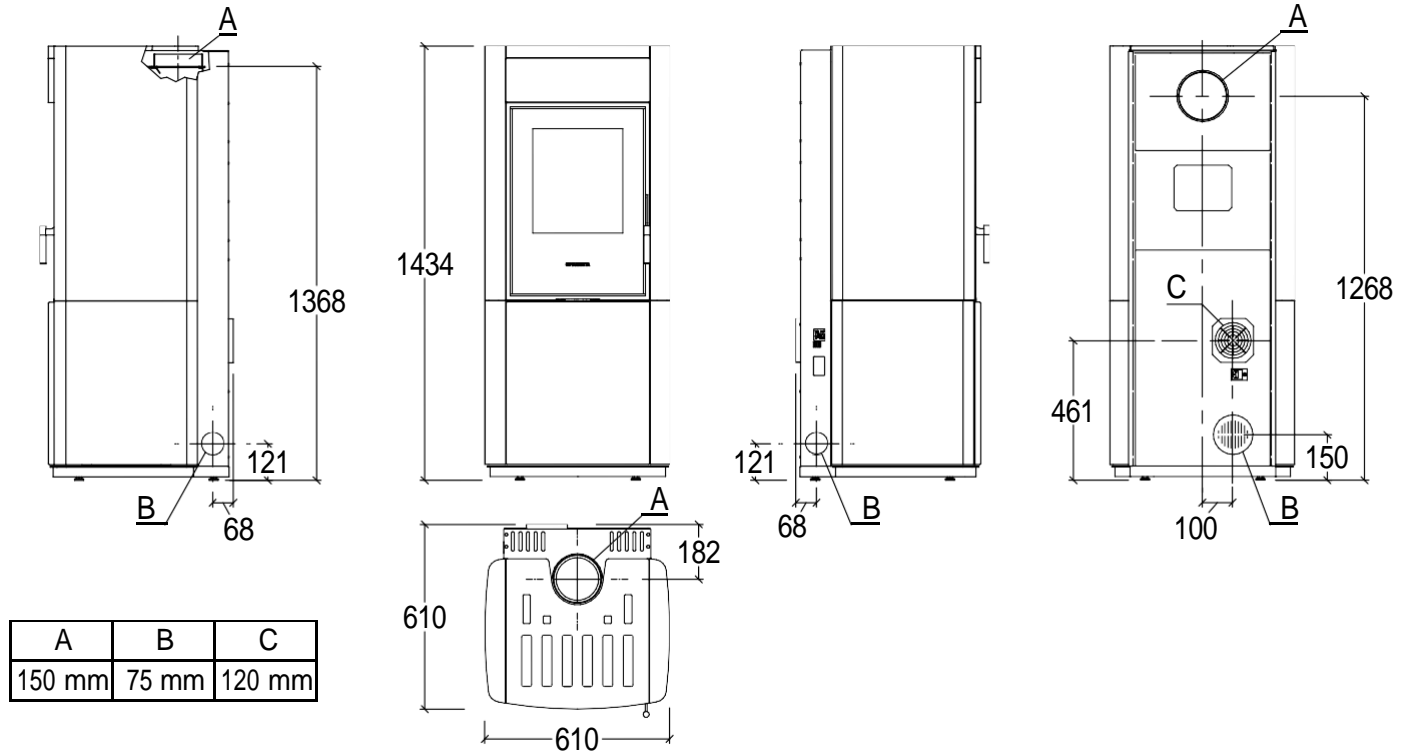


2.9 SIZE  
S





E228

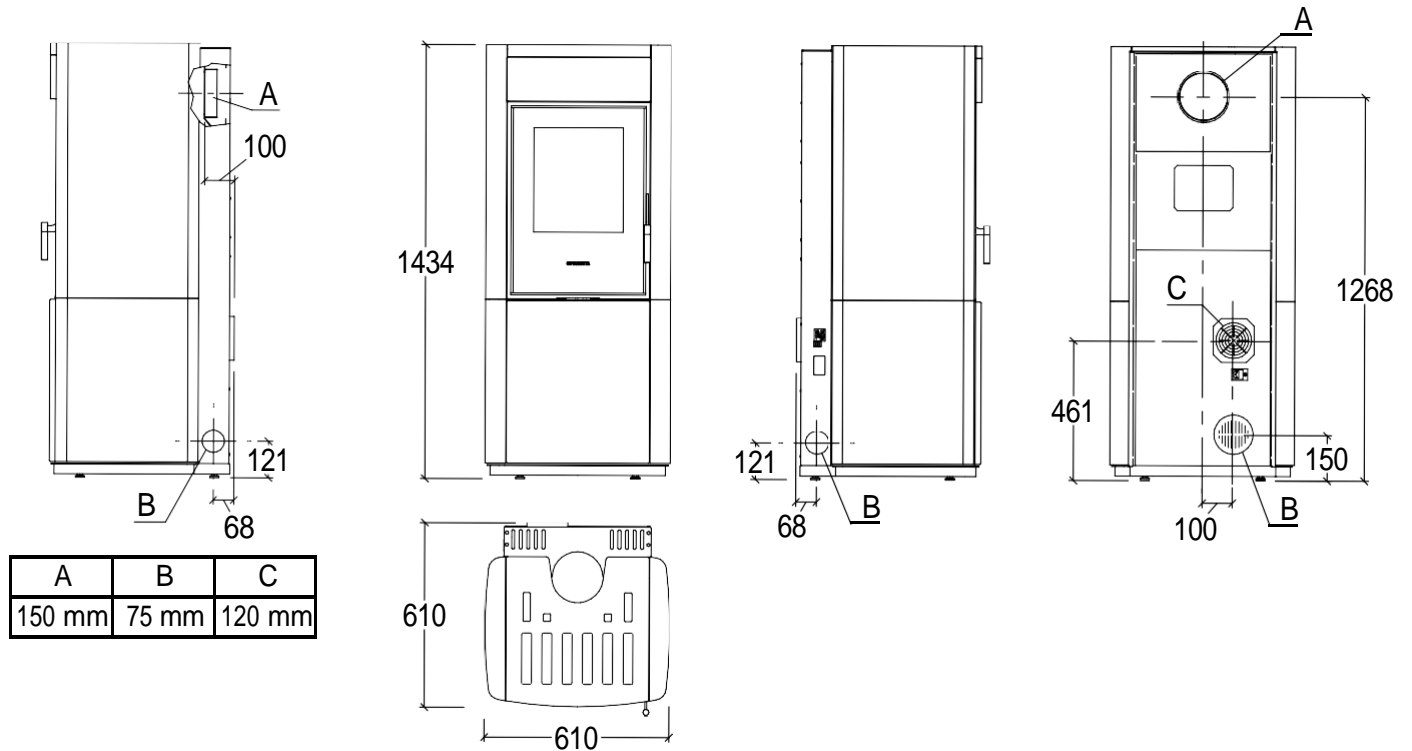


A Kouřovod  
B Multifoco

C Přívod vzduchu

Fig.

E228 M with rear smoke



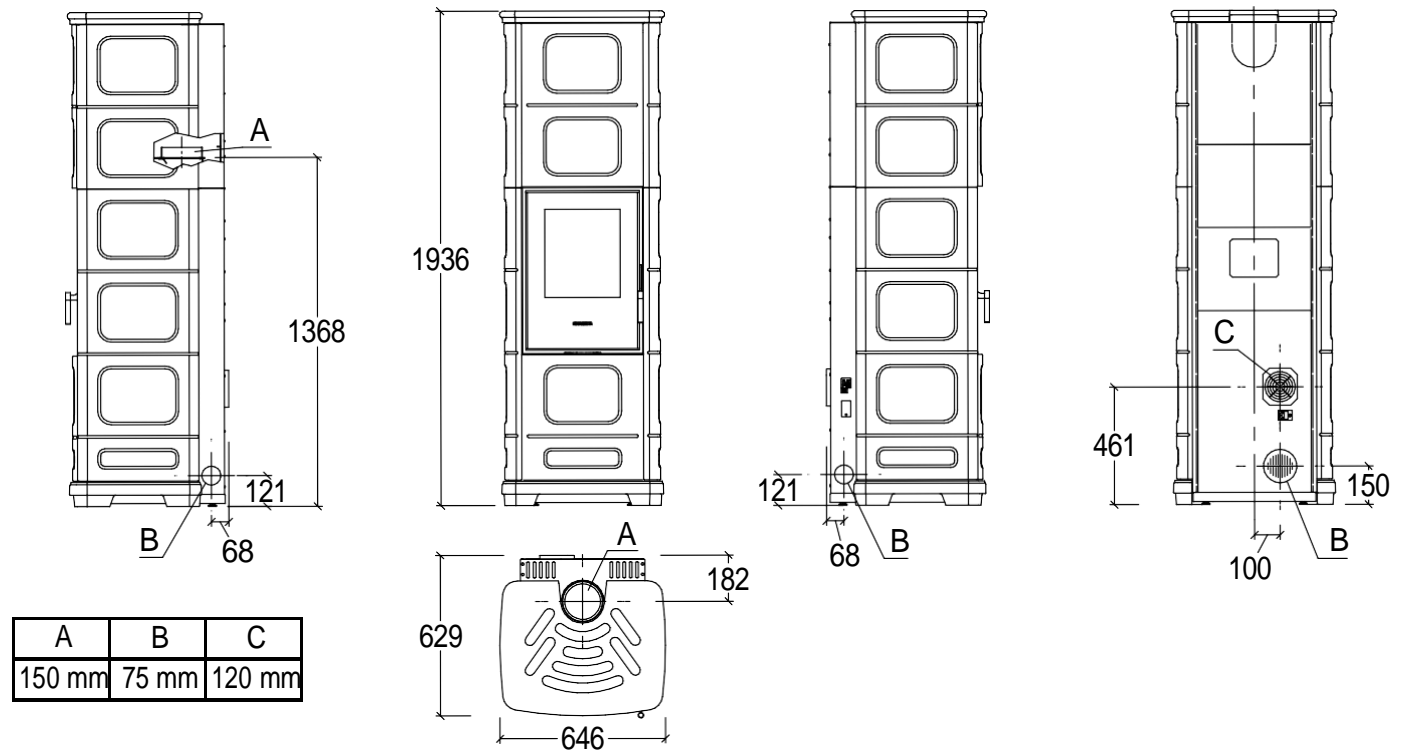
A Kouřovod  
B Multifoco

C Přívod vzduchu

Fig.

E228 C-

Fig.

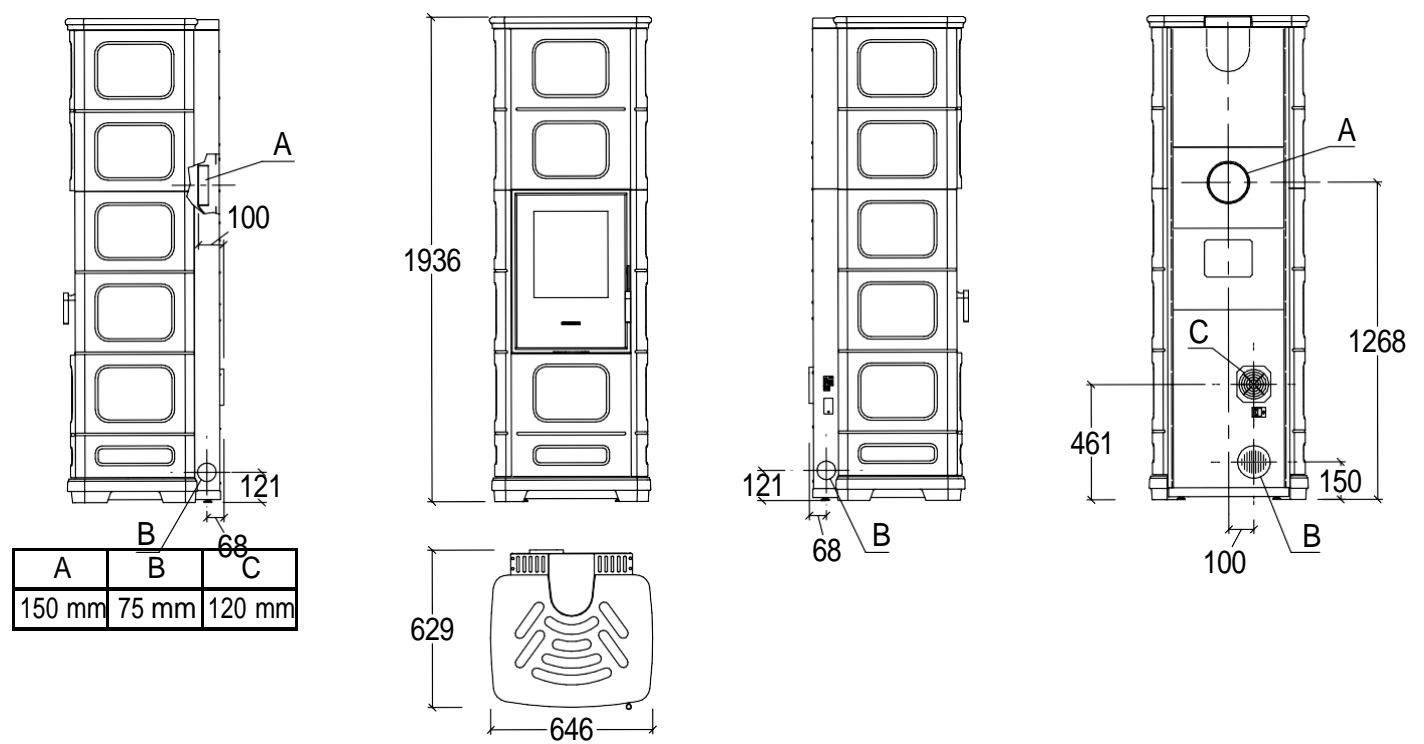


A Kouřovod  
 B Multifoco

C Přívod vzduchu

E228 C-H with rear smoke

Fig.

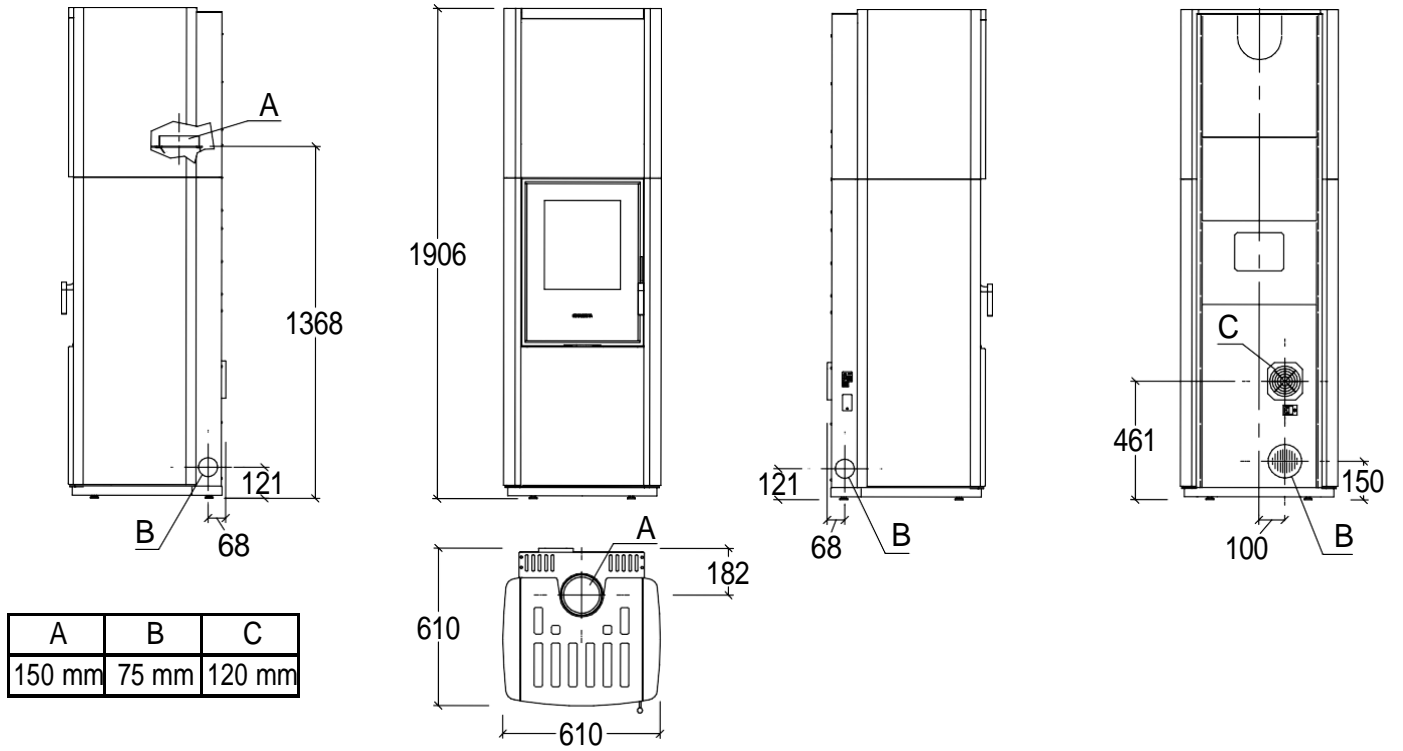


A Kouřovod  
 B Multifoco

C Přívod vzduchu

E228 M-

Fig.

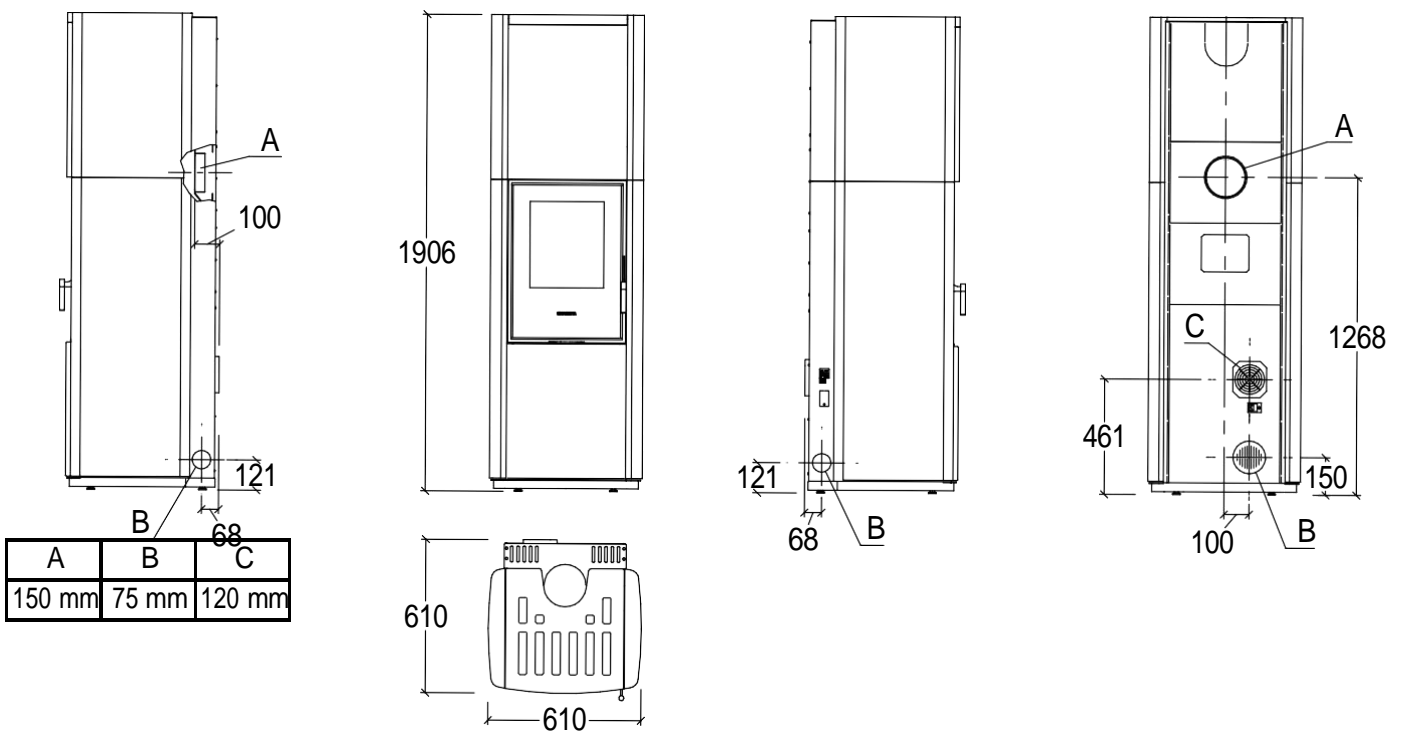


A Kouřovod  
B Multifoco

C Přívod vzduchu

E228 M-H with rear smoke

Fig.



A Kouřovod  
B Multifoco

C Přívod vzduchu



### 3 PALIVO



**Používejte pouze uvedený druh paliva.**

#### 3.1 CHARAKTERISTIKA DŘEVA

Vlastnosti a kvalita dřeva výrazně ovlivňují autonomii produktu, účinnost, atmosférické emise a správný provoz produktu.

Spalování dřeva, které obsahuje příliš mnoho vlhkosti:

- plýtvá velkým množstvím tepla v důsledku odpařování obsahu vody
- kompromis dobrý výkon
- zvýšit spotřebu paliva a zároveň snížit výkon
- znamená, že nelze zaručit správný provoz kamen
- způsobit usazování nečistot na skle
- stěny spalovací komory a systém odvodu kouře se zřetelně zanesou.

Jak je vidět v tabulce níže, s rostoucí vlhkostí klesá produkce tepla.

Procento vlhkosti (W)	Období koření	Výroba tepla ze dřeva (buk)*		
		kWh/Kg	Kcal/Kg	kWh/dm <sup>3</sup>
20	po 2 letech	4	3400	2.9
30	po 1 roce	3.4	2900	2.8
40	po 6 měsících	2.8	2410	2.7

\* Přibližné hodnoty

Doporučuje se používat dobře vyzrálé suché dřevo s vlhkostí nižší než 20 %.

Čerstvě nařezané dřevo má o 50 % nižší energetický výkon než suché dřevo.

Aby bylo dřevo připraveno ke spálení, musí být vysušeno na vzduchu, ale chráněno před deštěm alespoň 2 roky po pokácení.

V závislosti na produkci tepla dřeva, jeho složení a konzistenci, kromě doby trvání plamene, může být dřevo, které má být spáleno, klasifikováno jako jedna ze dvou jakostí: „dobré“ a „průměrné nebo špatné“..

#### Paliva klasifikovaná jako „dobrá“

Za vhodné je považováno dřevo z čeledi silných listnatých stromů: buk, habr, dub, akát, jasan, břiza, javor, jilm.

Dřevo s omezeným množstvím pryskyřice, které je konzistentního typu, a dřevo, které je pevné a těžké, je vhodnější, protože dodává topeništi trvalý a trvalý plamen.

#### Průměrná nebo špatná třída spalování

Nedoporučuje se dřevo z následujících čeledí - jehličnany, vrba, topol, olše.

Jsou pryskyřičné a vytvářejí více sazí, málo žhavých uhlíků, praskají a vyžadují častější čištění spotřebiče a systému odvodu kouře.

Dále obsahují měkké světlé dřevo, které dodává topeništi živý, ale krátký plamen, což znamená vyšší spotřebu při stejném výkonu.

#### Nevhodné palivo

Nikdy nepoužívejte vlhké dřevo nebo dřevo se smolou.

Nesmí se používat: odpad (odpad), sběrový papír, papírové brikety, překližka nebo dřevotříska, vláknité desky, obaly, lakované dřevo nebo dřevo potažené syntetickým materiálem, plastový laminát, lepenka, krabice od mléka.



**Nepoužívejte žádný druh kapalného paliva. Všechny tyto nebo podobné materiály mohou:**

- být nebezpečné pro uživatele
- poškození topeniště, hrdla odvodu kouře, kouřovodu
- znečišťují životní prostředí

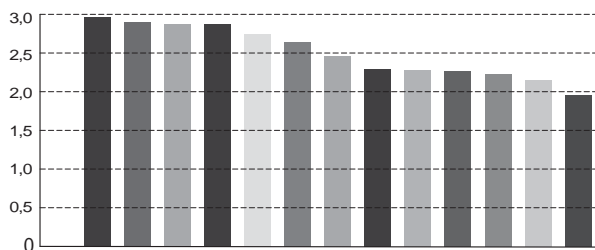


Fig.

16 Přibližné hodnoty vztahující se k jednomu decimetru krychlovému dřeva jednotného tvaru s obsahem vlhkosti (w) přibližně 20 %.

#### Velikost dřeva

Rozměry a rozmístění kusů dřeva ovlivňují efektivitu produktu. Je důležité, aby dřevo bylo:

- správně umístěno na roštu a nad vrstvou uhlíků, připraveno k zapálení v krátkém čase
- v kontaktu s uhlíky s přednostně největší plochou a bez kůry
- má velikost odpovídající typu a velikosti topeniště
- má vhodnou velikost, aby se nedostaly do blízkosti stěn topeniště nebo skla.

Informace o velikosti a rozložení paliva naleznete v části „SPUŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE“.

### 3.2 SPECIFIKACE PELET

**NEPOUŽÍVEJTE pelety s jinými rozměry, než jaké doporučuje výrobce.**

Na trhu jsou různé druhy pelet s kvalitami a vlastnostmi, které se liší v závislosti na procesech, kterými prošly, a na druhu dřeva použitého při jejich výrobě.

Vzhledem k tomu, že vlastnosti a kvalita pelet výrazně ovlivňují výkon produktu, účinnost a správný provoz, doporučujeme vám používat pelety „premium grade“: **certifikované a v souladu s požadavky třídy A1 (EN 17225-2)**.

Aby byl zaručen efektivní provoz produktu, Gruppo Piazzetta S.p.A. testovala a naprogramovala své vlastní produkty s peletami s charakteristikami uvedenými v tabulce.

Původní surovina	Přírodní čisté dřevěné pelety
Délka	10 ÷ 30 mm
Průměr	6 mm
Zdánlivá hustota	≥ 600 kg/m <sup>3</sup>
Čistá výhřevnost	≥ 4,9 kWh/kg
Vlhkost	≤ 6 %
Zbytky popela	≤ 0,7 %

**Poznámka:** výše uvedené údaje se týkají pelet z jedlového dřeva

Používání kvalitních pelet, ale s rozměry a vlastnostmi produkující teplo odlišnými od výše uvedených, může vyžadovat změnu provozních parametrů zařízení.

Toto „přízpusobení“ provozního nastavení spotřebiče smí provádět pouze T.A.C. (centrum technické pomoci) nebo speciálně kvalifikovaným personálem autorizovaným společností Gruppo Piazzetta S.p.A..

▪ Používání pelet, které jsou zastaralé nebo neodpovídají doporučením výrobce, nejen poškozuje kamna a ohrožuje jejich výkon, ale může vést ke ztrátě záruky a zbavuje výrobce veškeré odpovědnosti.

**NEPOUŽÍVEJTE pelety obsahující piliny, kůru, kukuřici, pryskyřice nebo chemické látky, přísady nebo lepidla.**

▪ **NEPOUŽÍVEJTE vlhké pelety.**

Technické vlastnosti lze určit pouze pomocí příslušných nástrojů, ale vizuální kontrola při nákupu může sloužit k identifikaci:

- dobrá kvalita: lesklá, hladká, pravidelná délka, minimální prašnost
- špatná kvalita: horizontální a diagonální rozštěpy, nepravidelná délka, velká prašnost

**Výběr jiných nevhodných pelet může:**

- ucpat rošt a potrubí spalin
- zvýšit spotřebu paliva a zároveň snížit výkon
- znamená, že nelze zaručit správný provoz kamen
- způsobit usazování nečistot na skle
- zanechávají částice, které se nepodařilo spálit, a těžké oharky.

**Přítomnost vlhkosti v peletách zvyšuje jejich objem a způsobuje jejich štěpení, což následně způsobuje:**

- porucha systému plnění paliva
- neefektivní spalování.

**Pelety musí být skladovány na suchém, chráněném místě, které odpovídá příslušným bezpečnostním vzdálenostem od spotřebiče a od zdrojů tepla, které by mohly způsobit vznícení.**

**NE** dovolte, aby se na dně zásobníku hromadily zbytky.

- Nevysypávejte žádné zbytky ze sáčku na pelety do zásobníku.
- Při nakládání se ujistěte, že žádné pelety nevypadnou ze zásobníku, protože by se mohly dostat do kontaktu s horkými povrchy a vznítit se.
- Neplňte zásobník na pelety nad normální kapacitu a nestlačujte palivo.

Některé spotřebiče jsou vybaveny ochrannou mřížkou uvnitř násypky. Odstraňování této mřížky je zakázáno.

- Kryt zásobníku pelet nechte otevřený pouze tak dlouho, jak je potřeba k dokončení operace doplňování. Aby byl zajištěn optimální provoz, některé modely aktivují chybový signál v případě, že kryt násypky zůstane otevřený po dobu delší než nastavený čas.

## 4 OBECNÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE SYSTÉMU

Níže jsou uvedeny některé obecné informace týkající se systému, instalace zařízení a produktů vyrobených společností Gruppo Piazzetta S.p.A..

**I** Další informace naleznete v instalačních normách nebo jiné informativní dokumentaci poskytnuté výrobcem.

### 4.1 INSTALAČNÍ MÍSTNOST

Spotřebič se instaluje v místnosti, která umožňuje bezpečné a snadné provádění instalace, obsluhy a údržby. Pokud instalovaný výrobek vyžaduje elektrickou zásuvku, musí být místnost vybavena také uzemněným napájecím zdrojem v souladu s platnými předpisy.

**V místnosti instalace musí být zajištěno vhodné větrání (viz část "NASÁVÁNÍ ČERSTVEHO VZDUCHU").**


- Místnost instalace a oblast, která má být vytápěna, musí být vhodně dimenzována a musí mít odpovídající vlastnosti ve vztahu k topnému výkonu zařízení. Porovnejte informace uvedené v části "TECHNICKÉ ÚDAJE" s výkonem požadovaným pro oblast, která má být vytápěna.
- Pokud není místnost nebo prostor instalace výrobku (technická místnost, obvodové stěny, výklenky, opěrné stěny atd.) vhodně izolovány, snižuje se topný výkon spotřebiče.
- Správnou kontrolu a výpočet požadavků na vytápěné prostředí a odpovídajících předpisů konzultujte s topenářským technikem nebo technikem.
- Spotřebič nelze instalovat ani provozovat venku, pouze uvnitř nebo ve vhodných technických místnostech. Instalace spotřebiče venku by mohla vytvořit nebezpečné situace, způsobit zdravotní problémy nebo vést k provozním poruchám.

**Ujistěte se, že podlaha instalační místnosti je schopna odolat hmotnosti výrobku včetně jakéhokoli obložení, příslušenství a obložení. Pokud podlaha nemá vhodnou nosnost, vezměte adekvátní protiopatření.**

- Je-li podlaha vyrobena ze dřeva, poskytněte ochranný povrch podlahy v souladu s aktuálními národními normami.


Existence více než jednoho spotřebiče je povolena pouze tehdy, pokud to umožňují předpisy a výrobce každého jednotlivého spotřebiče.

- Pokud je povolena existence více než jednoho spotřebiče, je třeba respektovat všechny předpisy a ustanovení dodaná výrobcem každého jednotlivého spotřebiče.
- Plynové spotřebiče typu C (viz platná legislativa) jsou povoleny v místnosti instalace spotřebiče.

 Plynové spotřebiče typu A a B neinstalujte v místnostech, kde jsou také zdroje tepla na dřevo (nebo obecně na tuhá paliva) nebo ve vedlejších místnostech (v souladu s normami UNI).

- Místnost instalace se nesmí používat ke skladování hořlavých materiálů.
- Místnost instalace nesmí být menší, než je uvedeno v předpisech a vypočítané odborným topenářským technikem.
- Minimální velikost instalační místnosti nesmí být menší než 80 m<sup>3</sup>.

#### 4.1.1 Instalace vzduchotěsného zařízení s nasáváním spalovacího vzduchu zvenčí

 Spotřebiče s uzavřeným prostorem nesmějí být instalovány s ventilačními systémy, které jsou určeny pro provoz s tlakem nižším než -15 Pa v místnosti instalace spotřebiče ve vztahu k vnější atmosféře.

#### 4.1.2 Další omezení pro NEvzduchotěsné instalace a instalace, které nemají přívod spalovacího vzduchu zvenčí

**I** Informace podle norem UNI: objasnění omezení a požadavků ve vaší oblasti naleznete v místních předpisech.

 **Instalační místnost:**

- nesmí to být ložnice nebo studio s výjimkou vzduchotěsné instalace nebo instalace zařízení s uzavřeným topeništěm se spalovacím vzduchem nasávaným a odváděným přímo zvenčí
- nesmí to být koupelna, sprcha a podobně
- nesmí mít nízký tlak ve srovnání s exteriérem z důvodu protiprůvanu způsobeného přítomností jiného spotřebiče nebo odsávacího zařízení v místnosti, kde je spotřebič instalován (např. systémy nuceného větrání nebo jiné topné systémy využívající ventilaci k vyměnit vzduch).

**⊘ V místnosti instalace spotřebiče:**

- není dovoleno instalovat spotřebiče na kapalná paliva s nepřetržitě nebo přerušovaně fungování, které nasává spalovací vzduch z místnosti, kde je spotřebič instalován
- současné používání více než jednoho spotřebiče (dvě kamna nebo krb a kamna atd.) není povoleno, pokud:
  - byla dodržena všechna ustanovení uvedená při výrobě každého jednotlivého spotřebiče
  - při silném současném použití je vakuum naměřené mezi vnitřním a vnějším prostředím nižší než zákonem stanovená hodnota (4 Pa).

## 4.2 PŘÍSAÁNÍ ČERSTVÉHO VZDUCHU

Pro normální provoz musí být každý spotřebič vybaven vzduchem potřebným pro spalování.

Pokud má koexistovat více spotřebičů, musí být zaručeno dostatečné proudění vzduchu pro každý jednotlivý výrobek plně v souladu s předpisy a podle údajů výrobce.

Z hlediska ochrany zdraví se kromě zajištění proudění vzduchu potřebného pro spalování doporučuje také vhodně měnit vzduch v místnosti instalace.

Proud vzduchu potřebný pro topeniště lze získat například různými způsoby:

- z místnosti instalace nebo sousedních místností
- pomocí přívodu čerstvého vzduchu přímo do místnosti a potrubím
- s přímým napojením na spalování komora.

Stručně řečeno, přívod čerstvého vzduchu:

- musí zaručit dostatečné proudění čistého vzduchu pro spalování: vzduch nelze odebírat z potenciálně znečištěných prostor
- musí mít celkový volný průřez minimálně o hodnotě uvedené v části „TECHNICKÉ ÚDAJE“ a v každém případě stejný nebo větší než průřez sání vzduchu na spotřebiči
- být chráněna mřížkou nebo vhodnou ochranou, která nezměňuje doporučený minimální průřez
- být umístěn tak, aby nepřekážel a aby bylo možné provádět údržbu a kontrolu
- NESMÍ být vybaveno ručním zavíráním, které zmenšuje minimální volný průřez.

### Indikace pro vzduchotěsné instalace a instalace s nasáváním spalovacího vzduchu přímo zvenčí

Vzduchotěsná instalace musí být provedena připojením přívodu spalovacího vzduchu spotřebiče přímo k přívodu čerstvého vzduchu pomocí spojovací trubky.

Připojovací potrubí pro přívod spalovacího vzduchu spotřebiče musí splňovat následující požadavky:

- mít průměr stejný nebo větší než průměr vstupu na spotřebiči
- být vhodného typu a vyrobeny z nehořlavého materiálu
- potrubí, použité spojky a způsoby instalace musí zaručovat vzduchotěsné utěsnění
- pokud jsou napojeny přímo ven, musí vstup zabránit nepříznivému ovlivnění spalování atmosférickými podmínkami, například instalací 90° kolena na vstupu směrem dolů nebo ochranného krytu odolného proti rozbití
- Vyžaduje-li instalace napojení na potrubí koaxiálního typu s přívodem předehřátého spalovacího vzduchu, musí použité materiály dostatečně odolávat provozní teplotě.

Aby produkt správně fungoval, musí mít potrubí vlastnosti uvedené v části „PŘIPOJENÍ SPALOVACÍHO VZDUCHU“.

## 4.3 KOMÍN

Každý spotřebič musí být napojen na komín, aby spaliny odváděly ven přirozeným tahem.

Stručně:

- komín musí vyhovovat předpisům, nést označení CE a musí být vyroben s ohledem na všechny bezpečnostní požadavky
- komín musí vyhovovat specifickým provozním podmínkám instalovaného spotřebiče a být přiměřeně dimenzován ve vztahu ke spotřebiči; zejména musí zaručit minimální tah stanovený výrobcem spotřebiče
- komín musí být navržen podle EN 13384-1 s ohledem na požadavky výrobce spotřebiče
- komín musí mít třídu požární odolnosti sazí G a minimální teplotní třídu T400 pro spotřebiče na dřevo a T200 pro spotřebiče na pelety; musí být respektovány národní instalační a stavební předpisy (předpisy často vyžadují minimálně T400 G)
- komín musí být připojen k jednomu jednotlivému spotřebiči, ať už se jedná o kamna, kamna na dřevo atd., pokud není uvedeno jinak v části „TECHNICKÉ ÚDAJE“ a povoleno národními zákony a místními předpisy.

Doporučuje se, aby komín měl pod přípojkou komoru pro shromažďování pevných látek a případného kondenzátu, kterou lze snadno otevřít a zkontrolovat pomocí vzduchotěsných dvířek.



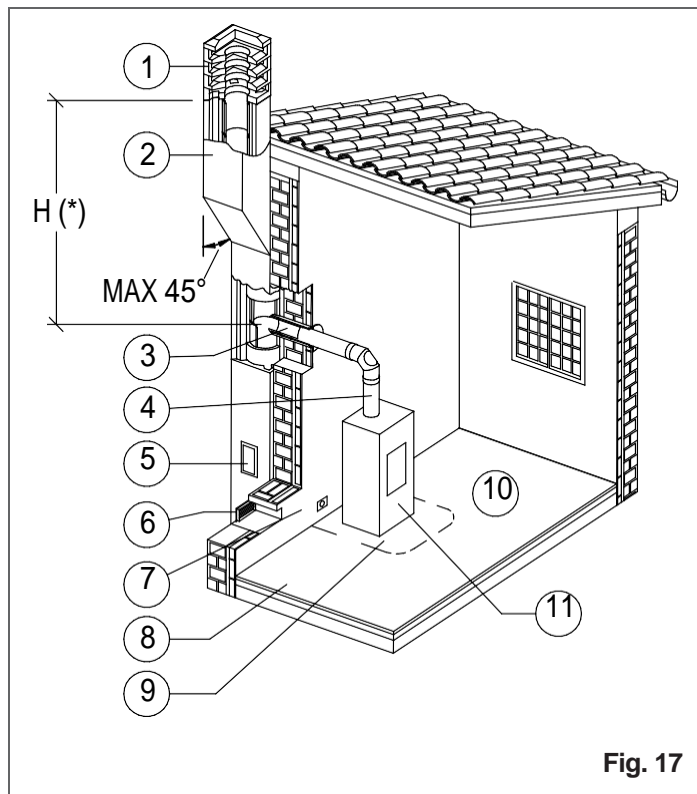


Fig. 17

(\*)musí zaručit minimální tah stanovený výrobcem zařízení

Přibližné hodnoty:

- minimální výška 4m
- S přímým zadním vyústěním do kouřovodu, min. výška 4,5m

- 1 Komínová koncovka
- 2 Kouřovod
- 3 Připojení ke kouřovodu (sopouch)
- 4 Kouřovod
- 5 Kontrola sazí
- 6 Přívod čerstvého vzduchu
- 7 Elektrické napájení
- 8 Zkontrolujte nosnost podlahy
- 9 Minimální bezpečnostní vzdálenosti
- 10 Instalační prostředí
- 11 Spotřebič (generátor tepla)

Pokud komín nespĺňuje požadavky, konzultujte seřizení stávajícího komína s odborným personálem, například zajištěním vhodného potrubí.

**⊘ Připojení pro odvod spalin musí odpovídat místním předpisům.**

- V Itálii a dalších evropských zemích musí být spalinový odvod přes střechu a je zakázáno vypouštět spalinový odvod přímo na stěnu nebo do uzavřených prostor, i když je venku.
- Vysvětlení omezení a požadavků ve vaší oblasti naleznete v místních předpisech.

#### 4.4 KOMÍNOVÁ KONCOVKA

Komínová koncovka je část, která je umístěna na horní části kouřovodu pro usnadnění rozptylu spalin do atmosféry.

Stručně řečeno, nezapomeňte, že komínová koncovka:

- musí mít užitečnou výstupní část nejméně dvakrát větší než kouřovod
- musí být postavena tak, aby se zabránilo pronikání deště, sněhu a cizích látek do komína
- musí být konstruováno tak, aby bylo zajištěno, že v případě větru ze všech směrů a úhlů bude zajištěn odvod spalin (komínová koncovka s krytem proti spádu)
- musí být umístěn mimo oblast refluxu
- musí být umístěn s ohledem na sklon střechy a respektovat vzdálenosti ve vztahu k budovám, rostlinám, anténám nebo jiným překážkám, jak předepisují předpisy.

#### 4.5 KOUŘOVOD

Připojení kouřovodu označuje sadu komponentů, které připojují spotřebič ke kouřovodu.

**Vzdálenost (F):** Informace o bezpečnostních vzdálenostech, způsobech instalace, údržbě, bezpečnosti a izolaci naleznete v příložených údajích od výrobce připojovacího kouřovodu.

- Minimální vzdálenost (F) od tepelně citlivých stavebních prvků nebo hořlavých materiálů musí být dodržena po celé délce kouřovodu (např. tkanina, oděv, obklad, stěny a dřevěné trámy nebo stropy), když potrubí prochází stěnou nebo stropem, musí být použity zvláštní způsoby instalace.
- Pro zajištění bezpečnosti tam, kde může hrozit nebezpečí náhodného kontaktu s připojovacím kouřovodem, musí být vnější povrch dostatečně chráněn v souladu s předpisy a pokyny výrobce připojovacího kouřovodu.

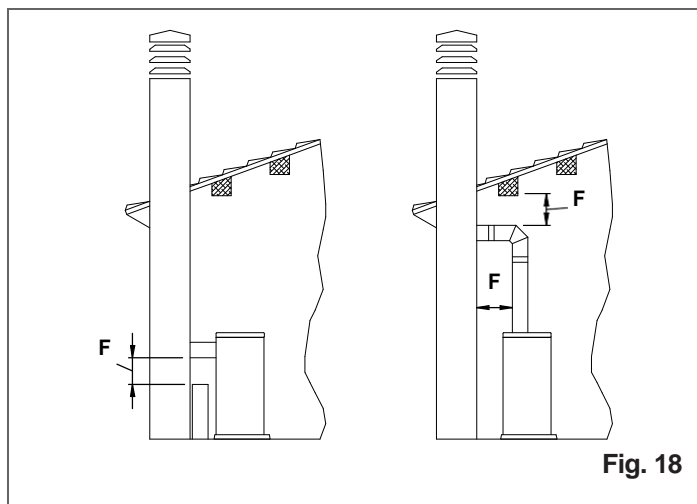


Fig. 18



**⊘ Připojovací kouřovod nesmí procházet prostory, kde je zakázána instalace spalovacích spotřebičů, ani v jiných místnostech rozdělených na požární nebo s nebezpečím požáru, nebo v místnostech, a nebo prostorech, které nelze kontrolovat.**

- Je zakázáno instalovat hadice nebo potrubí z kovu nebo vláknocementu, potrubí bez schválení CE a použití prvků s opačným sklonem.
- Ve výrobcích s nucenou ventilací (např. peletových kamnech) je zakázáno instalovat mřížky nebo ventily, které mohou bránit průchodu spalin.

Pamatujte zejména na to, že připojovací potrubí spalin:

- musí být v souladu s předpisy, opatřeny označením CE a musí být vyrobeny s ohledem na všechny bezpečnostní požadavky
- musí být vhodné pro specifické provozní podmínky instalovaného spotřebiče a odpovídající velikosti ve vztahu ke spotřebiči; zejména musí zaručit minimální tah stanovený výrobcem spotřebiče
- musí mít specifikace definované podle výpočtu dynamiky spalin podle EN 13384-1
- musí být vzduchotěsné a nepropustné pro všechny produkty spalování
- musí být instalován tak, aby umožňoval normální tepelnou roztažnost a být samonosný, aby nepůsobil svou hmotností na výstup kouře. Pokud tomu tak není, zajistěte jej vhodnými podpěrami
- musí být zajištěna na sání komína tak, aby nebránila průchodu spalin; dále se musí koncová část vtoku a osa komína protínat
- doporučuje se, aby byl vybaven kontrolními otvory, aby bylo možné provádět pravidelné čištění a údržbu bez nutnosti úplné demontáže potrubí
- musí mít po celé délce průměr, který není menší než průměr výstupu spotřebiče.

**Další požadavky na připojovací potrubí kouřovodu**

Pro zajištění správné funkce výrobku, pokud není uvedeno v bodech „TECHNICKÉ ÚDAJE“ a „PŘIPOJENÍ K ODKOURENÍ“, musí mít připojení ke kouřovodu následující vlastnosti:

délka připojovacího potrubí kouřovodu (a)	maximum 4 m
počet změn směru (c) ne větší než 90° včetně té, která se týká připojení spotřebiče ke komínu	maximum 3 m
délka prvního svislého úseku (e) připojovacího kouřovodu od horního límce odvodu kouře spotřebiče	minimum 1 m
délka připojovacího potrubí spalin vyčnívající vodorovně (b)	maximum 2 m
v případě přímého zadního vyústění do kouřovodu délka připojovací trubky kouřovodu (d)	maximum 0.5 m

**ℹ Informace o poloze odvodu kouře vašeho spotřebiče naleznete v části "ROZMĚRY" a "PŘIPOJENÍ K VÝVODU KOURENÍ".**

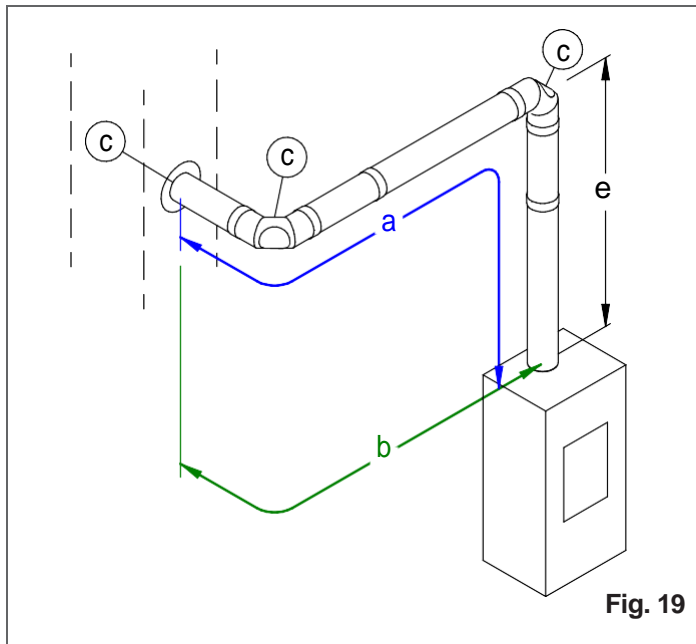


Fig. 19

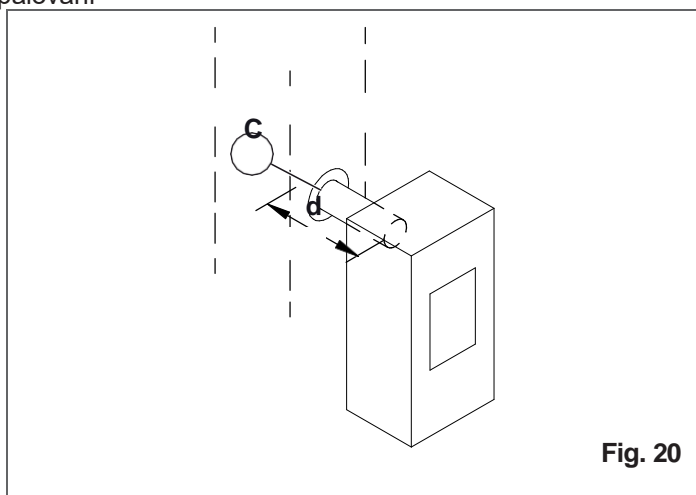


Fig. 20

## 5 PŘÍPRAVY K INSTALACI

Instalaci a údržbu výrobku musí provádět výhradně kvalifikovaný personál s dostatečnými znalostmi o samotném výrobku.

- I tyto práce musí být prováděny s použitím vhodného vybavení a plně v souladu se všemi zdravotními a bezpečnostními předpisy.

### 5.2 MANIPULACE

Abyste předešli nehodám nebo poškození výrobku, dodržujte prosím níže uvedená doporučení.

- Vybalení a instalaci musí provádět nejméně dvě osoby
- s výrobkem je nutné vždy manipulovat pomocí vhodného zařízení plně v souladu s platnými bezpečnostními předpisy
- používejte vhodné osobní ochranné prostředky (rukavice, bezpečnostní obuv atd.)
- zabalený výrobek musí být uchováván v poloze podle pokynů znázorněných na nákresech a značkách na obalu
- pokud používáte lana, popruhy, řetězy atd., ujistěte se, že jsou vhodné pro vykládanou hmotnost, jsou v dobrém stavu a vhodně chrání výrobek na kontaktních místech
- při pohybu balení používejte pomalé souvislé pohyby, abyste zabránili trhání lan, řetězů atd.
- obal příliš nenaklánejte, aby se nepřevrátil
- nikdy nestůjte v blízkosti nakládacího/vykládacího zařízení (vysokozdvíhací vozíky, jeřáby atd.).

Při manipulaci s jakýmkoli ocelovými částmi opláštění je vhodné používat čisté bavlněné rukavice, aby se zabránilo zanechání otisků prstů, které je obtížné odstranit při prvním čištění.

### 5.3 VYBALENÍ

Při vybalování a odstraňování obalového materiálu se ujistěte, že výrobek není poškrábáný nebo poškozený.

- Nenechávejte části obalu v dosahu dětí, protože by mohly být nebezpečné. Likvidujte je v souladu s platnou legislativou.
- Odstraňte z topeniště obal příslušenství a všechny kusy polystyrenu nebo lepenky použité k zajištění odnímatelných částí atd.

Po odstranění materiálu chránícího zařízení odstraňte všechny úchyty zajišťující zařízení k paletě a poté jej vyjměte z palety.

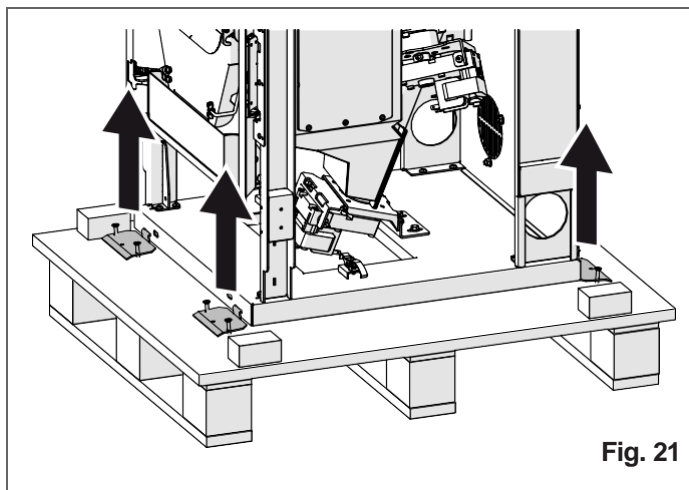


Fig. 21

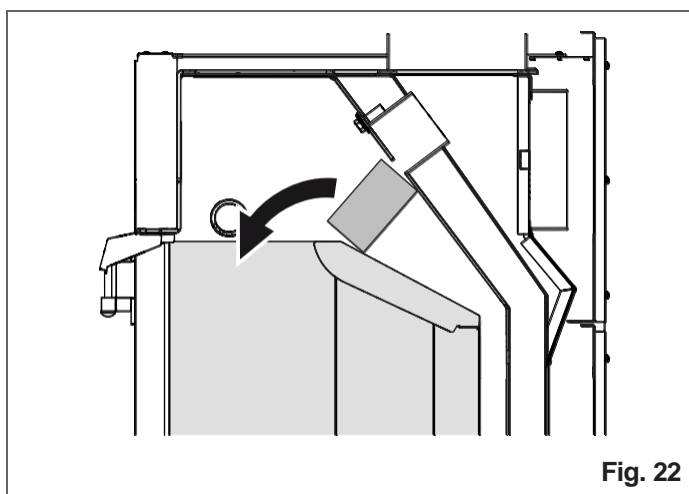


Fig. 22

Zkontrolujte, zda je deflektor (A) správně umístěn ve svém sedle: nesmí bránit výstupu kouře.

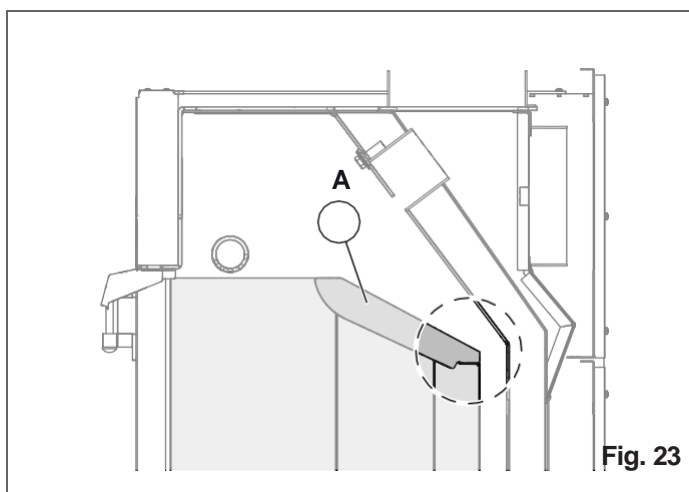


Fig. 23

## 6 INSTALACE

Při všech instalačních a údržbových zásazích, které vyžadují přístup do vnitřního pláště, kouřové komory nebo přístup k elektrickým a elektronickým částem, musí uživatel kontaktovat T.A.C. (Centrum technické pomoci) nebo kvalifikovaného technika.

- Veškeré instalační, čisticí a údržbové práce provádějte, když je oheň vyhaslý, spotřebič je studený a s odpojeným napájecím kabelem samotného výrobku a/nebo jakéhokoli dalšího příslušenství.
- I tyto práce musí být prováděny s použitím vhodného vybavení a plně v souladu se všemi zdravotními a bezpečnostními předpisy.

### 6.1 MINIMÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOSTI

Umístění výrobku uvnitř místnosti musí zohledňovat nejen předpisy, požadavky na vytápění, tvar instalace a přilehlých místností, ale také přístupnost při instalaci, používání a údržbě.

Proto se doporučuje ponechat kolem spotřebiče prostor větší, než je uvedeno, aby se usnadnily zásahy údržby a předešlo se problémům s přehříváním.

Stěny přiléhající k výrobku, konstrukce nad spotřebičem a podlaha, na které spotřebič stojí, musí být z nehořlavého materiálu.

Spotřebič lze instalovat vedle materiálů citlivých na teplo nebo hořlavých materiálů, pokud je použita vhodná izolační ochrana a jsou dodrženy minimální vzdálenosti: pokud je povrch, na kterém je spotřebič postaven, vyroben z hořlavého materiálu (např. použijte ochrannou podložku (např. ocelový plech, mramor, dlaždice, kámen, cihly atd.) a tepelně izolační podložku (je-li požadována).

Konstrukční prvky, které jsou již přítomné, jako jsou dřevěné trámy a veškeré obložení z hořlavého materiálu, musí být umístěny mimo oblast záření výrobku a mimo mřížky nebo štěrby, z nichž vychází horký vzduch. Je nutné použít vhodný izolační materiál.

**Výrobek musí být instalován při dodržení příslušných bezpečnostních vzdáleností od stěn a objektů. Nedodržení těchto pokynů může vést k požáru.**

Všechny hořlavé nebo na teplo citlivé výrobky, jako je dřevěný nábytek, závěsy, koberce, látky, oděvy, ozdoby a hořlavé kapaliny, udržujte v dostatečné vzdálenosti od výrobku, když je v provozu (pokud není uvedeno, minimálně 100 cm).

Hodnoty naleznete v části „TECHNICKÉ ÚDAJE“ a v návodu k instalaci.

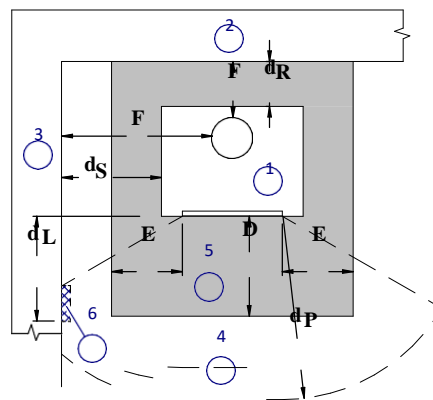


Fig. 24

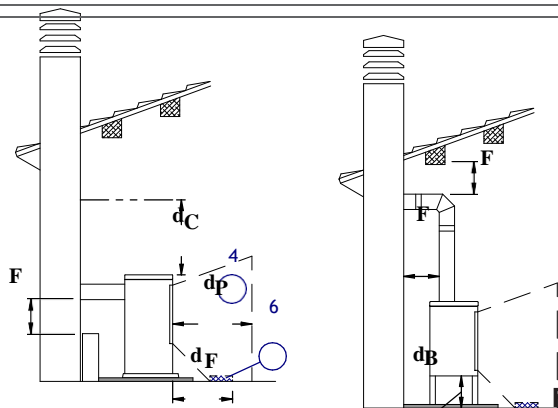


Fig. 25

- 1 spotřebič (generátor tepla)
- 2 Zadní stěna
- 3 Boční stěna
- 4 Radiční oblast (bez hořlavých nebo tepelně citlivých materiálů)
- 5 Ochrana podlahy
- dR Vzdálenost od zadní části
- ds Vzdálenost od boční části
- dc Vzdálenost od vrcholu
- dP Vzdálenost zepředu
- dF Vzdálenost ve spodní přední oblasti záření
- dL Vzdálenost v oblasti bočního předního záření
- dB Vzdálenost pod dnem
- D Přední ochranný přesah podlahy
- E Boční ochranný přesah podlahy
- F Vzdušná vzdálenost připojovacího kouřovodu od ostatních prvků

Vzdálenost (F): Informace o bezpečnostních vzdálenostech, způsobech instalace, údržbě, bezpečnosti a izolaci najdete v příložených údajích od výrobce připojovacího kouřovodu..

- Minimální vzdálenost (F) od tepelně citlivých stavebních prvků nebo hořlavých materiálů musí být dodržena po celé délce kouřovodu (např. tkanina, oděv, obklad, stěny a dřevěné trámy nebo stropy). , když potrubí prochází stěnou nebo stropem, musí být použity zvláštní způsoby instalace.
- Aby byla zajištěna bezpečnost tam, kde může hrozit nebezpečí náhodného kontaktu s připojovacím kouřovodem, musí být vnější povrch dostatečně chráněn v souladu s předpisy a pokyny výrobce připojovacího kouřovodu.

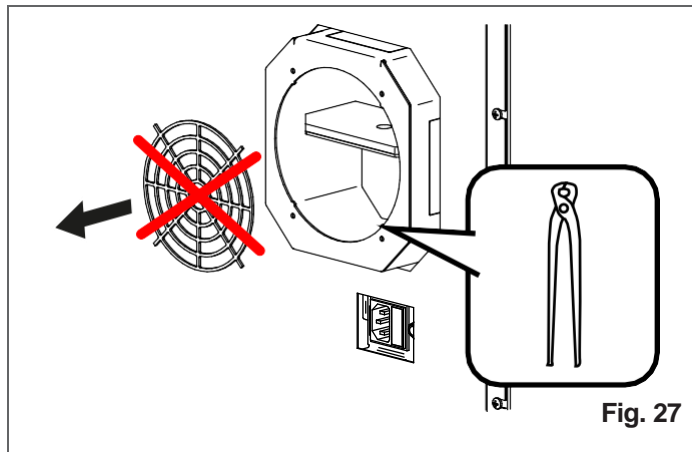


Fig. 27

## 6.2 INSTALAČNÍ SADA A PŘÍSLUŠENSTVÍ

! Při instalaci jakékoli SADA a PŘÍSLUŠENSTVÍ se prosím řiďte pokyny dodanými se sadami nebo příslušenstvím.

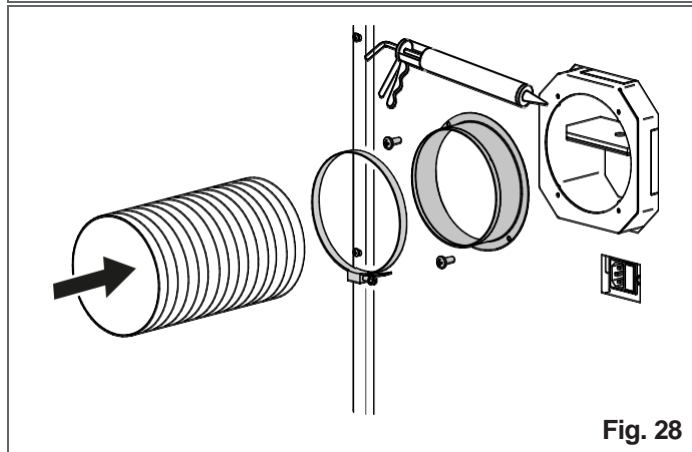


Fig. 28

## 6.3 METODA DIFUZE TEPLA

### 6.3.1 Difúze přirozenou konvekcí

Když spotřebič pracuje s přirozenou konvekcí, horký vzduch přirozeně proudí zdoła nahoru.

## 6.4 PŘIPOJENÍ SPALOVACÍHO VZDUCHU

Spotřebič je uzpůsoben pro připojení spalovacího vzduchu s přívodem (1).

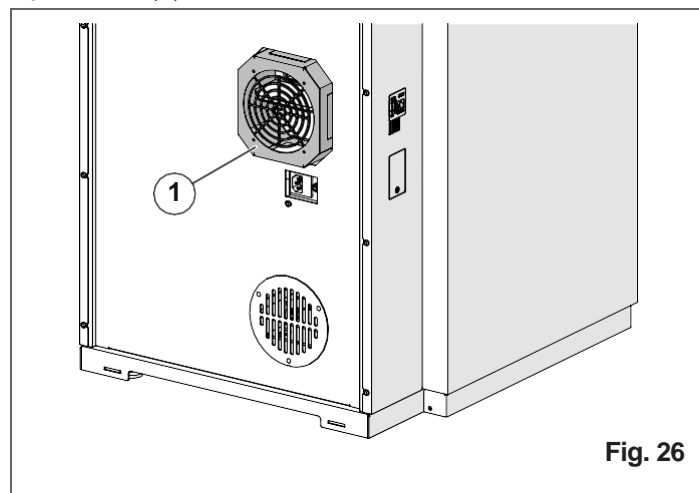


Fig. 26

! Při instalaci jakékoli SADA a PŘÍSLUŠENSTVÍ se prosím řiďte pokyny dodanými se sadami nebo příslušenstvím.

**Přečtěte si prosím tuto část pečlivě.  
"NASÁVÁNÍ ČERSTVÉHO VZDUCHU".**

### Označení pro spojovací potrubí

Před utěsněním a zajištěním různých prvků se doporučuje provést test spojení.

Doporučuje se také:

- udělejte cestu co nejkratší a nejrovnější
- vyhnout se zbytečným
- zabraňte jakémukoli kontaktu s horkými částmi, a to i neúmyslnému (například potrubí pro odvod kouře)
- předem vypočítejte délku spojovací cesty, poté vezměte ohebnou trubku, která je delší, než je nutné a kterou lze v závěrečné fázi zkrátit na správnou délku
- zajištěte pružnou trubku pomocí svorky a/nebo vhodného těsnění, aby byla vzduchotěsná.

Aby produkt správně fungoval, musí mít potrubí následující vlastnosti:

minimální průměr	120 mm	
maximální počet změn směru není větší než 90° (včetně prvního připojení ke spotřebiči)	2	3
maximální délka potrubí	2 m	1,5 m

## 6.5 PŘIPOJENÍ KE KOUŘOVODU

Přečtěte si prosím a pozorně části "KOUŘOVOD" a "MINIMÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOSTI".

■ Kouřovod musí umožňovat normální tepelnou roztažnost a nesmí zatěžovat výstup spalin produktu. Musí být samonosná a zajištěná na místě vhodnými podpěrami

Spotřebič je standardně vybaven odvodem kouře:

Type	Horní odkouření (1)	Zadní odkouření (2)
SH140-W-01 SH140-W-03	X	
SH140-W-02 SH140-W-04		X
SH140-P-01 SH140-P-03	X	
SH140-P-02 SH140-P-04		X

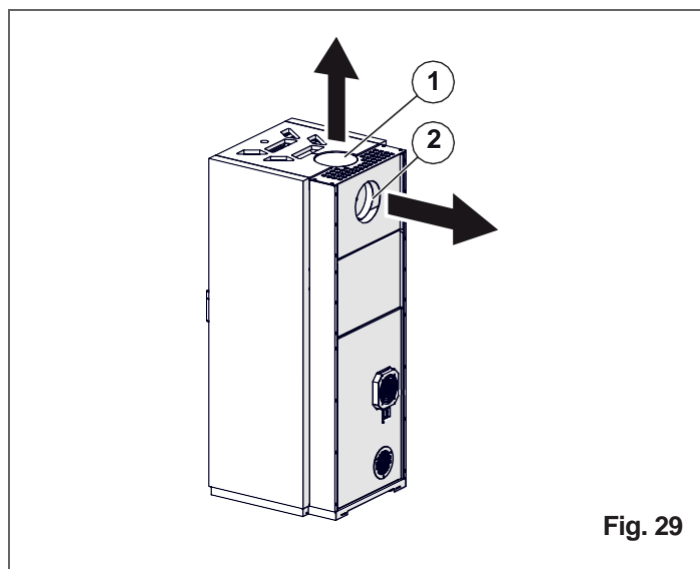


Fig. 29

! Při instalaci jakékoli SADA a PŘÍSLUŠENSTVÍ se prosím řiďte pokyny dodanými se sadami nebo příslušenstvím.

### Jak připojit odvod kouře:

Vývod kouře je vyroben pro připojení ke Gruppo Piazzetta Trubky S.p.A. s protikouřovým systémem („hrdlo“ směrem nahorů). Pro instalace s antikondenzačním horním odvodem kouře („hrdlo“ směrem dolů) použijte antikondenzační konektor – nerezový límec (součást dodávky).

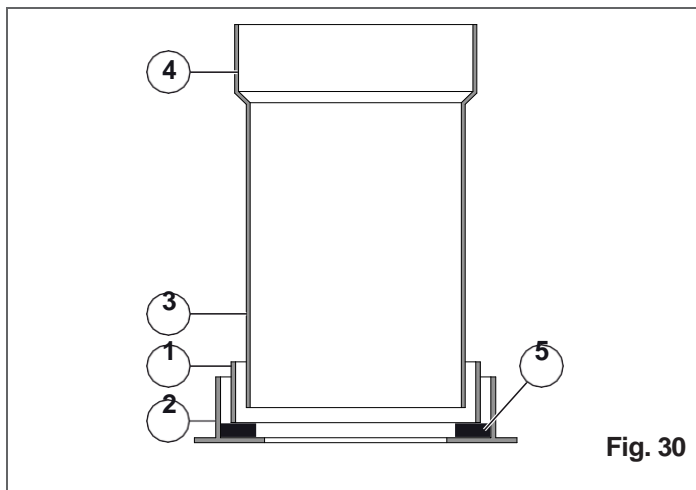


Fig. 30

### Antikondenzační konektor

- 1 Vývod kouře
- 2 Potrubí
- 3 Miska (široká část trubky)
- 4 Těsnění

### Další požadavky na připojovací potrubí kouřovodu

Gruppo Piazzetta S.p.A. dodává trubky a kolena pro připojovací potrubí kouřovodu, které jsou všechny schváleny a speciálně dimenzovány pro odvod kouře jejich produktů.

Trubky schválené jinými výrobci mohou být také použity, pokud byly vhodně seřizeny, byla zkontrolována kompatibilita se spojkou a vyhovují předpisům.

V tomto případě však může společnost Gruppo Piazzetta S.p.A. zajistit dobrý provoz pouze u produktů, které vyrábí nebo které testovala a uznala, a za předpokladu, že instalace a použití jsou v souladu se všemi specifikacemi a předpisy.

V případě použití trubek s průměrem větším, než je průměr výstupu spotřebiče, připojte je pomocí vhodného adaptéru (který není součástí Gruppo Piazzetta S.p.A.).

Pro usnadnění periodických kontrol a čištění připojovacího kouřovodu se doporučuje používat prvky s kontrolními otvory.

## 6.6 ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

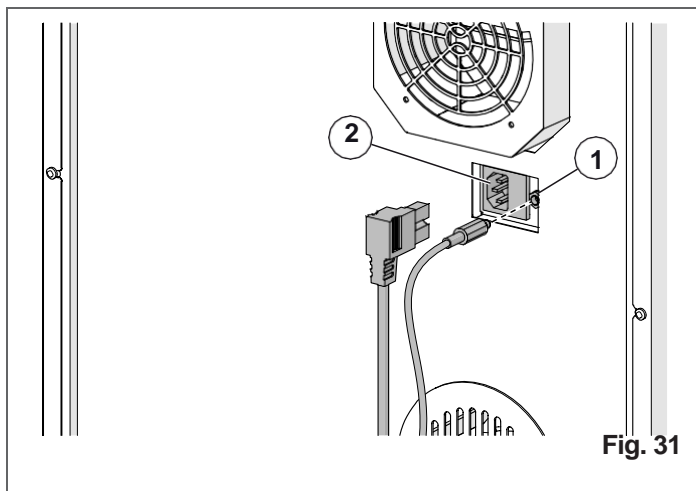


Fig. 31

- 1 Připojení pokojové sondy
- 2 Zásuvka napájecího kabelu



**Uživatel může provést pouze připojení napájení.**

**Elektrické práce musí provádět kvalifikovaní technici.**  
**■ Elektrické kabely NESMÍ přijít do kontaktu s horkými nebo pohyblivými částmi.**

**6.6.1 Napájecí kabel**

Spotřebič je dodáván s napájecím kabelem, který musí být připojen do zásuvky 230V~50Hz.

**Spotřebič musí být připojen k účinnému uzemňovacímu systému.**

- Zajistěte, aby se napájecí kabel ve své konečné poloze nedostal do kontaktu s horkými částmi.
- Zástrčka musí být připojena až PO dokončení instalace a sestavení spotřebiče. Po instalaci musí být přístupná.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit kvalifikovaný personál, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- Pokud po instalaci není zástrčka k elektrické síti přístupná, musí být ze spotřebiče instalováno vhodné zařízení, které zajistí odpojení všech pólů za podmínek přepětové kategorie III (tj. vzdálenost mezi otevřenými kontakty alespoň 3 mm), zabudované do pevná kabeláž v souladu s pravidly elektroinstalace.

**6.6.2 Sonda pokojové teploty**

Připojte dodanou sondu pokojové teploty k určenému konektoru na spotřebiči. Baňka sondy musí být v poloze, která umožňuje co nejpřesnější odečítání pokojové teploty.

**Není-li sonda připojena, ozve se akustický signál (viz návod "NÁVOD K OBSLUZE" v části "MESSAGES - ALARMS - ANOMALIES").**

**6.6.3 Termostat vnějšího prostředí**

Spotřebič umožňuje připojení k externímu termostatu (není součástí dodávky). To umožňuje určit provoz na základě pokojové teploty detekované termostatem

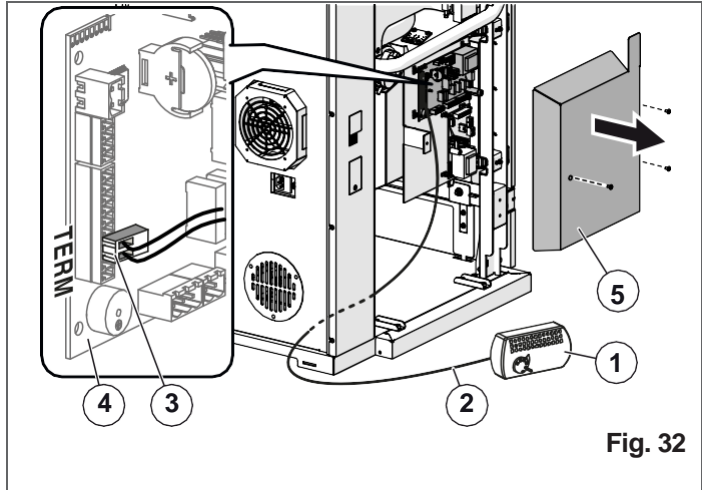
**Souhlas musí přijít od kontaktu bez napájení. Nepřipojujte žádný napájený prvek.**

**Informace týkající se provozu naleznete v příručce "INFORMACE O PROVOZU" v části "EXTERNÍ TERMOSTAT".**

**Pro připojení použijte kabel 2x0,5 mm2.**

Pro instalaci:

- spotřebič NESMÍ být připojen k elektrické síti
- sejměte levý panel podle pokynů uvedených v pokynech pro opláštění
- demontujte upevňovací šrouby ochranného panelu elektronické desky (5) a desku sejměte
- připojte kabel (2) k externímu zařízení (1)
- protáhněte druhý konec kabelu pod spotřebičem a připojte jej ke 2 PIN konektoru (3), který je standardně dodáván
- zasuňte terminál do vlastního umístění na desce (4)
- vyměňte všechny součásti v opačném pořadí.



**6.6.4 Kontakt N.PEL / PELLET**

Připojení N.PEL / PELLET se používá k připojení externího bezpečnostního zařízení, které může být vyžadováno místními zákony, aby v případě závady zastavilo činnost spotřebiče.

**Připojujte pouze zařízení schválená společností Gruppo Piazzetta S.p.A.. Pro více informací o instalaci a provozu prosím kontaktujte T.A.C. (Centrum technické pomoci) nebo kvalifikovaný technik.**

**Konektory musí přijít do kontaktu bez napájení. Nepřipojujte žádný napájený prvek.**

**Pro připojení použijte kabel 2x0,5 mm2**



Pro instalaci:

- spotřebič NESMÍ být připojen k elektrické síti
- připojte kabel (1) k externímu zařízení a ke 2kolíkové svorce (2) (není součástí standardní výbavy)
- přístup k elektronické řídicí jednotce (3)
- zasuňte svorku (4) do příslušného nástavce na desce

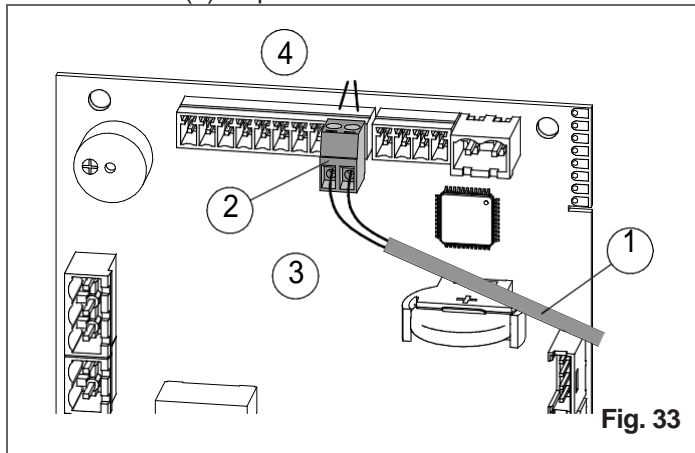


Fig. 33

## 7 SPUŠTĚNÍ A ZKOUSKA PROVOZU

Spuštění a provozní test musí provést specializovaný kvalifikovaný technik, aby zkontroloval, zda spotřebič a všechny ostatní připojené prvky systému fungují správně. Rozumí se tedy, že v závislosti na tom, zda se jedná o vytápění vzduchem nebo vodou, je třeba zkontrolovat přítomné horkovzdušné potrubí nebo hydraulický okruh spolu s dalšími připojeními zdroji tepla.

**Zjistěte si cenu těchto operací u specializovaného technika.**

- Viz část "INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE PRVNÍHO SPUŠTĚNÍ".
- Viz návod "PROVOZNÍ POKYNY".

## 8 OBKLAD A OBLOŽENÍ

Po dokončení instalace může být kromě výše uvedených pokynů nutné namontovat příslušenství, jako je vnější obložení, díly a ozdobné lišty.

**!** Pokud je vnější opláštění a příslušenství standardní, postupujte podle pokynů, které jsou součástí dodávky.

**!** Dodržujte pokyny uvedené v části „ZKOUSKA SPUŠTĚNÍ A PROVOZU“:

- před dokončením montážních operací opláštění
- po provedení všech opláštění a stavebních zásahů.

## 9 PŘED SPUŠTĚNÍM SPOTŘEBIČE

- Před uvedením spotřebiče do provozu:
- - pozorně si přečtěte pokyny a informace dodané ve všech formách spolu s výrobkem a veškerým příslušenstvím a také dokumentaci uvedenou v tomto návodu
- - zajistit, aby byly přísně dodržovány všechny pokyny stanovené předpisy a výrobcem
- - zajistěte, aby byly provedeny všechny zásahy čištění a údržby potřebné pro zařízení a systém.

**!** Viz. návod "PROVOZNÍ POKYNY".

**Než budete pokračovat se spuštěním:**

- topeniště musí být čisté od popela a zbytků po předchozím spalování
- zkontrolujte, zda jsou díly topeniště správně umístěny na svém místě.

**Během provozu:**

- některé části spotřebiče (dvířka, rukojeť, ovládací prvky, keramické části) mohou být extrémně horké. Buďte velmi opatrní a veškerá nezbytná opatření a používejte vhodné ochranné prostředky, zejména v přítomnosti dětí, starších osob, osob se zdravotním postižením a zvířat
- udržujte v blízkosti spotřebiče jakékoli hořlavé nebo na teplo citlivé produkty (například dřevěný nábytek, koberce, závěsy, látky, oblečení, ozdoby, hořlavé kapaliny atd.)
- dvířka musí zůstat zavřená a sklo se nesmí žádným způsobem rozbít.

Pokud výrobek nemá automatické zavírání dvířek, lze jej provozovat pouze s otevřeným topeništěm po nezbytně nutnou dobu a pouze za stálého sledování plamene.

## 10 POUŽÍVEJTE

Chcete-li doplnit palivo do topeniště, otevřete dvířka, seřídte ventil spalovacího vzduchu a klapky (pokud je to možné) nebo přesuňte části spotřebiče, které mohou být horké. Vždy přijměte nezbytná opatření a používejte vhodná ochranná zařízení (rukavice, nástroj na otevírání protipožárních dveří nebo jiná specifická zařízení), a to i tam, kde není plamen.

- Rukavice není vhodná k přidržování uhlíků.

viz. návod "PROVOZNÍ POKYNY".

Tam, kde není napájení, může spotřebič stále pracovat se dřevem.

### 10.1 INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE PRVNÍHO SPUŠTĚNÍ

Před prvním uvedením do provozu vyjměte z roštu nebo popelníku veškeré dodané příslušenství (viz kapitola „VLASTNOSTI“) nebo hořlavé prvky a odstraňte prvky, které mohly být použity k zajištění ohniště.

krabici během přepravy.

■ Pokud je součástí dodávky, je velmi důležité vyjmout nádobku s barvou ve spreji, která by mohla explodovat.

viz. návod "PROVOZNÍ POKYNY".

### 10.2 OTEVŘENÍ DVEŘÍ

Když jsou kamna v provozu, otevírejte dvířka pouze pro nakládání dřeva.

■ Otevření dveří v případě živého nebo intenzivního plamene ohrožuje uživatele i budovu a může způsobit nadměrný kouř.

■ Držte dveře, když se pohybují, zejména při zavírání.

■ Vždy používejte vhodná ochranná zařízení (rukavice, nástroj na otvírání protipožárních dveří nebo jiná specifická zařízení).



Nikdy nezavírejte dvířka násilím, mohlo by dojít k rozbití skla.

■ Rukavice není vhodná k přidržování uhlíků.

Zatažením za rukojeť směrem k sobě otevřete dveře (1). Při otvírání dveří to provádějte pomalu a před úplným otevřením je nechte několik sekund pouze částečně otevřené.

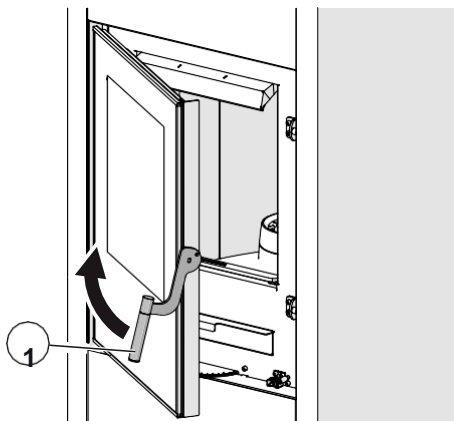


Fig. 34

### 10.3 NAKLÁDÁNÍ PELET

Postupujte následovně:

- otevřete panel (1)
- stiskněte (2) na několik sekund pro uvolnění zámku (3)
- otevřete kryt zásobníku na pelety (4)

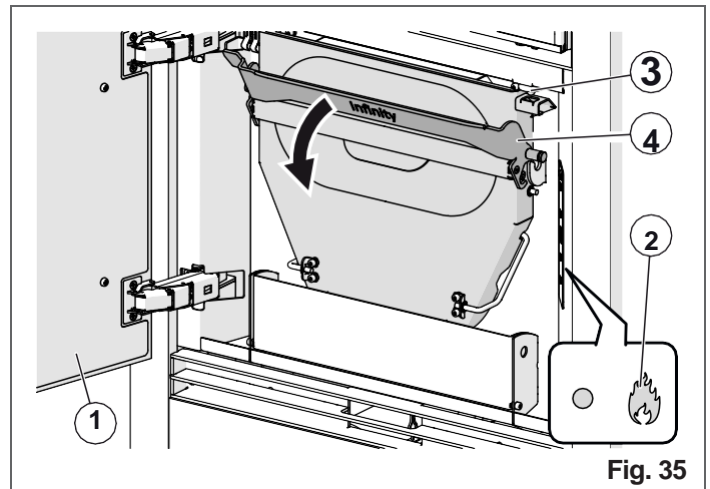


Fig. 35

- naložit pelety
- použijte přiloženou plastovou naběračku (B) a opatrně zatlačte pelety do zásobníku pomocí speciální tyče (A), která je součástí dodávky
- znovu zavřete kryt zásobníku na pelety (4)
- posbírejte všechny pelety, které vyšly a jsou v zásuvce (5)
- opět zavřete zásuvku (5) a panel (1).

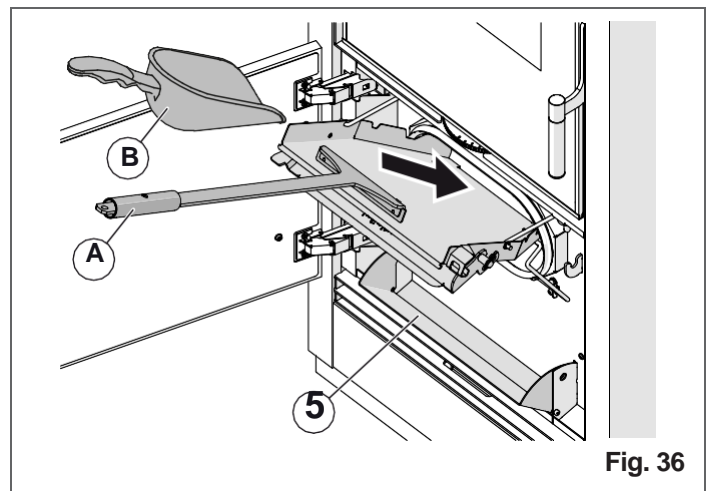


Fig. 36

Dvířka topeniště a kryt zásobníku na pelety nelze otevřít současně.

■ Při každém nakládání pelet naplňte zásobník a potvrďte provoz dálkovým ovládním.

 **Nedovolte, aby se na dně zásobníku hromadily zbytky.**

- Nevysypávejte žádné zbytky ze sáčku na pelety do zásobníku.
- Při nakládání se ujistěte, že žádné pelety nevypadnou ze zásobníku, protože by se mohly dostat do kontaktu s horkými povrchy a vznítit se.
- Neplňte zásobník na pelety nad normální kapacitu a nestlačujte palivo.

některé spotřebiče jsou vybaveny ochrannou mřížkou uvnitř násypky. Odstraňování této mřížky je zakázáno.

- Kryt zásobníku pelet nechte otevřený pouze tak dlouho, jak je potřeba k dokončení operace doplňování. Aby byl zajištěn optimální provoz, některé modely aktivují chybový signál v případě, že kryt násypky zůstane otevřený po dobu delší než nastavený čas.

## 11 PROVOZNÍ REŽIM PELET

V režimu PELLET přístroj funguje jako normální peletová kamna:

- ruční nebo naprogramované (časovač) spuštění/vypnutí
- ovládání výkonu
- provoz v závislosti na pokojové teplotě
- různé funkce.

Když je spotřebič v režimu PELLET, musí být ovládání spalovacího vzduchu nastaveno na polohu 0.


 viz. návod "PROVOZNÍ POKYNY".

## 12 PROVOZNÍ REŽIM NA DŘEVO

Když je spotřebič vypnutý, aby fungoval v režimu DŘEVO: naložte dřevo, zapalte oheň a upravte spalovací vzduch jako u běžných kamen na dřevo.

Ovládací panel zobrazuje zprávy a bezpečnostní varování, ale nezasahuje do procesu spalování.


 Viz. návod "PROVOZNÍ POKYNY".

 následující operace se týkají spalování dřeva.

### 12.1 ŘÍZENÍ SPALOVACÍHO VZDUCHU

Plamen, doba hoření a kvalita a tepelný výkon spotřebiče jsou určovány úpravou spalovacího vzduchu.

Vzhledem k tomu, že spalování se liší podle druhu použitého paliva, jeho velikosti, hmotnosti zatížení, charakteristiky systému, podtlaku v komíně a atmosférických a klimatických podmínek, zkušenost vás naučí, jaké je nejvhodnější nastavení.

 **nikdy nenakládejte nadměrné množství paliva se zmenšeným ložem uhlíků a/nebo špatným přívodem spalovacího vzduchu. To může způsobit, že se uvnitř topeniště vytvoří značné množství nespáleného plynu/kouře, které, pokud není žádný plamen, může ohrozit bezpečnost.**

Značné množství nespáleného plynu/kouře uvnitř topeniště může způsobit náhlé vznícení plamene a v některých případech může způsobit explozi skla.

- Nadměrné zatížení palivem a nadměrné otevírání ventilu spalovacího vzduchu a klapky, s ohledem na to, co je uvedeno v návodu, způsobí zahřívání spotřebiče, snížení účinnosti a zvýšení spotřeby paliva a může způsobit nadměrný kouř.
- Ujistěte se, že proudění vzduchu je schopné zaručit plamen, aniž by byla ohrožena bezpečnost.

Otočení regulátorů spalovacího vzduchu na minimum nemusí nutně znamenat zhasnutí plamene; to závisí na mnoha faktorech, včetně podmínek použití a bezpečnostních charakteristik spotřebiče.

Úprava se provádí následovně:

- pro snížení průtoku spalovacího vzduchu posuňte ovladač (1) směrem k „-“
- pro zvýšení průtoku spalovacího vzduchu posuňte ovladač (1) směrem k „+“

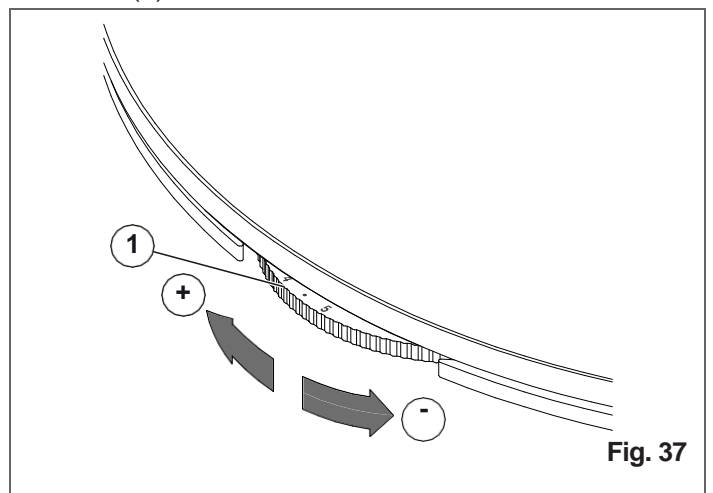


Fig. 37

1 Ovládání spalovacího vzduchu

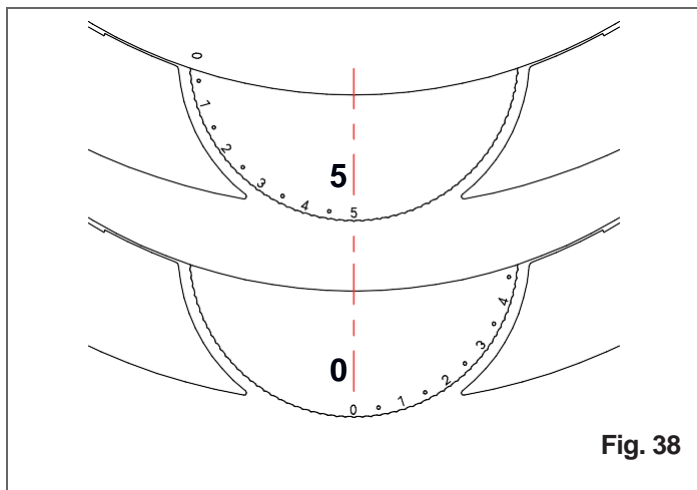


Fig. 38

Pozice	Podmínky použití
5	Maximální průtok vzduchu (otevřeno) Spuštění Před naložením dřeva při přechodu z pelet na dřevo (hybridní)
0	Minimální průtok vzduchu (zavřeno) Jmenovitý tepelný výkon Přechod ze dřeva na pelety Provoz pelet

#### Konvekční přívod vzduchu (s nainstalovanou ventilační sadou Multifuoco Systém)

Umístění vstupu konvekčního vzduchu v závislosti na podmínkách použití ventilační sady Multifuoco viz níže.

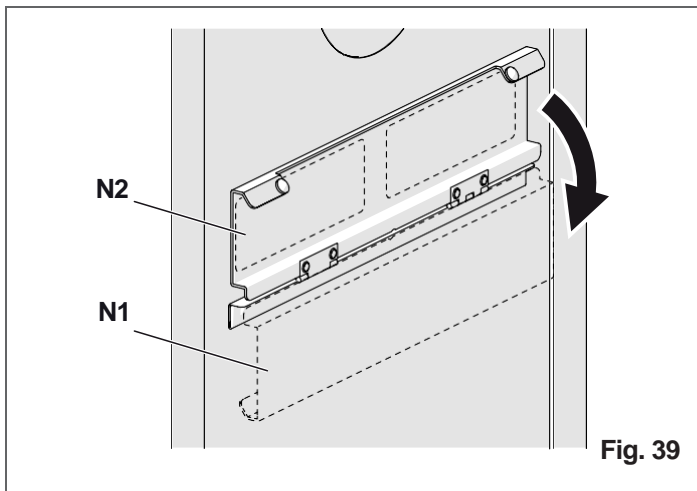


Fig. 39

Pozice	Podmínky použití
N1	S ventilační sadou Multifuoco není aktivní (otevřeno)
N2	S aktivní ventilační sadou Multifuoco System (zavřeno)

## 12.2 SPUŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE

**!** Během spouštění by se topeniště mělo rychle zahřát na provozní teplotu. Když k tomu dojde pomalu, je nevyhnutelné, že se vytvoří kondenzace, která způsobí zčernání topeniště a skla.

**!** Materiál ke spalování: viz část "PALIVO".  
**■** Maximální množství paliva ke spálení: viz sekce "TECHNICKÉ ÚDAJE".

#### Zapálení

Naplňte topeniště následovně:

- nastavte ovládání spalovacího vzduchu do startovací polohy (viz část "REGULACE SPALOVACÍHO VZDUCHU")
- Ujistěte se, že všechny ovládací prvky nebo ventily pro regulaci kouře v produktu nebo systému jsou otevřené
- umístěte dvě nebo tři polena pevně do středu topeniště, mírně od sebe a s kůrou směrem dolů
- navrch položte menší polena měkkého dřeva (jedle), křížem krážem, ale stále s mírným odstupem od sebe, abyste vytvořili několik vrstev
- mezi tyto kusy vložte palivo vhodné k zapálení (podpalovače z dřevité vlny s voskem, podpalovač atd.).
- pokračujte v zapalování: zapalte oheň shora, protože to způsobuje menší znečištění
- pokud se oheň nezapaluje snadno, při jeho pozorném sledování nechte dvířka mírně otevřená po dobu potřebnou k úplnému rozvinutí plamene (přibližně 5-10 minut)
- když oheň dobře hoří, zavřete dvířka a nastavte ovládání spalovacího vzduchu (viz část "REGULACE SPALOVACÍHO VZDUCHU")
- je-li to nutné, upravte jakékoli ovládací prvky nebo ventily pro regulaci kouře v produktu nebo systému.



Fig. 40

**Dávka paliva**

Když se vytvoří dostatečné lože uhlíků, pokračujte v nakládání dalšího paliva:

- Ujistěte se, že všechny ovládací prvky nebo ventily pro regulaci kouře v produktu nebo systému jsou otevřené
- pomalu otevírejte dveře, abyste zabránili úniku kouře do místnosti
- v případě potřeby rozdělte uhlíky rovnoměrně
- na uhlíky položte kusy dřeva bez kůry a co největší plochou
- zavřete dvířka a zvyšte průtok spalovacího vzduchu (viz kapitola „REGULACE SPALOVACÍHO VZDUCHU“) na dobu potřebnou k obnovení plamene
- je-li to nutné, upravte jakékoli ovládací prvky nebo ventily pro regulaci kouře v produktu nebo systému.


**Při příštím doplňování paliva sledujte provoz spotřebiče, dokud se plamen zcela nerozvine.**

- Pokud není v ohništi dostatečné množství hořícího materiálu pro zapálení nové náplně paliva, může docházet k nadměrné emisi kouře.
- Pokud se vytvoří značné množství nespáleného plynu/kouře, nechte dvířka topeniště mírně otevřená tak dlouho, jak je to nutné, aby se plamen úplně rozvinul. Když oheň dobře hoří, zavřete dveře.

**i** Při doplňování paliva, když je pouze malé lože uhlíků, vložte menší množství paliva, než je jmenovitá náplň, a použijte malé kousky dřeva (nebo vhodné podpalování), aby se usnadnilo rychlejší spuštění a zabránilo se nadměrnému kouři.

**i** V případě klimatických podmínek, které nejsou optimální pro provoz spotřebiče (nízký tlak, větrný den...), může docházet k inverznímu tahu v kouřovodu. V tomto případě použijte k zahřátí malé množství papíru odvod spalin a obnovte normální tah a poté pokračujte ve spuštění spotřebiče jako obvykle.

- Spotřebič nemusí správně fungovat, pokud systém nezajišťuje všechny požadavky z hlediska shody a vhodnosti a pokud instalace, používání a údržba nerespektují ustanovení stanovená normami a výrobcem.

 **Během provozu neotevírejte dvířka topeniště.**

- Do spotřebiče nekládejte kapalné palivo, a to ani v případě, že se má spálit již přítomné uhlíky.
- Rukavice není vhodná k přidržování uhlíků.

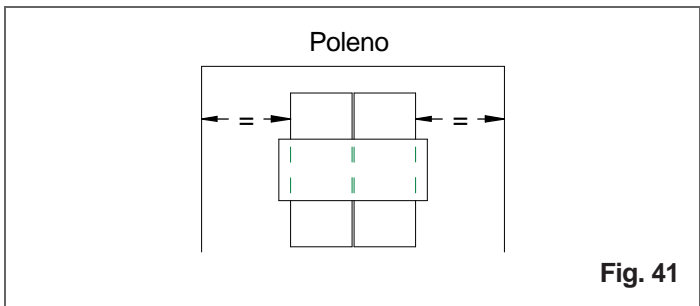
**Rozměry a rozložení paliva**

*P<sub>nom</sub>* = Jmenovitý tepelný výkon

Palivo: dřevo

	Poleno
Počet kusů dřeva	3
Jednotková hmotnost polen (kg)	0.55 (SH140-W-01, SH140-W-03) 0.56 (SH140-W-02, SH140-W-04)
Délka (cm)	20

*Rozložení (shora)*



**12.3 PROVOZ V NEPŘÍZNIVÝCH KLIMATICKÝCH PODMÍNKÁCH**

Jsou-li na jaře a na podzim nepříznivé klimatické podmínky nebo jsou-li vnější teploty vyšší, mohou klimatické změny vést k poruše tahu a bránit správnému proudění kouře. V tomto případě by mělo být topeniště zatíženo pouze omezeným množstvím dřeva, ovládání spalovacího vzduchu by mělo být nastaveno na maximum, aby dřevo rychleji hořelo a tah byl stabilizován.

**Neustále sledujte plamen a hoření v případě nepříznivých klimatických podmínek.**



## 12.4 PŘEHŘÁTÍ A VYPNUTÍ

V případě přehřátí nebo zčervenání některé části spotřebiče nebo připojovacího potrubí spalin:

- okamžitě přerušete přívod paliva
- okamžitě odpojte napájení
- neotvírejte dvířka topeniště
- snižte přívod spalovacího vzduchu na minimum:
- pokud nastavujete ručně, posuňte ovladače vzduchu do polohy minimálního průtoku vzduchu (zavřeno).

Oheň se udusí nedostatkem vzduchu (doba, kterou to bude trvat, závisí na množství paliva v topeništi).

Když spotřebič vychladne, zkontrolujte příčinu problému a v případě potřeby kontaktujte T.A.C. (Centrum technické pomoci) nebo kvalifikovaný technik.

**V případě požáru uhasťte pomocí hasicího přístroje.**

- Oheň nehaste vodou.
- V případě úniku kouře místnost před vstupem dobře vyvětrejte.

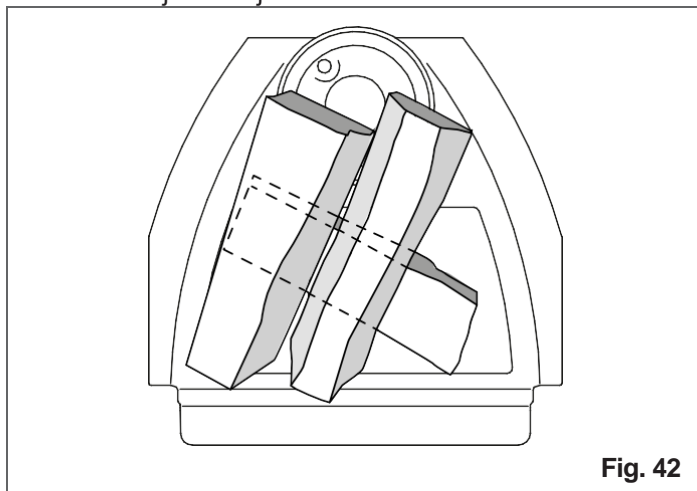
## 13 PŘECHOD ZE DŘEVA NA PELETY

**i** Viz návod "PROVOZNÍ POKYNY".

## 14 PŘECHOD Z PELET NA DŘEVO (HYBRID)

Postupujte následovně:

- naložte dřevo do topeniště v uspořádání jako na obrázku a v množství rovnajícím se jmenovitému zatížení



- nastavte ovladač spalovacího vzduchu do startovací polohy 5

- když se spotřebič přepne do režimu DŘEVO, regulujte ovládání spalovacího vzduchu (viz část "REGULACE SPALOVACÍHO VZDUCHU").

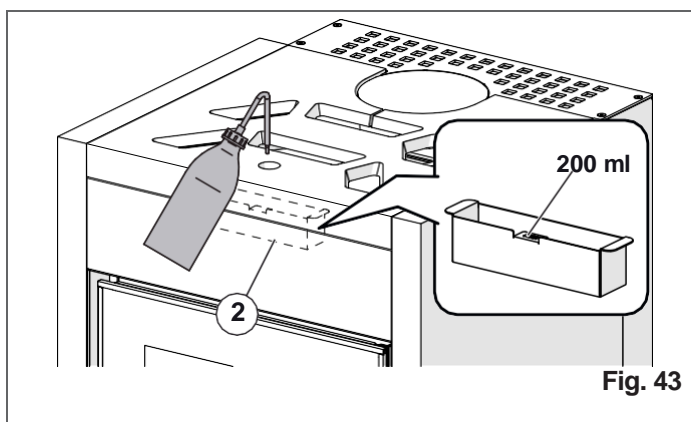
## 14.1 ZVLHČOVAČ

Spotřebič je vybaven systémem zvlhčování prostředí.

**i** Zvlhčovač je třeba naplnit vodou v průměru každé dva až tři dny a v každém případě na základě používání spotřebiče.

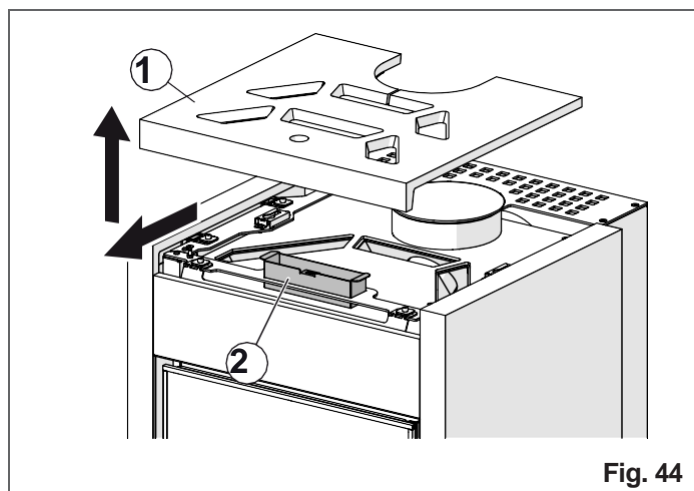
**Nenaplňujte zvlhčovač nad úroveň označenou „MAX“.** Pokud by vytekla voda, mohlo by dojít k poškození spotřebiče.

- Doplnění provádějte při vyhaslém ohni a po úplném vychladnutí spotřebiče.
- Zvlhčovač je třeba čistit bez ohně, s vypnutým spotřebičem a odpojeným od zdroje elektrické energie.



Vyjměte vložku (1), abyste mohli vyjmout zvlhčovač (2).

**Ujistěte se, že se výrobek nepoškrábe nebo nepoškodí.**





## 15 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Při všech instalačních a údržbových zásazích, které vyžadují přístup do vnitřního pláště, kouřové komory nebo přístup k elektrickým a elektronickým částem, musí uživatel kontaktovat T.A.C. (Centrum technické pomoci) nebo kvalifikovaného technika.

■ Veškeré instalační, čisticí a údržbářské práce provádějte, když je oheň uhašený, spotřebič je studený a s odpojeným napájecím kabelem samotného výrobku a/nebo jakéhokoli dalšího příslušenství.

■ I tyto práce musí být prováděny s použitím vhodného vybavení a v plném souladu se všemi zdravotními a bezpečnostními předpisy.

Po instalaci, čištění a údržbě:

■ obnovte a vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené díly za originální náhradní díly

■ obnovit všechna počáteční připojení spolu s normálními provozními podmínkami zařízení a systému

provedte spouštěcí a provozní test, abyste ověřili, že se nevyskytují žádné závady.

Údržbové zásahy jsou povinné pro zajištění bezpečnosti, pro správný a efektivní provoz kamen a pro zaručení dlouhé životnosti provozu. Pokud nebude údržba prováděna s doporučenou frekvencí, může dojít ke zhoršení výkonu spotřebiče a/nebo k poruchám. Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo nesprávnou funkci spotřebiče v důsledku špatné údržby.

Čištění musí být prováděno pomocí vhodného zařízení a plně v souladu se všemi předpisy o ochraně zdraví a bezpečnosti.

■ Materiály a zařízení používané k čištění nesmí žádným způsobem měnit vlastnosti spotřebiče ani jeho provoz.

■ Likvidace odpadu vzniklého při čištění musí být plně v souladu s platnými zákony a předpisy o likvidaci odpadu.

Spalováním dřeva vzniká smůla a další organické výpary, které (zejména při obsahu vlhkosti nad 30 %) vedou k tvorbě dehtu. Tvorba dehtu způsobuje tvorbu sazí a následné ucpávání komína bránící průchodu kouře.

Dehet je hořlavý prvek, jeho samovznícení může způsobit vážné poškození komína a budovy. Pokud se kreosot nahromadí, musí být odstraněn, aby se snížilo riziko požáru sazí a usnadnila se výměna tepla

### 15.1 PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Plánovaná údržba musí být provedena alespoň JEDNOU ZA ROK a v každém případě před uvedením spotřebiče do provozu po dlouhé době nečinnosti.

Časové intervaly jsou pouze orientační: tyto intervaly mohou být kratší v závislosti na četnosti používání a druhu použitého paliva.

Po instalaci, čištění a údržbě:

■ obnovte a vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené díly za originální náhradní díly

■ obnovit všechna počáteční připojení spolu s normálními provozními podmínkami zařízení a systému

■ provedte test uvedení do provozu a provoz, abyste ověřili, že se nevyskytují žádné závady.

Do údržby jsou zahrnuty následující zásahy:

- kontrola opotřebování součástí a ujištění se, že jsou integrální a správně fungují
- kontrola, zda nejsou žádné nečistoty, prach, usazeniny nebo překážky
- kontrola, zda jsou všechny součásti správně umístěny a zajištěny
- výměna poškozených nebo opotřebovaných součástí
- čištění
- všechny zásahy potřebné k zajištění správného provozu za předpokladu, že jsou prováděny v souladu s předpisy.

### Doporučený interval

Zásahy, které může provádět uživatel	
Sklo	1 den
Rošt na pelety, topeniště, popelník	1 den
Podpěra roštu na pelety a prostor roštu	1 měsíc
Baterie dálkového ovládání	1 rok

### Operace, které vyžadují zásah T.A.C.(odborného pracovníka)

Spalovací komora (desky, zadní panely, boční panely, deflektory kouře atd.)	1 rok
Odvod spalin spotřebiče a detektor kouře	1 rok
Systém odvodu kouře	1 rok
Přívod čerstvého vzduchu a potrubí spalovacího vzduchu	1 rok
Ventilační systém: průduchy, vzduchové potrubí, mřížky (pokud jsou k dispozici)	1 rok
Ventilátor spalovacího vzduchu	1 rok
Pokoje ventilátory (pokud jsou k dispozici)	1 rok
Elektrické díly a elektronické součástky (jsou-li k dispozici)	1 rok
Těsnost a stav těsnění kolem skla a všech prvků, které podléhají opotřebení	1 rok
Prostor za obkladovými panely (pokud jsou zde elektrické součásti nebo pohyblivé elektromechanické prvky)	1 rok
Výměna pojistek (které jsou uvnitř pláště)	1rok

**Sklo by se mělo čistit za studena nekorozivními odmašťovacími prostředky na bázi čpavku (nepoužívejte například rozpouštědla).  
■Nepoužívejte žádný materiál, který by mohl sklo poškrábat nebo znehodnotit, protože škrábance mohou přerůst v praskliny nebo rozbití skla.**

### 15.2 ČIŠTĚNÍ KERAMICKÉHO OBKLADU

Keramický obklad (pokud je k dispozici) je nutné čistit měkkým suchým hadříkem. Pokud je potřeba namáhavějších zásahů, používejte přípravky vhodné na čištění keramiky a také koncentrované přípravky na čištění porcelánu k odstranění skvrn od oleje, inkoustu, kávy, vína atd.

**⊘ Keramický obklad nenamáčejte ani nečistěte studenou vodou, když je ještě horký, tepelný šok by mohl způsobit jeho prasknutí.**

### 15.3 ČIŠTĚNÍ LAKOVANÝCH KOVOVÝCH ČÁSTÍ

Při čištění lakovaných kovových částí používejte měkký suchý hadřík.

**⊘ K čištění kovových částí nepoužívejte alkohol, rozpouštědla, produkty na bázi benzínu, acetony nebo jiné odmašťovací nebo abrazivní látky. V případě použití takových látek nemůže výrobce nést odpovědnost za jakékoli způsobené škody.**

Změna barvy kovových částí může být důsledkem nesprávného použití.

### 15.4 ČIŠTĚNÍ SKLA

Během spouštění se může na skle nahromadit dehet, který po dosažení optimálního spalování zmizí. Pokud se tak nestane, doporučuje se čistit sklo denně před uvedením do provozu, aby se zabránilo tvorbě jakýchkoli usazenin, které by bylo obtížné odstranit.

**ⓘ Doporučená frekvence čištění: viz část „PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA“.**

### 15.5 ČIŠTĚNÍ OHNIŠTĚ A ZÁSUVKY NA POPEL

**ⓘ Doporučená frekvence čištění: viz část „PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA“.**

Celodenní používání topeniště přispívá k hromadění popela a zbytků spalování. Zásuvka na popel (1) musí být pravidelně vyprazdňována a mřížka topeniště nesmí být blokována. Pokud jsou šterbiny mřížky ucpané, je nutné je vyčistit. Odstraňte popel usazený v ohništi a kolem roštu na pelety. Pokud není topeniště vyčištěno a přívody spalovacího vzduchu jsou ucpané, může se při příštím spuštění spotřebiče uvnitř topeniště vytvořit značné množství nespáleného plynu/kouře, což by ohrozilo bezpečnost, pokud by tam nebyl plamen.

**Při provádění tohoto typu čištění je zapotřebí vysavač, který je vhodný pro použití s popelem.**

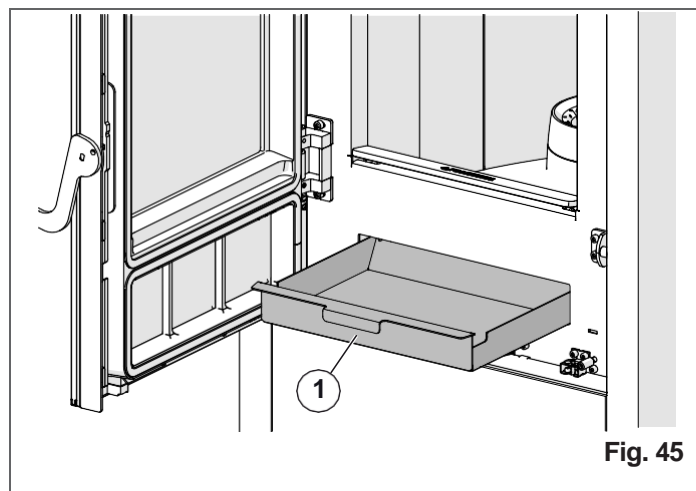


Fig. 45

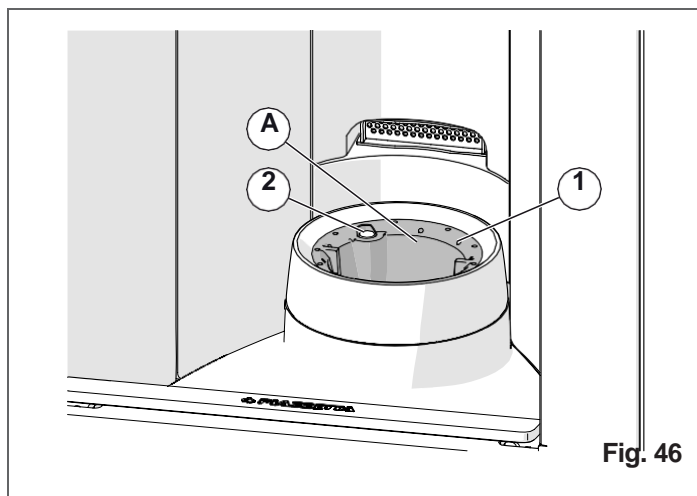
## 15.6 ČIŠTĚNÍ ROŠTU A PODPĚRY ROŠTU

Plochu roštu je nutné vyčistit.

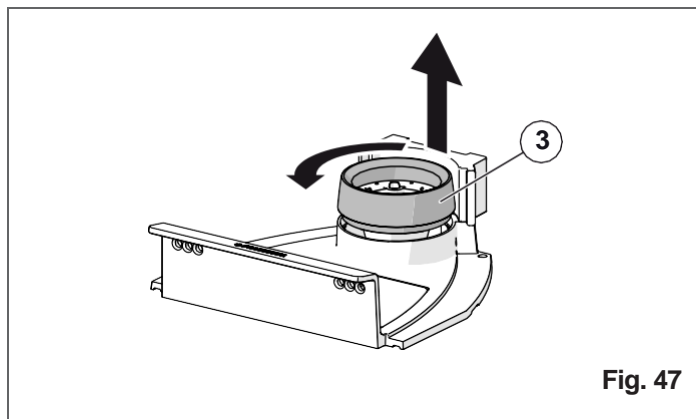
**i** Doporučená frekvence čištění: viz sekce "PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA".

Postupujte následovně:

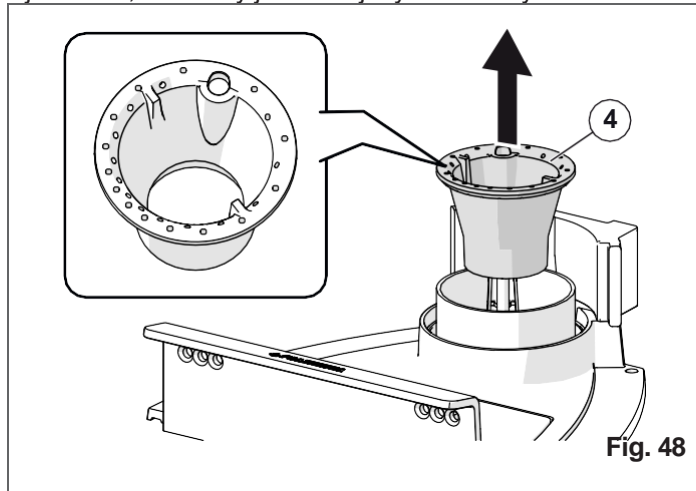
- - vyčistěte rošt (1) od veškerého popela a případných usazenin (A) a ujistěte se, že jsou vyčištěny všechny ucpané otvory
- dodržujte „spouštěcí otvor“ (2) roštu čistý
- odstranit popel usazený v ohništi a kolem roštu na pelety



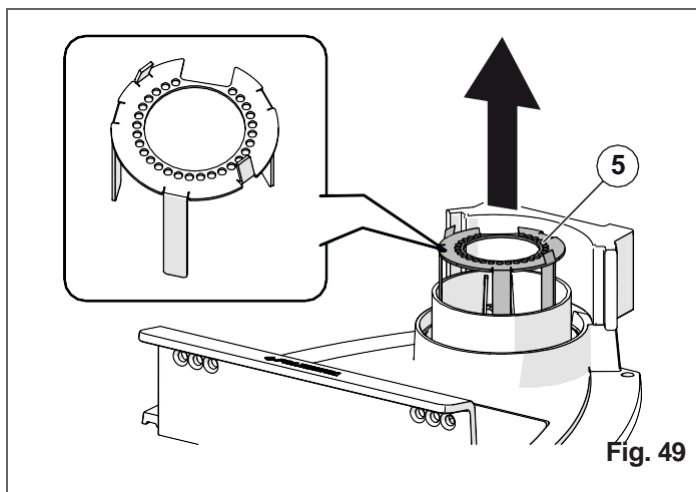
- otočte a zvedněte podpěru roštu (3)



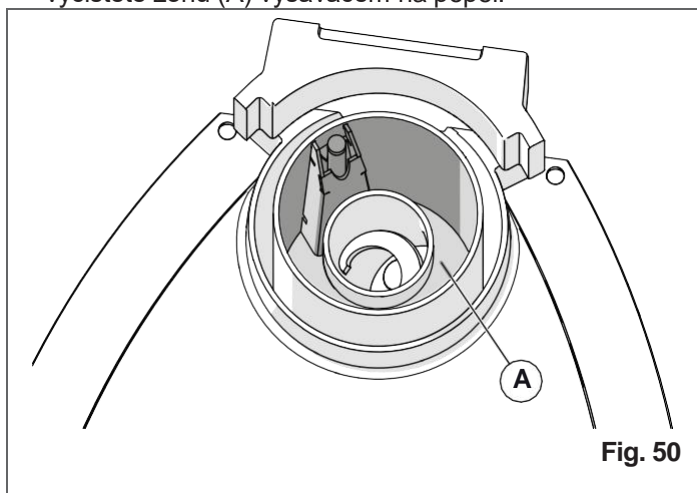
- uvolnit rošt (4)
- Ujistěte se, že otvory jsou bez jakýchkoliv zbytků



- sejměte děrovanou korunku (5)
- Ujistěte se, že otvory jsou bez jakýchkoliv zbytků



- vyčistěte zónu (A) vysavačem na popel.



**Před zapnutím spotřebiče zkontrolujte, zda rošt správně umístěn na svém místě.**  
**■ Při provádění tohoto typu čištění je zapotřebí vysavač, který je vhodný pro použití na popel.**

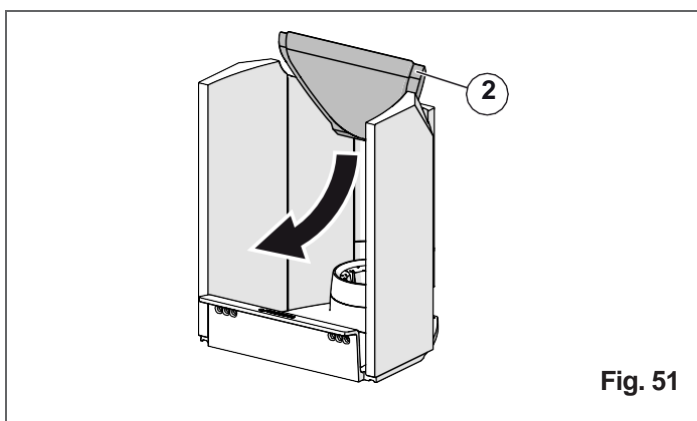
## 15.7 ČIŠTĚNÍ SPALOVACÍ KOMORY

**Pro tento typ čištění se prosím obraťte na T.A.C. (autorizované centrum technické asistence) nebo na kvalifikovaného technika.**

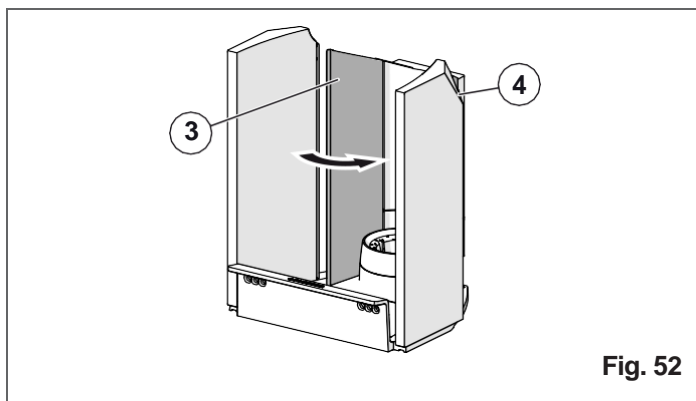
### Demontáž vnitřních částí topeniště

Postupujte následovně:

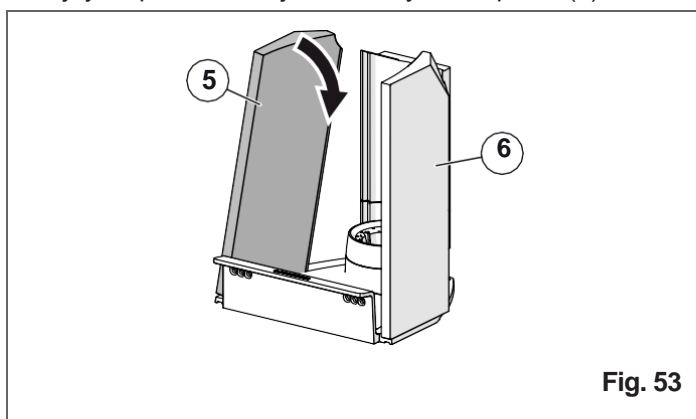
- otevřete dvířka topeniště
- odstraňte veškerý popel přítomný uvnitř spotřebiče
- zvedněte deflektor kouře (2) z jeho uložení, otočte spodní část směrem ven a vyjměte jej z topeniště



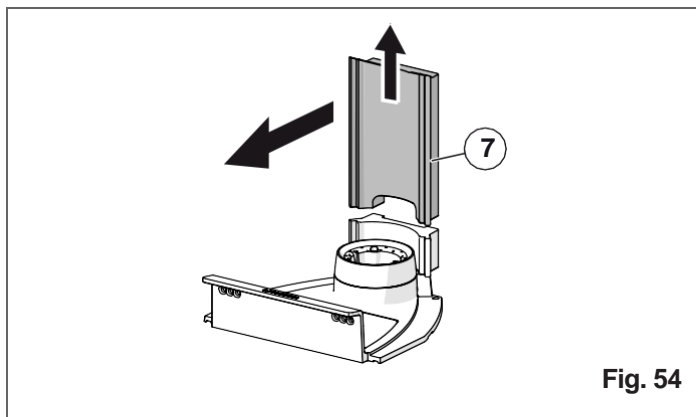
- otočte zadní panel (3) přibližně o 90° a sejměte jej z topeniště
- stejným způsobem sejměte druhý zadní panel (4).



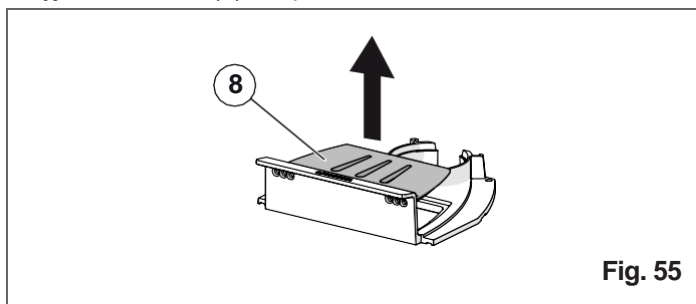
- nakloňte levou stranu (5) dovnitř a vyjměte ji z topeniště
- stejným způsobem sejměte druhý boční panel (6).



- sejměte zadní panel (7) z topeniště



- proveďte úkony uvedené v části „ČIŠTĚNÍ ROŠTU A PODPĚRY ROŠTU“
- vyjměte mřížku (8) z topeniště



- vyčistěte otvor pro detekci podtlaku (9) uvnitř spalovací komory, jak je znázorněno na obrázku: pro správnou funkci spotřebiče musí být otvor vždy bez prachu a popela

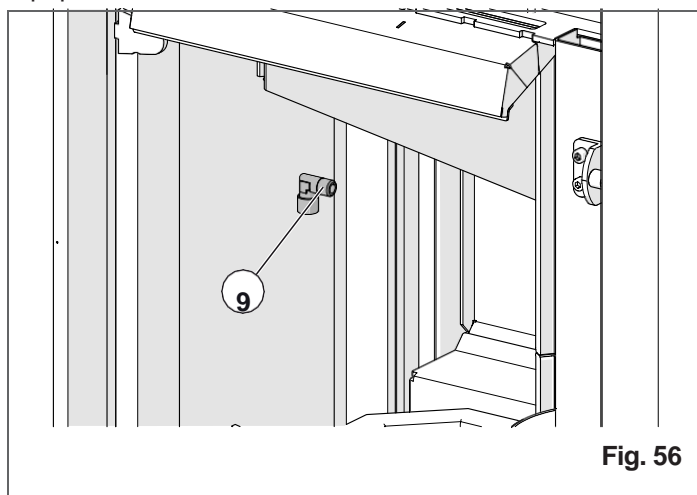


Fig. 56

- Zkontrolujte, zda je přetlakové zařízení (10) volné tak, že jej mírně nadzvednete a opatrně jej necháte znovu spustit

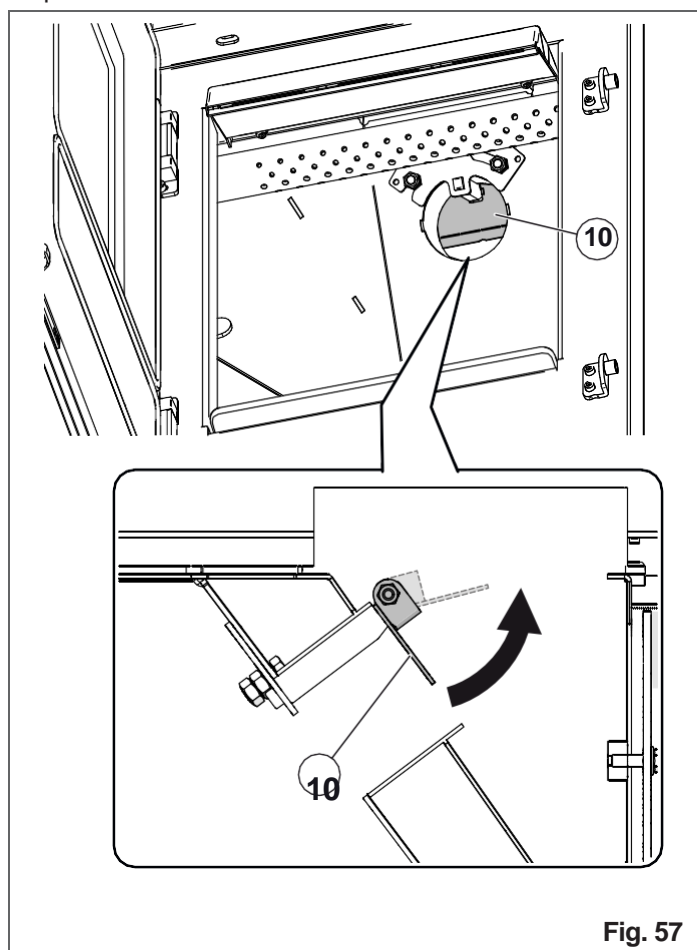


Fig. 57

- vyčistěte vnitřek spotřebiče a namontujte zpět všechny díly v obráceném pořadí pro jejich demontáž.

**Zkontrolujte, zda je deflektor (2) správně umístěn ve svém sedle: nesmí bránit výstupu kouře.**

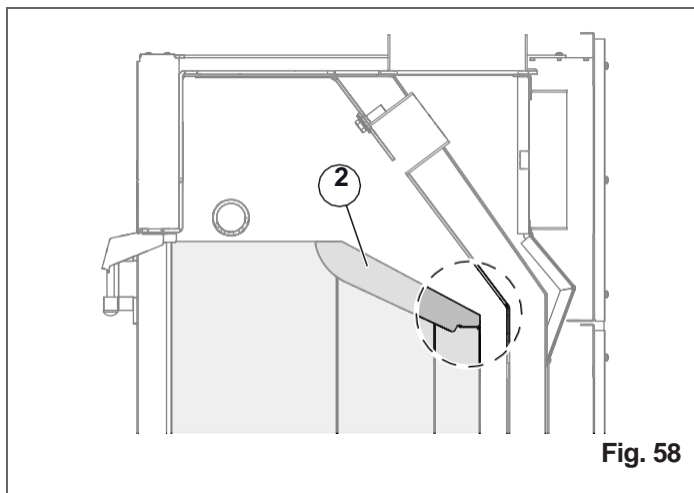


Fig. 58

#### Čištění dílů v ALUKER

“Aluker®” je materiál vyrobený z netoxických látek, odolný vůči teple (do 1400°C). Navzdory dobré mechanické odolnosti se stále doporučuje, aby se desky neřukly. Pro správné čištění dílů:

- Nelijte vodu na pláty, když jsou ještě horké
- nepoškrábejte desky kovovými předměty
- použijte malý kartáč.

### 15.8 ČIŠTĚNÍ ODVODU KOUŘOVODU SPOTŘEBIČE A DETEKTORU KOUŘE

Četnost čištění odvodu kouře závisí na tom, jak moc se na spotřebiči shromažďuje nečistoty.

**Doporučená frekvence čištění: viz část „PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA“.**  
**■ Přečtěte si prosím a pozorně část “KOUŘOVOD”.**

**Pro tento typ čištění se prosím obraťte na T.A.C. (autorizované centrum technické asistence) nebo kvalifikovaného technika.**

Postupujte následovně:

- sejměte levý panel podle pokynů uvedených v pokynech pro opláštění
- vyšroubujte šrouby (1) a sejměte kryt (2)
- vyčistěte detektor kouře (3)



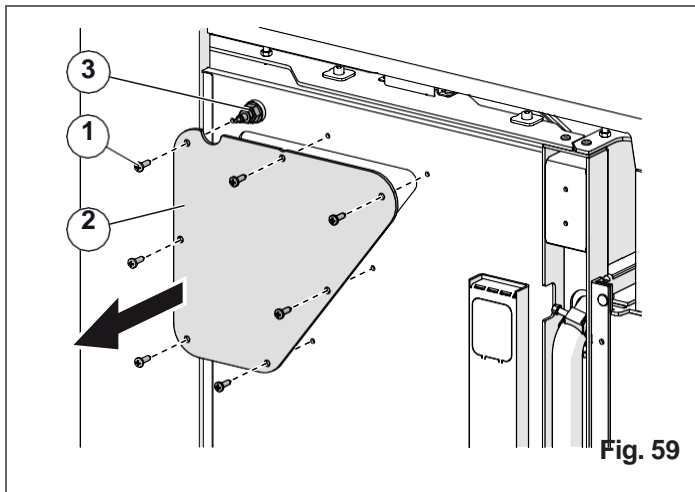


Fig. 59

- vyčistěte vnitřek spotřebiče a namontujte zpět všechny díly v obráceném pořadí pro jejich demontáž.

## 15.9 VÝMĚNA POJISTEK

Kontaktujte prosím T.A.C. (Centrum technické pomoci) nebo kvalifikovaný technik pro jakoukoli práci vyžadující přístup do vnitřku opláštění nebo k jakýmkoli elektrickým nebo elektronickým částem.

### POJISTKA NA ZÁSUVCE NAPÁJECÍHO KABELU

Postupujte následovně:

- vytáhněte zásuvku pojistkové skříňky (1) ze zásuvky
- vyměňte pojistku za náhradní, která se nachází v malé zásuvce, nebo za jinou pojistku stejného typu

Typ pojistky: 5x20 F4AL250V

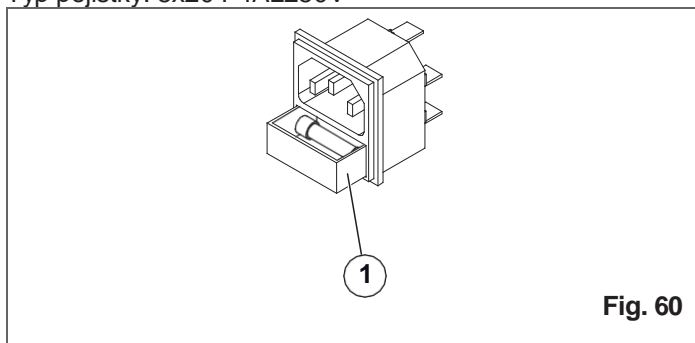


Fig. 60

### POJISTKA ELEKTRONICKÉ DESKY

Postupujte následovně:

- odšroubujte zástrčku pojistkové skříňky (1) umístěnou na elektronické desce
- vyměňte pojistku za jinou pojistku stejného typu. Typ pojistky: 5x20 F4AL250V

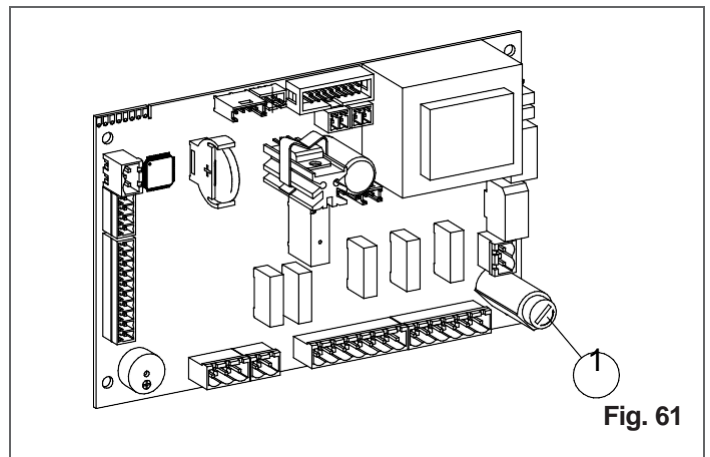


Fig. 61

## 15.10 LIKVIDACE POPELU

Popel z přírodního (neupraveného) dřeva spalovaného v kamnech nebo otevřených krbch je složen převážně z vápníku, křemíku, draslíku a hořčíku. Z tohoto důvodu může být použit jako hnojivo pro rostliny, pokud nebude ročně překročeno 2,6 kg/10 m<sup>2</sup>.

Popel by měl být umístěn v kovové nádobě s utěsněným krytem. Uzavřená nádoba by měla být umístěna na nehořlavém povrchu v bezpečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, dokud škvára zcela nezhasne.

- Pouze po úplném uhašení lze popel vyhodit s organickým odpadem za předpokladu, že nejsou přítomny neorganické materiály.



Nevyhazujte živé oharky do odpadních nádob.

## 15.11 ČIŠTĚNÍ VÝVODU KOUŘENÍ

Četnost čištění odvodu kouře závisí na tom, jak moc se na spotřebiči shromažďuje nečistoty.

■ Doporučená frekvence čištění: viz část „PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA“.

- Přečtěte si prosím a pozorně část "KOUŘOVOD".

## 16 KDYŽ SE NEPOUŽÍVÁ

Při vypínání spotřebiče na konci sezóny, nebo pokud očekáváte dlouhou dobu nečinnosti, postupujte následovně:

- vyčistěte topeniště a odstraňte popel ze spotřebiče
- proveďte všechny operace popsané v části "ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA", abyste zabránili usazeninám, které by poškodily výrobek a které by bylo obtížné odstranit při dalším použití spotřebiče



- zajistěte, aby kontroly, čištění a údržbu nejen na zařízení samotném, ale i na celém systému (svod spalin, sací a sací potrubí čerstvého vzduchu, horkovzdušné potrubí, systém ohřevu vody atd.) prováděl specializovaný a kvalifikovaný technik
- pokud je výrobek vybaven dálkovým ovládáním, vyjměte baterie z dálkového ovládání, abyste zabránili oxidaci
- odpojte produkt a/nebo jakékoli nainstalované příslušenství od zdroje elektrické energie.

**Chcete-li odstranit všechny pelety, postupujte následovně:**

- vyjměte pelety, které jsou v násypce, až po ochrannou mřížku, když je oheň zhasnutý a spotřebič je zcela studený
- zapněte spotřebič, nechte jej pracovat, dokud nejsou vyčerpány všechny pelety a spotřebič se nevypne
- počkejte, až spotřebič úplně vychladne.

**!** Nadměrná vlhkost a dlouhá doba nečinnosti mohou způsobit tvorbu rzi na některých nenatřených částech uvnitř produktu.

■ Jedná se o přirozenou situaci, která nesnižuje účinnost nebo životnost výrobku a nelze ji považovat za závadu.

**!** Po určité době nečinnosti se může problém s rozpínáním materiálů a emisemi par opakovat. Viz část „POZNÁMKY K PRVNÍMU SPUSTĚNÍ“.

**!** Pro anomálie v provozním režimu PELETY viz návod „PROVOZNÍ INFORMACE“.

**!** Některé z popsaných zásahů může provést uživatel, zatímco u jiných je nutné kontaktovat T.A.C. (autorizované středisko technické pomoci).

■ Podle zákona musí kvalifikovaný personál odstraňovat anomálie nebo provádět opravy, které vyžadují práci na součástech uvnitř krytu nebo spalovací komory. Proto se doporučuje, aby pouze T.A.C. (autorizované středisko technické pomoci).

■ Kontaktujte pouze T.A.C. (autorizované středisko technické pomoci) po prostudování pokynů dodaných se spotřebičem a veškerým příslušenstvím.

**Pokud z kterékoli části spotřebiče nebo z připojovacího kouřovodu uniká kouř, když je spotřebič v provozu:**

- místnost okamžitě vyvětrejte
- neotevírejte dvířka topeniště
- snížit přívod spalovacího vzduchu do spotřebiče
- oheň nehaste vodou, protože by se vytvořil kouř a poškodilo by to topeniště
- nechte oheň pomalu uhasit
- v režimu DŘEVO nechte oheň pomalu uhasit sám
- v režimu PELLET vypněte spotřebič tlačítkem ON/OFF
- jakmile spotřebič vychladne a již neuniká kouř, zkontrolujte příčinu úniku a v případě potřeby kontaktujte T.A.C.

**Za nepříznivých povětrnostních podmínek uniká z topeniště kouř**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Operace, které vyžadují zásah T.A.C.</b>	
Systém odvodu kouře je ucpaný – žádný tah	Zkontrolujte a vyčistěte systém odvodu kouře
Komínová koncovka není odolná proti větru	Vyměňte komínovou koncovku za komínovou koncovku odolnou proti větru
Komín není dostatečně izolovaný	Obložte komín dlaždicemi nebo jiným izolačním materiálem

**Při otevření dveří uniká kouř**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b><u>Zásahy, které může provádět uživatel</u></b>	
Otevírání je příliš rychlé	Před úplným otevřením dvířek, na několik sekund pootevřete viz. část „ <b>POUŽITÍ</b> “
Plamen stále hoří	Otevírejte dvířka když jsou na roštu jsou jen uhlíky Viz část „ <b>POUŽITÍ</b> “

**17 CHYBY**

**!** Veškeré práce provádějte, když je oheň uhašený, spotřebič zcela vychladl a s odpojeným napájecím kabelem samotného výrobku a/nebo jakéhokoli dalšího příslušenství.

■ Neoprávněné zásahy do spotřebiče a/nebo použití neoriginálních dílů, neefektivní nebo neprovedení údržby, použití a instalace, které nerespektují pokyny stanovené předpisy a výrobcem, kromě vytváření nebezpečné situace pro bezpečnost operátora, ruší platnost záruky a zbavuje výrobce jakékoli odpovědnosti.

■ Ve výše uvedených případech je zásah T.A.C. (autorizované centrum technické asistence) nelze považovat za kryté zárukou, protože to není způsobeno vadou produktu.

**Sklo se nadměrně zašpiní**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Zásahy, které může provádět uživatel</b>	
Postup spouštění není dostatečný	Viz část „POUŽITÍ“
Dřevo obsahuje příliš mnoho vlhkosti	Použijte suché dřevo Viz část „PALIVO“
Použití paliva, které má průměrnou nebo špatnou třídu spalování	Změna typu paliva Viz část „PALIVO“
Nedostatek spalovacího vzduchu	Zvyšte spalovací vzduch vtok Viz část „ŘÍZENÍ SPALOVACÍHO VZDUCHU“ Viz část „ŘÍZENÍ SPALOVACÍHO VZDUCHU“
<b>Operace, které vyžadují zásah odborného pracovníka</b>	
Systém odvodu kouře je ucpaný – žádný tah	Zkontrolujte a vyčistěte systém odvodu kouře

**Tvoří se kondenzace**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Zásahy, které může provádět uživatel</b>	
Postup spouštění není dostatečný	Viz část „POUŽITÍ“.
Spalování je pomalé a jeho teplota kouře je nízká	Spalte menší suché kusy dřeva Zvyšte přívod spalovacího vzduchu viz část „KONTROLA SPALOVACÍHO VZDUCHU“
<b>Operace, které vyžadují zásah techniků</b>	
Komínová část je příliš velká	Zmenšete průřez vložením vhodné části potrubí, která je uvnitř komína dobře izolovaná
Komín není dostatečně izolovaný	Obložte komín dlaždicemi nebo jiným izolačním materiálem

**Obtížnost při startování**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Zásahy, které může provádět uživatel</b>	
Postup spouštění není dostatečný	Viz část „POUŽITÍ“
Nedostatek spalovacího vzduchu	Zvětšete přívod spalovacího vzduchu viz část „ŘÍZENÍ SPALOVACÍHO VZDUCHU“
Kusy dřeva jsou příliš velké	Použijte menší kusy dřeva viz část „PALIVO“
Dřevo obsahuje příliš mnoho vlhkosti	Použijte suché dřevo Viz část „PALIVO“
<b>Operace, které vyžadují zásah odborného pracovníka</b>	
Systém odvodu kouře je ucpaný – žádný tah	Zkontrolujte a vyčistěte systém odvodu kouře

<b>Zásahy, které může provádět uživatel</b>	
Množství spotřebovaného paliva je nedostatečné pro jmenovitý výkon	Použijte množství paliva uvedené v návodu Viz část „TECHNICKÉ ÚDAJE“
Topeniště je příliš malé na to, aby bylo možné místnost vytápět	Používejte společně s jiným zdrojem tepla
Nedostatečná izolace vytápěné místnosti	Ujistěte se, že je potrubí izolováno vhodným materiálem
Topeniště nepracuje v režimu topení	Počkejte nezbytně nutnou dobu. Trvá 5 nebo více hodin v závislosti na typu spotřebiče a nainstalovaném příslušenství (ventilační sada, akumulární sada atd.)
Použité nevyhovující dřevo (kvalita, druh, složení, velikost atd.)	Viz část „PALIVO“

**Ventilátor nefunguje (pokud je k dispozici)**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Zásahy, které může provádět uživatel</b>	
Výpadek napájení ze systému budovy	Zkontrolujte napájení budovy
Spotřebič není napájen	Zkontrolujte, zda je zástrčka připojena k síti a spotřebiči a zda jsou aktivní všechny systémové spínače
<b>Operace, které vyžadují zásah odborného pracovníka</b>	
Nesprávné elektrické připojení	Zkontrolujte a zkontrolujte, zda jsou připojení v souladu se schématem zapojení a v případě potřeby vyměňte za originální náhradní díly
Vadný elektronický regulátor	Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte s originálním náhradním dílem

**Hlučný ventilátor (pokud je k dispozici)**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Operace, které vyžadují zásah odborného pracovníka</b>	
Prach nebo cizí tělesa uvnitř	Kontrola a čištění ventilátor ventilátoru
Vibrace	Kontrola zajištění ventilátor a v případě potřeby výměna za originální náhradní díl
Rotující části jsou opotřebované	Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte originální náhradní díl

**Málo horkého vzduchu procházejícího ventilačními otvory (pokud jsou k dispozici)**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Zásahy, které může provádět uživatel</b>	
Potrubí pro potrubí, které není izolované	Ujistěte se, že je potrubí izolováno vhodným materiálem
Pipe for ducting which is modified long and/or has too many and follow the instructions bends/ diversions	Ensure the path is modified long and/or has too many and follow the instructions bends/ diversions
Plocha je vzhledem ke spotřebiči předimenzovaná	Vytápějte méně místností nebo použijte výkon spotřebiče v kombinaci s průtokovým ventilátorem (pokud je přítomen), jinými generátor tepla

**Výpadek napájení (když spotřebiče/příslušenství vyžadují přívod elektrické energie)**

MOŽNÉ PŘÍČINY	AKCE
<b>Zásahy, které může provádět uživatel</b>	
Výpadek napájení ze systému budovy	Zkontrolujte napájení budovy
Spotřebič není napájen	Zkontrolujte, zda jsou zástrčky připojeny k síti a spotřebiči a zda jsou aktivní všechny systémové spínače
<b>Operace, které vyžadují zásah odborného pracovníka.</b>	
Ochranné pojistky (pokud jsou k dispozici)	Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte originální náhradní díl
Vadný napájecí kabel	Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte za originální náhradní díl
Vadná elektronická deska	Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte za originální náhradní díl

**18 LIKVIDACE VÝROBKU NA KONCI ŽIVOTNOSTI VÝROBKU**

Vlastník je výhradně odpovědný za zničení a likvidaci výrobku v souladu s platnými předpisy, pokud jde o bezpečnost a respektování/ochranu životního prostředí. **Informace o místních předpisech získáte od příslušných úřadů.**

**Obrat'te se na kvalifikovaného technika, aby produkt definitivně vyřadil z provozu.**

Před odinstalováním spotřebiče:

- odpojte přívod elektrické energie (u elektrických spotřebičů)
- ujistěte se, že všechny součásti systému a připojení jsou bezpečné
- vypněte všechna připojení kotle a systému (u spotřebičů vybavených bojlerem)
- uzavřete přívodní plynový ventil spotřebiče (u plynových spotřebičů)

**Nesprávná likvidace tohoto spotřebiče může způsobit poškození životního prostředí nebo poškození lidského zdraví. Spotřebič a příslušenství se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem. Zlikvidujte zařízení ve středisku pro recyklaci odpadu.**

## 18.1 ELECTRICAL AND ELECTRONIC WASTE



Pokud je na zařízení, příslušenství, obalu nebo dokumentaci zobrazen tento symbol, znamená to, že zařízení, příslušenství, baterie/akumulátory a jakékoli související elektrické/elektronické části NESMÍ být likvidovány jako běžný domovní odpad. Namísto toho musí být odvezeny do vhodného recyklačního střediska pro elektrická a elektronická zařízení.

Nesprávná likvidace těchto položek může způsobit poškození životního prostředí nebo poškození lidského zdraví.

Můžete požádat svého místního prodejce o sběr vašeho elektrického nebo elektronického odpadu v souladu s podmínkami stanovenými v národních předpisech transponujících směrnici EU 2012/19/EU.

Obráťte se na příslušné úřady pro informace o místních předpisech.

## 19 REFERENCE STANDARDS

### Country of application: The European Union

EN 1443	Chimneys - General requirements
EN 1457-1	Chimneys - Clay/ceramic flue liners - Part 1: Flue liners operation under dry conditions – Requirements and test methods
EN 1457-2	Chimneys - Clay/ceramic flue liners - Part 2: Flue liners operating under wet conditions - Requirements and test methods
EN 1806	Chimneys - Clay/ceramic flue blocks for single wall chimneys - Requirements and test methods
EN 1856-1	Chimneys - Requirements for metal chimneys - Part 1: System chimney products
EN 1856-2	Chimneys - Requirements for metal chimneys - Part 2: Metal flue liners and connecting flue pipes
EN 13384-1	Chimneys - Thermal and fluid dynamic calculation methods - Part 1: Chimneys serving one appliance
EN 15287-1	Chimneys - Design, installation and commissioning of chimneys - Part 1: Chimneys for non-roomsealed heating appliances
EN 15287-2	Chimneys - Design, installation and commissioning of chimneys - Part 2: Chimneys for roomsealed appliances
EN 13501-1	Fire classification of construction products and building elements - Part 1: Classification using data from reaction to fire tests
EN ISO 17225-1	Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 1: General requirements
EN ISO 17225-2	Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 2: Graded wood pellets
EN ISO 17225-5	Solid biofuels - Fuel specifications and classes - Part 5: Graded firewood

**Instalace výrobku musí být provedena v souladu s pokyny výrobce a místními předpisy. Obrátte se na kominickou službu nebo příslušné úřady pro vysvětlení omezení a požadavků ve vaší oblasti.**

## 20 APPENDIX

### Identification data plate: key



Přečtěte si a dodržujte pokyny pro instalaci, použití a údržbu.

**Model** = Model

**Type** = Type

**DoP** = Prohlášení o výkonu

**Design.App.** = Typ spotřebiče

(Označení) **N.Body** = Notifikovaný orgán

**P<sub>n</sub>** = Jmenovitý tepelný výkon

**P<sub>p</sub>** = Tepelný výkon při částečném zatížení

**P<sub>nom</sub>** = Nominální prostorové teplo

výstup **P<sub>part</sub>** = Prostorový tepelný výkon při částečné zátěži

**P<sub>wnom</sub>** = Jmenovitý tepelný výkon vody **P<sub>wpart</sub>** = Ohřev vody s částečným zatížením

výstup **P<sub>innom</sub>** = Jmenovitý tepelný příkon **P<sub>inpart</sub>** = Přívod tepla při částečném zatížení

**η<sub>nom</sub>** = Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu

**η<sub>part</sub>** = Účinnost při částečném zatížení tepelného výkonu

**p<sub>nom</sub>** = Minimální tah kouřovodu při jmenovitém tepelném výkonu

**p<sub>part</sub>** = Minimální tah spalin při částečném zatížení tepelného výkonu

**T<sub>nom</sub>** = Výstupní teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu

**T<sub>part</sub>** = Výstupní teplota spalin při částečném zatížení tepelného výkonu

**T<sub>fg, nom</sub>** = Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu **T<sub>fg, part</sub>** = Teplota

spalin při částečném zatížení tepelného výkonu

**CO<sub>nom</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise CO při 13% obsahu kyslíku při jmenovitém teple

výstup **CO<sub>part</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise CO při 13% obsahu kyslíku při částečném zatížení tepla

výstup **CO<sub>nom</sub>** = Emise CO při 0% obsahu kyslíku při jmenovitém tepelném výkonu

**CO<sub>part</sub>** = CO emise při 0% obsahu kyslíku při částečném zatížení tepelného výkonu

**NO<sub>xnom</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise NO<sub>x</sub> při obsahu kyslíku 13 % při jmenovitém teple

výstup **NO<sub>xpart</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise NO<sub>x</sub> při 13% obsahu kyslíku při částečném zatížení tepla

výstup **NO<sub>xnom</sub>** = Emise NO<sub>x</sub> při 0% obsahu kyslíku při jmenovitém tepelném výkonu

**OGC<sub>nom</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise uhlovodíků při obsahu kyslíku 13 % při jmenovitém tepelném výkonu

**OGC<sub>part</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise uhlovodíků při 13% obsahu kyslíku při částečném zatížení tepelného

výkonu

**OGC<sub>nom</sub>** = Emise uhlovodíků při 0% obsahu kyslíku při jmenovitém tepelném výkonu

**OGC<sub>part</sub>** = Emise uhlovodíků při 0% obsahu kyslíku při částečném zatížení tepelného výkonu

**PM<sub>nom</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise pevných částic při obsahu kyslíku 13 % při jmenovitém teple

výstup **PM<sub>part</sub> (13% O<sub>2</sub>)** = Emise pevných částic při obsahu kyslíku 13 % při částečném

tepelném výkonu

**PM<sub>nom</sub>** = Emise pevných částic při 0% obsahu kyslíku při jmenovitém tepelném

výkonu

**W<sub>max</sub>** = Maximální elektrický příkon

**E, f** = Jmenovité napětí - Jmenovitá frekvence

**d<sub>out</sub>** = Průměr odvodu spalin

**L, H, W** = Celkový rozměr spotřebiče

**p<sub>w</sub>** = Maximální provozní tlak

**T<sub>wmax</sub>** = Maximální povolená teplota (voda)

**d<sub>R</sub>** = minimální vzdálenosti zezadu od hořlavého materiálu

**d<sub>S</sub>** = minimální vzdálenosti od stran od hořlavého materiálu

**d<sub>P</sub>** = minimální vzdálenosti od přední části k hořlavému materiálu (\*)

= Tento spotřebič splňuje požadavky

**MUL** = Vhodné pro společný komín (pokud to povolují národní předpisy a místní zákony)

**INT** = Vhodné pro přerušované spalování

**(a)** = 2.BImSchV (Germany)

**(b)** = 15a B-VG (Austria)

**(c)** = LRV/Opair (Swiss)

**(d)** = BAFA (Germany)





Via Montello, 22  
31011 Asolo (TV) -  
ITALY  
Tel. +39.04235271 - Fax +39.042355178  
[www.piazzetta.com](http://www.piazzetta.com)  
e-mail: [infopiazzetta@piazzetta.it](mailto:infopiazzetta@piazzetta.it)